



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De burgemeesters van het hoge omringse platteland hebben zich afgelopen dagen een hechte raads vergadering in het dagelijks raads. In het kader van de bezuinigingskorting, die op sommige punten tot niet meer meetbare besparingen dreigt op te lopen, alsmede in het kader van een onderlinge competitie, wie de broekriem het verst weet aan te halen, hebben zij eensgezind en luide, zodat voorbeeld wel tot de buitenwereld moet doordringen, neen tegen een hun wettelijk komende salarisverhoging. Zij vinden dat hun deel van de welvaartskook thans groot genoeg is. Dat nu eens anderen moeten vergaan, die minder goed betaald door het leven moeten. Een levenswaardig standpunt, dat het in royale mate navolging kreeg, de nationale economie aanzienlijk gezonder kleur geven. Maar is hun geluid wel nieuw als het op het eerste ge- klinkt? En is hun gebaar wel royaal, dat het niet al eerder getroffen werd? Beide vragen men ontkennend te worden antwoorde. Want zoals de tijden herhalen, zo valt er ook een nalag te bespeuren in de da- die goedwillenden anderen voorbeeld stellen. Het was tens toenmalige burgemees- Marcel van Grunsven, die in crisjaren van 1930 de voor- zina's van de landelijke kran- haalde, omdat hij van zijn inkomen, dat toentertijd in een vergelijk stond met de hui- burgemeestersinkomens en dat rond de 12.000 gulden per geeweest moet zijn, het hoge drag van 1.000 gulden niet wil- tucasseren en dit ter beschik- po stelde van de werklozen. ge gebaar, dat door vriend en and hogelijk werd gewaar- erd, veel aandacht trok doch he- zal het de vier Groninger bur- meesters anno 1980 ook wel ver- an. Goede morgen, maar desal- tetmen herkent de burger deze namen aan hun meesterlijke ge- ven.

Het weer

Massen bewolkt met enkele regen mogelijk met natte sneeuw. Middagtemperatuur rond 6 graden. Tot vrij krachtig en wakkere wind draaiend van noordwest tot west.

VANDAAG: op : 8.17 onder: 16.33
vrij op : 21.05 onder: 12.08

Der plaat

Russen, die „in“ zijn voor geroude muziek, kunnen nu een grammofoonplaat kopen, waarop de klanken te horen zijn van instrumenten, die 20.000 jaar geleden uit mammoetbotten werden vervaardigd. De plaat brengt een „orkes“, dat zes instrumenten bespeelt, die door deskundigen weer in orde zijn gemaakt. De instrumenten, afkomstig uit Oekraïense dorp Mesin, zijn gemaakt van o.m. een schouderblad van een mammoet, twee onderkaken en een stuk huid van een sinds 15.000 jaar uitgestorven olifantachtig wezen. Over de kwaliteit van de plaat schijnt men te kunnen twisten, maar niet over de tekst die wij er als bewonderaars van Leonard Huijsinga bij voorstellen, namelijk: „Als de kleine mammoet zijn pap moet.“

Sexueel verkeer in ziekenhuis moet mogelijk zijn



...ben je óók zo opgewonden?..

UTRECHT - Zes concertini voor strijkorkest, die altijd zijn toegeschreven aan de Italiaan Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736) blijken in werkelijkheid te zijn gecomponeerd door de Nederlandse staatsman en diplomaat Unico Wilhelm Graaf van Wassenauer (1692-1766).

Dit is gisteren in Utrecht publiek gemaakt door de „ontdekker“, dr. Albert Dunning, die aan de Rijksuniversiteit in Utrecht muziekhistorisch onderzoek verricht. Er bestond al langere tijd twijfel over de vraag, of Pergolesi de con-

certini werkelijk heeft geschreven, maar tot dusver is hij „officieel“ altijd als de componist beschouwd. De concertini vormen vaste repertoirestukken voor kamerorkesten over de gehele wereld en ze zijn ook vaak op de plaat vastgelegd.

Dit jaar nog door Phonogram, dat 10.000 platen perste met werken van Pergolesi, waarvan er nu enkele door Graaf van Wassenauer blijken te zijn gecomponeerd. De platen zijn in Japan al op de markt en de platenmaatschappij is nu druk

bezig met het maken van andere plaatcassettes met nieuwe, aangepaste teksten.

De zes concertini zijn gecomponeerd tussen 1725 en 1740. Van Wassenauer, ooit ambassadeur bij

de Franse koning, is bewust onaniem gebleven. Een in 1740 in Den Haag verschenen uitgave van de concertini is door de uitgever, Carlo Ricciotti, opgedragen aan Willem, graaf Bentinck, een goede vriend van Van Wassenauer. De naam van de componist wordt echter niet genoemd. Dunning vond zijn laatste aanwijzingen, een handschrift van de graaf, in de bibliotheek van kasteel Twickel in Delden (Overijssel), het kasteel van de Van Wassenauers, waar de graaf woonde als hij niet in het buitenland zat of voor staatszaken in Den Haag moest zijn.

Zes concertini van Pergolesi in werkelijkheid van Nederlander

Nieuwe stakingsgolf breidt zich snel uit

Kremlin maant Polen

Van onze correspondent

WENEN - De Sovjetunie heeft Polen ernstig gewaarschuwd het niet te laten komen tot een algemene spoorwegstaking. Volgens de Russische radio en het officiële Russische persbureau Tass zou een stilval van het railvervoer een gevaar opleveren voor het militaire bondgenootschap van de Oostbloklanden. De stakingen in Polen breiden zich inmiddels met de dag uit.

Weer kortere werktijd bij Volvo Car BV

door herman v.d. meulen

HELMOND - De Raad van Bestuur van Volvo Car BV heeft opnieuw - voor de derde keer dit jaar - voor de vestigingen in Born en St-Truiden werktijdverkortingen aangevraagd. De maatregel wordt getroffen in de laatste twee weken vóór de eerste twee weken na de jaarwisseling.

Deze derde werktijdverkortening zal ongeveer 13 dagen in beslag nemen. Daarnaast zullen er nog eens 7 reeds vastgestelde roostervrije dagen aan worden verbonden. Volvo Car hoopt op deze wijze een productievermindering van 4500 auto's te bewerkstelligen. Met de twee eerdere werktijdverkortingen werd een productieverlaging van 10.000 auto's bereikt. Verwacht wordt dat ook in 1981 werktijdverkortingen nodig zullen zijn. De verkopen van de Volvo 340-serie zullen dit jaar zeer waarschijnlijk 70.000 bedragen, hoewel een verkoop aantal van 93.000 was gepland.

Werkijdverkortung Philips-Roermond nu voor 800 man

ROERMOND - De werktijdverkortung bij Philips-Roermond zal met ingang van komende maandag worden uitgebreid tot 800 man. Tot dusver waren het er 350. Afhankelijk van de aard van het werk zal de werktijdverkortung één of twee dagen per week bedragen.

De maatregel - waarmee ook Philips-Heerlen wordt geconfronteerd - is een gevolg van de verminderde afzet van producten waarvoor onderdelen worden vervaardigd. Philips spreekt van een tijdelijke teruggang. Waarschijnlijk zal de werktijdverkortung duren tot einde dit jaar.

• Zie verder pag. 9

De Russische waarschuwing kwam voor het eerst direct uit Moskou en niet, zoals sinds het begin van de stakingen, via de persbureaus en radiostations van de voornaamste satellietlanden, Oost-Duitsland en Tsjecho-Slowakije.

Protest

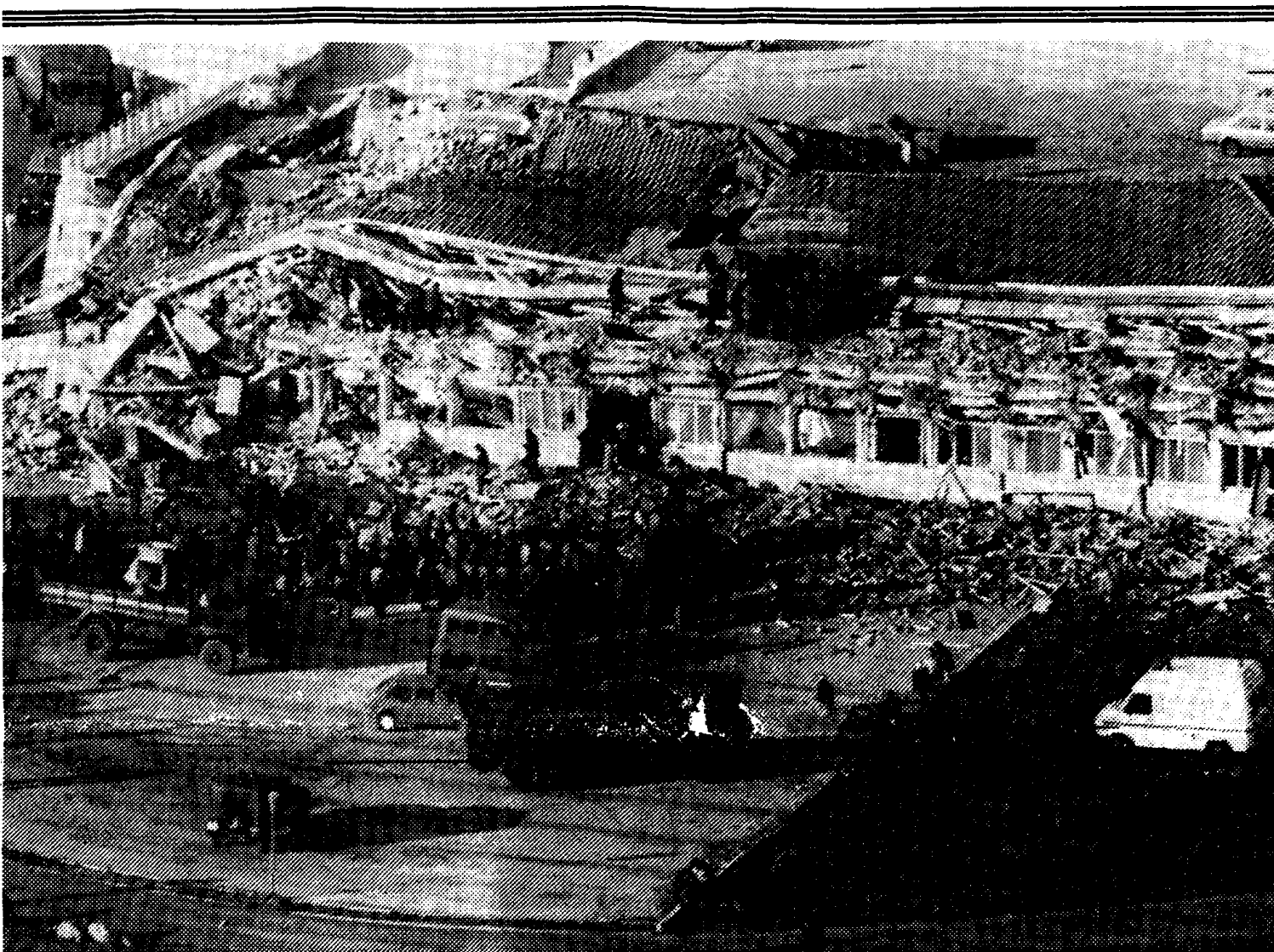
Langs de belangrijke spoorlijn tussen Warschau en Gdansk heeft het personeel gisteren drie uur gestaakt. Eerder had men gedreigd met een werkonderbreking van vier uur. Maandag werd reeds twee uur gestaakt uit protest tegen de overeenkomst die de regering heeft gesloten met de nog steeds bestaande communistische vakbond. Hierin was overeengekomen dat het loon van de spoorwegaarbeiders met onmiddellijke ingang zou worden opgetrokken en hun arbeidsomstandigheden verbeterd. Tot dusver is de regering zijn verplichting niet nagekomen.

Wat de spoorwegaarbeiders willen, is een herziening van deze overeenkomst. Zij eisen van de regering dat bij de hernieuwde onderhandelingen ook de nieuwe vakcentrale Solidariteit wordt betrokken. Deze vertegenwoordigt 85 procent van de Poolse spoorwegaarbeiders.

Narozniak

In de nabij Warschau gelegen tractorenfabriek Ursus hebben 600 arbeiders in de nacht van maandag op dinsdag in de fabriekshallen doorgebracht, nadat maandagavond alle arbeiders in de fabriek het werk hadden neergelegd. Men is van plan niet eerder aan het werk te gaan dan na vrijlating van de drukker Jan Narozniak. Deze werd vorige week gearresteerd omdat hij een geheim document, afkomstig uit de archieven van de Warschause officier van justitie, zou hebben verduisterd en na vernietigingsverplichting verspreid. De papieren bevatten een plan om dissidenten monddood te maken.

Solidariteit heeft voor vandaag een staking aangekondigd bij 30 bedrijven en fabrieken in Warschau. Daarmee wil men druk uitoefenen op de verantwoordelijke gerechtelijke autoriteiten Narozniak vrij te laten.



● Met man en macht doorzoeken reddingsploegen het puin van het ziekenhuis in het Zuiditaliaanse dorp Sant' Angelo del Lombardo, dat bij de aardbeving van zondagavond als een kaartenhuis instortte. Het ziekenhuis was pas korte tijd geleden in gebruik genomen.

(ADVERTENTIE)



Jeans kios Promenade Heerlen
Feest voor ons en 15 - 45% korting voor u

NAPELS - Het Italiaanse ministerie van binnenlandse zaken heeft gisteravond als voorlopig dodencijfer van de aardbeving-ramp in het zuiden van het land het getal van 2400 opgegeven. Hierbij is geen rekening gehouden met de slachtoffers in het dorpje Lavianno, dat totaal van de kaart is geveegd en waar naar schatting 700 inwoners onder het puin bedolven liggen. Geveesd moet dus worden dat het uiteindelijke dodental ver boven de 3000 zal komen te liggen.

Gisteren werden drie nieuwe schokken gevoeld in het rampgebied. Deze zouden geen nieuwe slachtoffers hebben gemaakt. Intussen heeft de Italiaanse pers scherpe kritiek geuit op de traagheid waarmee de reddingsoperaties in het rampgebied op gang gekomen zijn. De aardbeving van zondag heeft een gebied getroffen van 24.000 km2, waarbinnen zeven miljoen mensen wonen. Honderdduizenden daklozen brachten ook de tweede nacht van de ramp onder de blote hemel door. Het graven naar overlevenden wordt onverminderd voortgezet. Veel hinder ondervonden de redders gisteren van de dichte mist en gebrek aan stroom.

Paus Johannes Paulus II bracht gisteren een bliksembezoek aan het getroffen gebied. Hij bracht enkele uren door in het dorpje Balvano, waar 300 mensen onder het puin van de instortende kerk bedolven werden. Uit vele landen van Europa en Noord-Amerika komen hulpgoederen binnen. In verband met de ramp heeft de Italiaanse regering Alitalia toestemming gegeven gratis vliegvervoer aan te bieden op haar lijndiensten vanaf Schiphol voor Italiaanse staatsburgers, die zijn geboren in de regio Campania met de provincies Napoli, Avellino, Benevento, Caserta en Salerno, alsmede de regio Basilicata met de provincies Potenza en Matera. De staatsburgers moeten wel officieel in Nederland woonachtig zijn. De maatregel blijft van kracht tot en met 7 december. Aardbevingen zijn gisteren ook gevoeld op enkele Griekse eilanden onder de Turkse kust.

• Zie ook pagina 5

Militairen aan de macht in Opper-Volta

OUAGADOUGOU - Een militaire staatsgreep heeft gisteren een einde gemaakt aan de democratisch gekozen regering van president Sangoule Lamizana van Opper-Volta. De staatsgreep werd geleid door kolonel Saye Zerbo, een voormalig minister van buitenlandse zaken en thans commandant van een regiment in de hoofdstad Ouagadougou.

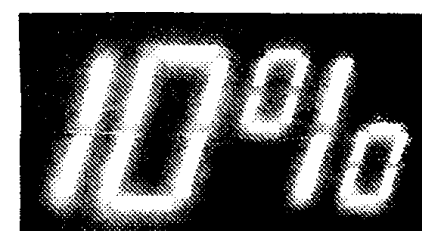


Sangoule Lamizana

De coup is kennelijk zonder bloedvergieten verlopen. De radio deelde mee dat de macht was overgenomen door „een militair comité tot herstel van de nationale vooruitgang“, onder leiding van kolonel Zerbo. Volgens de radio was het parlement ontbonden en de grondwet opgeschoot, maar zouden alle vrijheden worden gehandhaafd, uitgezonderd de politieke. Het comité zou aan de macht blijven tot een regering „van herstel“ was gevormd. De telefoonverbindingen met het buitenland zijn verbroken en het vliegveld van Ouagadougou is gesloten. Over het lot van de afgezette president, generaal Sangoule Lamizana en premier Joseph Conombo zijn geen bijzonderheden bekend.

(ADVERTENTIE)

RENTETARIEVEN SPAARDEPOSITO'S



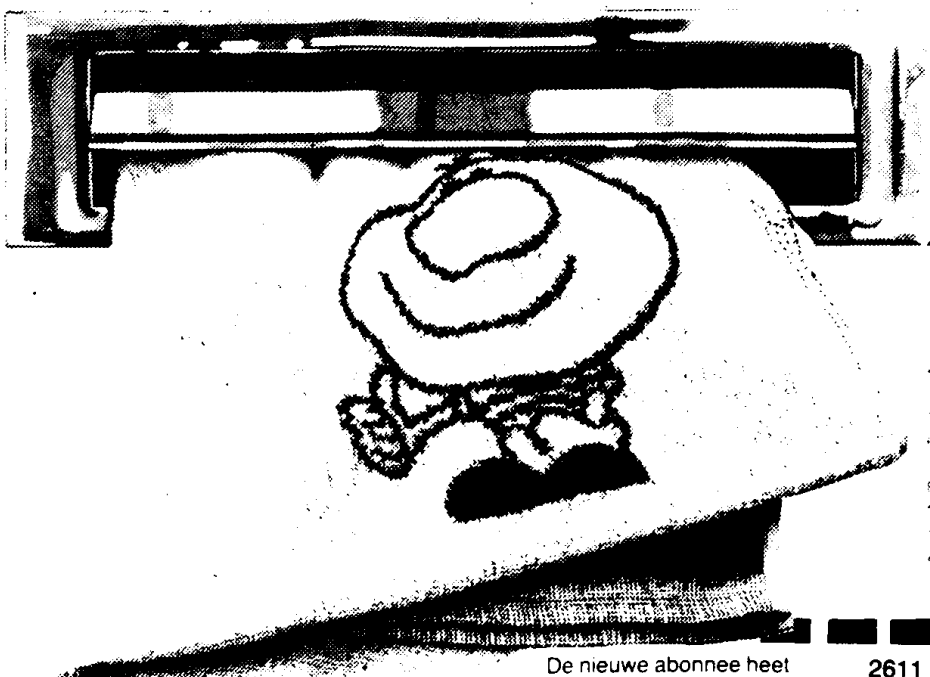
Looptijd	Vaste Rente
6 jaar	10 %
5 jaar	10 %
4 jaar	9 1/4 %
3 jaar	9 %
2 jaar	8 3/4 %
1 jaar	8 1/4 %

Nadere informatie:
020 - 5 91 21 37

postgiro
rijkspostspaarbank



Centrum Cocarde (ingang Casino)
ANTIEKBEURS VALKENBURG
28,29 en 30 november vrijdag van 19-22 uur
zaterdag van 14-22 uur en zondag van 11-18 uur



De nieuwe abonnee heet 2611

Naam: _____

Straat: _____

Postcode: _____

Plaats: _____

De fraaie handdoek moet in de bus van _____

Naam: _____

Straat: _____

Postcode: _____

Plaats: _____

Betalwijze: _____ maand _____ kwartaal

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan _____

antwoordnummer 46 6400 VB Heerlen

CDA: groot onderhoud moet aftrekbaar zijn

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Om de werkgelegenheid in de bouw te stimuleren, wil het CDA de aftrekbaarheid van onderhoudskosten opnieuw invoeren. De aftrekbaarheid (belastingvoordeel voor eigenaarsbewoner) zou moeten gelden voor schilderwerk, bedrading, goten enzovoorts. De problematiek van de aftrekbaarheid van (groot) onderhoud aan het huis kwam gisteren aan de orde tijdens de behandeling in de Tweede Kamer van de begroting van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening.

De PvdA lanceerde een noodplan voor de volkshuisvesting. De bouw van meer goedkope huur- en koopwoningen in 1981 vormt hiervan het uitgangspunt. Voorgesteld wordt het woningwetprogramma met 5000 stuks op te voeren tot 35.000 huizen en het aan-

tal premie-A-koopwoningen te verhogen met 10.000 tot 20.000 stuks.

Spiedooverleg

Om de volkshuisvesting uit het slop te halen, moeten volgens de PvdA vóór 1 januari alle belangrijke bij de bouw betrokken partijen in spiedooverleg bij elkaar worden geroepen. Deze eis werd in een motie vastgelegd. Als gesprekspartners worden onder andere genoemd: de bewindslieden van

volkshuisvesting, Vereniging van Nederlandse Gemeenten, wethouders van de vier grote gemeenten, bouw- en werkgevers, woningcorporaties en bouwbonden.

Om de knelpunten in de bouw te kunnen wegnemen, zou dit overleg iedere drie maanden moeten worden herhaald. Volgens de socialist Van Dam is op dit moment op het terrein van de volkshuisvesting sprake van een „wanhoopsituatie“.

• Zie verder pag. 3

(ADVERTENTIE)

DANSSCHOOL LOTUS

Laatste week van inschrijvingen nieuwe danscursussen

- Sijldansen beginners en gevorderden
- Speciale clubs voor gehuwden
- Jeugd cursussen t/m 15 jaar op de zaterdagmiddag
- Rock 'n Roll gegeven door prof. van het wereldkampioenschap

H. KEBECK, NIEUWSTRAAT 140
Kerkrade, tel. 045-455609



door Lily Scheffer



Vrouw en consument

EYGELSHOVEN - Op zondag 30 november wordt in de ruimtes van het jongerencentrum Saje in het Socio-project in Eygelshoven een Vrouwenfestival gehouden. De organisatrices noemen het een groots, gezellig, informatief en swingend gebeuren. In een programma, dat van 11.00 uur 's ochtends tot in de avonden duurt, komen allerlei aspecten van emancipatie aan de orde. Dit gebeurt in de vorm van zang, dans, toneel, film, exposities en informatiestands.

Overdag en 's avonds bestaat mogelijkheid tot kinderopvang tegen een vergoeding van een gulden per kind. De entree voor de hele dag bedraagt f 7,50. Het festival is be-

Vrouwenfestival in Eygelshoven

doeld voor alle Limburgse vrouwen.

Konkreet ziet het programma er als volgt uit: om 11.00 uur 's ochtends verzorgt liedjeszangeres Cobi Schreyer de opening van het festival. Om 11.15 uur treedt een vrouwenkoor of cabaretgroep op waarna Cobi Schreyer het om 12.30 uur weer overneemt. De toneelgroep

Proloog brengt om 14.00 uur het stuk „Als we maar bevallen“, gevolgd door discussie. Dit toneelstuk wordt echter niet in het Socio-project gebracht maar in het gemeenschapshuis D'r Bend aan de Christinastraat 31. Om 17.00 uur is de beurt aan jazz-ballet en om 20.30 uur is de vrouwengroep „Wicked Ladies“ te bekijken en te beluisteren.

Tijdens al deze optredens bestaat de mogelijkheid informatie te krijgen over zaken als Man-Vrouw-Maatschappij (MVM), COC, Vrouwen Oriënteren zich in de Samenleving (VOS), FIOM, Vrouwenhuis Heerlen, VIDO, NVSH, Vrouwen-telefoon, Wij Vrouwen Eisen, Tribune, Nederlandse Vrouwen Bond, Vrouwen tegen Verkrachting, Blijf van mijn Lijf en Rutgersstichting.

In het vrouwenkafé in Saje wordt voor spijs en drank gezorgd, is een sneltekenares aan het werk en een expositie van foto's en wandkleden te bezichtigen. In de videokamer worden de hele dag vrouwenfilms gedraaid. Het Socio-project vindt men in Eygelshoven aan de Laurastraat 16.

Marian van der Linden: „Pionieren en ontwikkelingswerk doen“

Heerlense verpleegkundige eventjes terug uit Kenia

HEERLEN - Op 1 januari 1981 begint voor de Heerlense verpleegkundige Marian van der Linden een nieuwe fase in haar werk in Kenia. Op die datum krijgt ze de supervisie over een unit in het Ombo Hospital in Migori, South Nyanza, enkele tientallen kilometers verwijderd van haar huidige standplaats Rapogi. Samen met collega-verpleegkundige Maria Vollers uit Bemelen is Marian momenteel bezig de leiding van het kleine ziekenhuisje in Rapogi over te dragen aan Keniaanse zusters. Terwijl ze enige weken in Heerlen doorbrengt gaan haar gedachten regelmatig naar Rapogi. „Dit is een soort vuurproef voor die Keniaanse zusters. Ze moeten het nu eventjes zonder me stellen en ik ben benieuwd hoe alles verloopt“, aldus Marian die eind deze week weer terugvliegt naar Nairobi. Vandaar vertrekt ze voor een korte vakantie naar de kust voordat ze in een vijfde kilometer verder gelegen streek haar werk weer oppakt.



● Marian: „Vuurproef voor Keniaanse zusters“

we alle patiënten opvangen en beoordelen of er een arts aan te pas moet komen of niet. Als een patiënt verdere medische hulp nodig heeft als we zelf kunnen geven vervoe- ren we hem naar een dertig kilometer verder gelegen ziekenhuis. Dat gebeurt met de auto van een bij het ziekenhuis gelegen kloosterje van de missiepost. Wij vallen immers rechtsonder het bisdom van de streek waarin we werken. De Memisa is bemiddelaar bij het toewijzen van een standplaats. Het werkgebied van Marian omvat

een barakkendorp en in het oerwoud verspreid liggende groepen hutten. In totaal gaat het om een kleine drieduizend mensen. De tocht naar het ziekenhuis wordt meestal te voet ondernomen en dat betreft afstanden van vijf tot vijftien kilometer. De afdeling „moeder en kind“ van het hospitaalje krijgt op die manier per dag honderd patiënten te verwerken. Dat correspondeert ook met de beddenverdeling van het ziekenhuisje: tien kraam, tien algemeen en vijftien kinderbedden.



● In de tuin van het ziekenhuisje poseert Marian met een van de schoolkinderen

Marian werkt in het gebied van de Luo-stam, de op twee na grootste in Kenia. Deze leeft in een voortdurende strijd met de Kikuyu's, hetgeen nogal eens bloedig verloopt en niet zelden in het hospitaalje van Marian eindigt. „Pijlen verwijderen komt regelmatig voor“, verklaart ze. Economisch gezien is Rapogi en omstreken relatief welvarend. Suikertrietplantages zorgen voor werk en inkomsten. De grond is vruchtbaar en levert volop groente en fruit, en maar liefst twee oogsten per jaar. Sociaal gezien vindt Marian de situatie echter niet al te rooskleurig. „De mensen met enige opleiding blijven niet op het platteland maar trekken naar de steden. Het is erg moeilijk kader te vinden dat in de bush wil werken.

Daar is enig idealisme voor nodig en dat vind je alleen bij zeer gemotiveerde Afrikanen, zoals bijvoorbeeld de zusters die ons hospitaal gaan overnemen. De positie van de vrouw, zoals ook elders in zwart-Afrika, is binnen stamverband voor onze begrippen ook niet ideaal. Ze moet voor haar eigen inkomsten zorgen anders is er geen voedsel in huis. Ook als de man werkt zal ze toch zelf de kost moeten verdienen. Hij draagt niet of nauwelijks bij aan de huishoudelijke kosten voor het gezin. Hoe meer vrouwen hoe meer welvaart voor de man. Een vrouw die weduwe wordt gaat automatisch naar het huis van haar zwager. Ze ziet echter dat veel vrouwen dat niet meer willen. We zijn bezig rond het ziekenhuis woninkjes te bouwen voor be-

jaarde vrouwen die op de missiepost afkomen. Het zijn dikwijls vrouwen die door de rimpelen dol niet wetend waar naar toe.

Luiers

Een alleenlevende vrouw wordt door de familieleden verstoten. Je ziet dat vrouwen steeds meer in opstand komen tegen hun rolpatroon en de polygamie. Maar er zijn nog geen oplossingen voor. Wanneer ze naar school kunnen en een vak leren ligt het enigszins anders. Dan kunnen ze in de steden werk vinden en zelfstandig leven“.

Voor Marian van der Linden is werken in Afrika wel degelijk een zaak van idealisme. Tijdens haar opleiding tot verpleegkundige in het Brunssumse Gregoriusziekenhuis werd ze al gegrepen door de voorlichting van Memisa. „Ik zag toen films en brochures die me zeer aanspraken. Eigenlijk heb ik direct besloten uit Nederland weg te gaan. De manier waarop je in Afrika je beroep uitoefent is niet te vergelijken met hier. Je kunt pionieren en een stuk ontwikkelingswerk verrichten“, aldus Marian. Hoewel het haar technisch gezien in het hospitaalje aan niets ontbreekt kampt ze in Rapogi met een gebrek aan babyluiers. „Die dingen zijn bij ons schaars. Dat klinkt misschien gek, maar we woekeren met de luiers die we hebben“, geeft Marian te kennen. Een flinke partij luiers uit Nederland, die via Memisa in Rotterdam hun weg naar Rapogi kunnen vinden, zou haar en haar collega niet onwelkom zijn.



● Collega-verpleegkundige Maria Vollers uit Bemelen runt met Marian het ziekenhuisje in Rapogi

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid - ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, indien zij voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, worden zij niet geplaatst. Verzoekt wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of getoetst.

● Den Uyl 3

Gaarne reageer ik op het schrijven van de heer M.J. Luyten in het LD van 14-11-80, onder het kopje: „Den Uyl“. Het klopt inderdaad dat Den Uyl in zijn kwaliteit als minister van economische zaken in het kabinet-Cals (KVP) de mijnen ging sluiten wegens de enorme verliezen die er werden geleden, terwijl we de kolen ver beneden onze kostprijs in Amerika konden kopen. Dat was zo rond 1963-'64. Inderdaad heeft Den Uyl toen gezegd: „Er wordt geen mijn gesloten voordat er gelijkwaardig vervangende arbeid aanwezig is. En de daad bij het woord voegende heeft Den Uyl gezegd, dat DAF naar Born kwam. Laat ik er meteen bij zeggen, zowel het één als het ander is en was een KABINETSESLISSING. Dus een beslissing van het KABINET Cals. Nu schrijft de heer Luyten: „en Den Uyl sloot maar en er kwamen duizenden werklozen“. Helaas kon Den Uyl zijn belofte niet verder waarmaken want door toedoen van de KVP in de beruchte nacht van Schmelzer, liet de KVP na één jaar regeren, het kabinet met zijn eigen minister-president Cals vallen. De opvolger van Den Uyl, de KVP-minister Langman, heeft toen de mijnsluitingen versnelde doen plaatsvinden zonder dat er toen voldoende vervangende arbeid aanwezig was. Ditzelfde kunststukje werd later nog eens door de KVP-minister De Block herhaald. Het is echt niet zo, dat Den Uyl de verliezen met tien zetels won door schone beloften. Maar wel door hetgeen Den Uyl als minister-president heeft gepresteerd. Hier onderschat u de kiers. En wat die doede mis is be- treft: Van Agt en Wiegels hebben, toen gouverneur Kremers in Den Haag op zitting was, hem 250 miljoen gulden be- loofd en nog 2500 arbeidsplaatsen. Tot op de dag van heden hebben we nog minder dan een doede mis van dit ka- binet ontvangen. Sterker nog. Van het geld dat we in de PNL-pot hebben, proberen de heren ministers nog tien miljoen te stelen voor Amerikaanse defensiewerken in Limburg. En uw laatste oproep doet mij helemaal met de ogen knippen, meneer Luyten. U schrijft en ik citeer: „Als wij met zijn allen zorgen dat de PvdA niet de grootste partij wordt, krijgen we een kabinet op brede basis CDA-PvdA“. Dus dan toch wel regeren met de door u zo dom verguisde Joop Den Uyl. De man die volgens u nergens voor deugt!!

MAASTRICHT G. van Kann, 1980

● Geweten 3

Ik wil als gewone huisvader even geregen op het ingezonden stuk: „Geweten“ (LD 12/11). Deze pastor moet beter weten. Jezus Christus zegt: „Wat voor God en de kerk verbergt, dat kan geen mens meer scheppen. Alleen de dood brengt hierin verandering. Dat u op dit punt soms in lichtheid komt, verwondert mij. Immers u bent ook niet concreet in uw geweten. Volgens mij bent u te baar. Iets dat mij trouwens bij priesters opvalt is het ageren tegen de wetten Gods zijn niet voor de keihard, maar de beloning is groter. Christus zegt dat degene die het einde volhardt, zalig zal worden. En wat ons geweten betreft: Christus heeft ons het verschil tussen goed en kwaad geleerd en uit die twee keuzes we dus een keuze maken, maar het mengsel van deze twee. Op dit punt er niets nieuws onder de zon. De schep doet nog steeds wat van wordt gevraagd en daar kunnen velen tegen, dat begrijp ik ook wel. gens begrijp ik het zelfs erg. Wanneer er zijn, die in die omstan- heden verkeren, en dat zijn er van dan ligt het voor de hand dat ze in naam maar zeker uit de kerk blij- Het valt voor een goed christen niet mee, laat staan voor de mens een dergelijke situatie. Punt twee natuurlijk dat de financiën dan anders worden, dat is begrijpelijk. hemel kan nu eenmaal niet worden kocht. Wel verdient.

HEERLEN G. van Welle

● Abortus

Het artikel van mevrouw R. Semeyn, dd. 20 november jl., „Als alle vrouwen dat zouden doen...“ lezende, denk je even: eindelijk een verstandige vrouw aan het woord. Maar nee, ook nu weer blijken niet alle vrouwen „het“ te doen. Mevrouw Semeyn suggereert dat elke vrouw door kerels het bed in

onuit- staande vrouwen- lijker branding	eiwitpre- paraat maand	vlakte- maat	sterke drank	water vogel
			neon	
			plaats in Gelderl.	
kweker				uniek
strelen				
tutus				
niets uit- voeren	eike- schors	plechti- ge geloofte		
				bazige vrouw
Fr. tel- woord				
lust			vet	
			eiland bij Nieuw- Guinea	

De Perenprins

DE NIEUWE AVONTUREN
VAN
SUSKE & WISKE



Panda en de Meester-inwikkelaar



Ham met banaan en ananas

Een gerecht voor een gemakkelijke dag in de keuken. Neem hiervoor vier plakken gekookte ham van ongeveer 100 g elk. Pel twee bananen en snijd ze overlangs in tweeën. Druppel er wat citroensap over. Neem vier schijven

ananas uit blik en laat ze goed uitlekken. Leg de plakken ham in een pan en voeg 2 takjes peterselie toe, 2 kruidnageltjes, een eetlepel geraste wortel en een paar prei- of uisnippers. Giet er 1 dl koud water bij en laat het geheel boven laag vuur zachtjes trekken. Voorkom dat het water aan de kook komt. Bak de banaanenhelften en plakken ananas zachtjes in boter, tot de banaan zacht is geworden. Reken op hoogstens 10 minuten. Laat de plakken ham goed uitlekken en leg banaan en ananas er op. Geef hierbij brood, aardappelpuree of gebakken aardappelen en verder sla.

Recept: Wina Born

Oplossing van gisteren

- c - - k - -
k a s u a r i s
- p e n - i e p
a r r e s t -
- i - - l e o n
b o a - a - r e
- o n d a n k s
a l s - f l a t

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Direkteur:
J.J.M.H. Dehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 14
6400 AA Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Consumenten: „Schandaal van het weggegooid geld”

Helft van mensen koopt levensverzekering af

Provincie Rijnmond krijgt 74 gemeenten

DEN HAAG - De nieuw te vormen provincie Rijnmond - afsplitsing van het huidige Zuid-Holland - zal in totaal 74 gemeenten tellen. Het resterende Zuid-Holland gaat na de voltooiing van de herindelingsoperatie 65 gemeenten omvatten. Uit het gisteren aan de Tweede Kamer aangeboden ontwerp-voorstel tot splitsing van het huidige Zuid-Holland in twee provincies blijkt dat de nieuwe provincie Rijnmond het gebied omvat van het op te heffen Open-

baar Lichaam Rijnmond, de Hoeksche Waard, het Eiland van Dordrecht, de Alblasserwaard en de Vijf Heerenlanden. Het eiland Goeree-Overflakkee gaat naar Zeeland. De nu nog Gelderse gemeenten Vuren en Herwijnen worden aan de nieuwe Rijnmondprovincie toegevoegd. De nieuw te vormen provincie Zuid-Holland omvat de overige gemeenten van de oude provincie van die naam met uitzondering evenwel van Hillegom, dat overgaat naar Noord-Holland, en verder van Woerden en Driebruggen, die tot Utrecht gaan behoren.

Van onze redactie economie
DEN HAAG - De Consumentenbond vindt na onderzoek dat levensverzekeringen het schandaal van het weggegooid geld zijn. De opbrengst van de zogenaamde gezinspolis- en levensverzekeringen blijkt zeer gering te zijn. Verzekeringsmaatschappijen brengen niet zuinig met het geld van hun klanten om. Belastingvrijdom voor de opbrengst betekent hier een

overheidspremie op ondoelmatigheid, zegt de Consumentenbond.

De zogenaamde winstdeling brengt de opbrengst niet op een aanvaardbaar niveau. „Wanneer banken 7,5 procent geven, vergoeden verzekeringsschappijen 2 tot hooguit 5 procent. De her en der door de maatschappijen zelf rondgestrooide percentages hebben niets met de werkelijke opbrengst te maken”, aldus de Consumentenbond. De „opbrengst” uit het voortijdig beëindigen van de levensverzekering blijkt de eerste jaren tot minus 90 procent uit te kunnen komen. „Dat betekent, dat men van de betaalde premies uitsluitend in de vorm van de genoten overlijdensdekking een fractie terug krijgt.”

● De levensverzekeringsproducten zijn voor flinke verbeteringen vatbaar. De winstdeling moet beter, evenals de regeling voor afkoop van polissen. De druk van provisie en andere kosten op de premies moet omlaag.
● Er dient paal en perk te worden gesteld aan de harde verkoopmethoden voor levensverzekeringen. De cijfers die aan de Verzekeringskamer worden verstrekt, laten zien dat bijna de helft van de klanten een verzekering voortijdig beëindigt. „Een belangrijke oorzaak moet de ontnuchtering zijn die veel mensen ervaren enige tijd na het aan de deur of via „voorlichtingsavonden” sluiten van verzekeringen. Om een colportageverbod voor elk produkt van levensverzekering zal de overheid daarom niet heen kunnen”, aldus de Consumentenbond.

Geen geding

UTRECHT - De FNV zal geen kort geding tegen de staat aanspannen over de rechtmatigheid van de loonmaatregel die de regering voor 1981 heeft aangekondigd. Dit besluit is gisteren gevallen. De Industriebond FNV zal zijn plannen voor een kort geding wel voortzetten.

Fondsgrens

UTRECHT - Het kabinet heeft besloten de loongrenzen voor de verplichte ziektefondsenverzekering voor 1981 vast te stellen op f 42.300. Iedere werknemer die minder verdient dan dit bedrag, is volgend jaar dus verplicht verzekerd. De grens ligt nu bij f 40.250.

Hogere premie

DEN HAAG - De premies voor bromfietsverzekering WA en casco die in 1980 niet zijn verhoogd, zullen in 1981 mogen stijgen met maximaal 7 procent. De premieaanpassingen mogen voor nieuwe contracten per 1/1/81 en verlopen contracten per eerste vervaldatum na 28/2/81 worden doorgevoerd.

Ook vrouwen

DEN HAAG - Het voorbeeld van het ministerie van onderwijs en wetenschappen, vrouwen aantrekken, moet volgens de Tweede Kamer door alle andere departementen worden nagevolgd. Een VVD-motie van die strekking haalde het gisteren in de Kamer royaal.

Wraak

ENSCHDEDE - Als wraak voor het feit dat hij was ontslagen heeft een jongen van 19 uit Enschede vorig jaar het frituurproduktbedrijf van zijn werkgever in die stad in brand gestoken. Schade: half miljoen. Gisteren stond de dader voor de rechter: eis negen maanden waarvan de helft voorwaardelijk.

Oproep

PARAMARIBO - In een toespraak ter gelegenheid van onafhankelijkheidsdag in Suriname, heeft de president van dat land, drs. H. Chin a Sen, zijn landgenoten in het buitenland opgeroepen naar Suriname terug te keren. De president: „We kunnen de hulp van deze mensen bij de opbouw van het land niet missen.”

Elizabeth

BRUSSEL - Koningin Elizabeth van Groot-Brittannië vindt dat de bedreiging van de vrijheid in het westen zich uitbreidt en dat deze slechts kan worden tegengehouden door de kracht van de NAVO-alliantie te handhaven. De vorstin zei dat gisteren tijdens haar bezoek aan het NAVO-hoofdkwartier in Brussel.

Maximale straf

MOSKOU - Nikolai Goretov, een van de leiders van de emigratieafdeling van de Pinksterbeweging in de Sovjetunie, is korte tijd geleden tot zeven jaar streng werkcamp en vijf jaar verbanning veroordeeld. Dit is de zwaarste straf op overtreding van artikel 70 (anti-Sovjetagitatie en propaganda), waarvoor hij veroordeeld is.

Gijzelaire

BEIROET - Iran onderhandelt niet over zijn voorwaarden voor de vrijlating van de 52 Amerikaanse gijzelaars. Het is aan de regering-Carter „onze eisen in te willigen”, aldus de voorzitter van het Iraanse parlement, Hajmji Rafsanjani, gisteren in Beiroet.

Afkopen

Bijna de helft van de mensen die een levensverzekering hebben gesloten, koopt haar na korte of lange tijd af. Het aantal afkopen per maatschappij verschilt enorm. Een van de zonder agenten werkende komt op 1 procent afkoop, terwijl bij maatschappijen die met verzekeringsagenten werken jaren voortkomen met afkooppercentages van 60 en 70. „Het grote aantal afkopen lijkt verband te houden met agressieve verkooppraktijken via verzekeringsagenten”, aldus de Consumentenbond.

In verband met de geconstateerde ernstige fouten meent de Consumentenbond:

● De verzekeraars moeten worden gedwongen meer, betere en vooral goed vergelijkbare voorlichting over hun polissen te geven. Het door de Consumentenbond ontwikkelde rendementspercentage moet een verplichte informatie worden in alle verzekeringsprospectussen, ondanks het felle verzet van de verzekeraars.

(ADVERTENTIE)
'n fleuropkikker is altijd welkom



Fleurop Interflora staat garant voor uw bloemenbestelling. Koninginnegracht 135, 2514 AM Den Haag.



Bij een serie ontploffingen op een verlovingsfeest in het Turkse dorpje Danaciobasi, 90 kilometer van Ankara, zijn maandagavond 107 doden gevallen.

Het ongeluk gebeurde toen de elektriciteit uitviel en iemand een kenne-lijk lekkende butaangas-lamp aanstak. Er ontstond een kettingreactie van explosies gevolgd door brand.

Verlovingsfeest werd een ramp

De slachtoffers zijn allen vrouwen en meisjes, die volgens Turks gebruik afzonderlijk van de mannen een verlovingsfeest bijwoonden. Het in de bergen van de provincie Anatolië gelegen plaatsje

tieman, „want er is niemand meer over die voor de maaltijden kan zorgen”. De gouverneur van Ankara maakte een miljoen Turkse lira naar het getroffen dorp over. De enige materiële schade bestaat echter uit het door de explosies verwoeste huis.

Foto: militairen en treurende familieleden bij de puinhopen in het huis.

Felle aanklacht op Russel-tribunaal Indianen: Salesianen pleegden genocide

ROTTERDAM - In felle bewoordingen hebben vertegenwoordigers van de Braziliaanse indianen gisteren op het vierde Russel-tribunaal in de Rotterdamse Doelen dat gaat over de schending van de rechten van de indianen, de paters Salesianen veroordeeld wegens hun missioneringsmethode in het stroomgebied van de Rio Negro (Noordwest-Brazilië).

Bondig en duidelijk beschuldigden zij de Salesianen, een in 1859 door de Italiaan Don Bosco gestichte katholieke congregatie van „systematische volkerenmoord door middel van geweldadige bekering, een autoritair onderwijssysteem, ontwijking van het sociale, economische en politieke stelsel, economische uitbuiting - onder meer door inkoop tegen lage en verkoop tegen hoge prijzen van ambachtsproducten - grondige stamversplintering, misdadige verwaarlozing van de medische verzorging, illegale landonteigening en ondergraving van de indiaanse religie, ceremoniële en mythologische gebruiken.”

De slachtoffers zijn 18.000 indianen, voor het merendeel behorend tot de Aruak- en Tukanostam.

Voorbeeld

Een voorbeeld dat op de zitting ter tafel kwam: de indianen wonen van oudsher in enorme „malocas”, gemeenschapshuizen. Zo'n huis is van doorslaggevende betekenis voor de sociale organisatie van de stam. Dit - zo werd betoogd - begrepen de Salesianen die met het oog op hun bekeringsijver zo snel mogelijk deze gemeenschapshuizen „vernietigden”.

Kamer: kleine delicten toch vervolgen

DEN HAAG - De Tweede Kamer heeft een motie van de kamerleden Jacobsen (VVD) en Faber (CDA) aangenomen, waarin de regering wordt verzocht de vervolging van kleine delicten niet af te schaffen.

Een algemene richtlijn aan het openbaar ministerie om van vervolging van kleine delicten af te zien dient dan ook achterwege te blijven. De CPN en de PSP stemden tegen deze motie.

(ADVERTENTIE)

PIANO'S

Goede gebruikte Duitse kruisnagel piano's te koop en te huur. Zeer gunstige voorwaarden. Tevens stemmen en repareren.
PESCHSTRAAT 50, OUD-GELEEN
TEL. 045-410049
GEOPEND VANAF 12.00 UUR
'S MAANDAGS GESLOTEN

De betrokken groep indianen werd zo gedesorganiseerd en volgens de Salesianen beter toegankelijk voor catechisatie. Het onderwijs - aldus was op het tribunaal ook te horen - wordt alleen in het Portugees gegeven. Zij die niet meer school gaan, worden volgens de aanklacht gewoon verkocht als huisbedienden aan officieren van de Braziliaanse luchtmacht of verdwijnen in de welig tierende prostitutie van Manaus.

De aanklacht vermeldt verder dat de Salesianen zich bij hun pogingen alle tradities te vernietigen en alles een en uniform te maken, achter hun godsdienst verbergen. Hun beleid, gesteund door de Funai, de Braziliaanse stichting voor de indianen en de multinationals, werd gekenschetst als fascistisch. „Ons volk en onze cultuur zijn stervende”, zo luidde de conclusie van een indiaanse spreker op het tribunaal.

Tot verontschuldiging van de katholieke kerk kan - zo viel te beluisteren - worden opgemerkt dat de meerderheid van deze kerk, de Braziliaanse kerk inbegrepen, een andere visie heeft op de integratie van de indiaan en hoopt de in het verleden begane misdrijven, althans gedeeltelijk nog te kunnen rechtzetten.

Paus

Bij zijn recente bezoek aan Brazilië heeft paus Johannes Paulus II zich in zekere zin gedistancieerd van het werk van de Salesianen. Deze hadden een ontmoeting met de paus geësceneerd, die in hoofdzaak een folkloristisch karakter had. Men heeft - zo bleek gisteren op het tribunaal - zo'n ontmoeting weten te voorkomen en de diverse indianenleiders zijn in staat geweest hun visie te geven bij het pauselijk bezoek aan Manaus. Paus Johannes Paulus II heeft in zijn antwoord aan de indianen erkend dat zij recht hebben op een eigen identiteit en zelfbeschikking. Het Russel-tribunaal hoopt de Braziliaanse bisschoppenconferentie te kunnen vragen om een nauwgezet gewetensonderzoek.

(ADVERTENTIE)

limburgers

Als u de muren van uw huis goed wilt isoleren met die voor-treffelijke Shell Termoparels, neem dan even contact met ons op.

Want heeft de alleenverkoop van de Shell Termoparels. Voor heel Limburg! Ons telefoonnummer is

045-413214

Onze vakbekwame mensen zorgen met professionele apparatuur ervoor, dat u snel en goed wordt geholpen.

termokomfort

■■■■ woningisolatie met Shell termoparels

bv Isolatie
Techniek
en Handelwij

Vrusschenhuske 1
Industrieterrein „De Beitel”
Postbus 192 - 6400 AD Heerlen
Telefoon 045-413214

Da's isoleren met zekerheid

Extra geld kan volgens de christen-democraat gevonden worden door een versnelde harmonisatie, waarbij de mensen een huur betalen die overeenkomt met hun inkomen. Dijkman wees er op dat een miljoen huizen in ons land een huur heeft van minder dan 250 gulden per maand en dat 70 procent van die bewoners een modaal of hoger inkomen geniet. Deze situatie noemde hij „shokkend”. Het CDA-kamerlid zei verder dat niet te ontkomen valt aan het doorlichten van de woonlasten van de bezitters van eigen woningen.

CDA en PvdA hebben de regering in een eerder stadium al te kennen gegeven dat de woonlasten voor de minimuminkomens in 1981 niet mogen stijgen. De regering wil de zogenaamde normhuurquote (percentage van het inkomen dat men geacht wordt voor wonen te betalen) ook voor de minima langzaam C0,25 procent per jaar) opvoeren. Het CDA verduidelijkt nog eens dat de minimuminkomens volgend jaar geen extra koopkrachtverlies mogen lijden als gevolg van het gesleutel aan het systeem van de berekening van woonlasten.

CDA en VVD vinden dat de huurverhoging, volgend jaar juli, afgestemd dient te zijn op de werkelijke stijging van bouw- en exploitatiekosten. Dat betekent vrijwel zeker dat de huren in 1981 met minimaal 7 procent (dit jaar 6 procent) omhoog gaan.

In een motie eiste de PvdA van de regering het systeem bij de vaststelling van de huurprijs zodanig aan te passen, dat de huurprijs van een verbeterde woning nooit hoger kan zijn dan 40 procent van de huren van vergelijkbare nieuwbouwwoningen in de omgeving.

Minister Wiegel presenteert decentralisatie-nota Rijk gaat zich minder bemoeien met provincies en gemeenten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het Rijk dient naar het oordeel van de regering meer vertrouwen te hebben in lagere overheden als gemeenten en provincies. Ook als het gaat om het toedelen van rijksmiddelen voor taken van die overheden. Daarom moet de rijksoverheid zich minder direct met het provinciale en gemeentelijke beleid bemoeien. Dat schrijft minister Wiegel (binnenlandse zaken) in de Nota over decentralisatie van rijkszaken, die gisteren aan de Tweede Kamer is aangeboden.

De regering wil in het kader van de decentralisatie onder meer dat de gemeenten in Nederland de bevoegdheid krijgen zelfstandig paspoorten en identiteitskaarten uit te geven.

Dit is nu opgedragen aan de Commissarissen van de Koningin. Hetzelfde geldt voor de afgifte van rijbewijzen. Volgens Wiegel zijn dit bij uitstek taken voor de gemeenten.

Noodzaak

De grootscheepse decentralisatie zal voor sommige ministeries die stukjes van hun taken zullen moeten afstaan een pijnlijke operatie worden, zo schrijft Wiegel. Deze operatie is echter nodig omdat de rijksoverheid de laatste jaren te veel taken naar zich toe heeft gehaald, de zogenaamde „sluipende centralisatie”.

De regering wil bij het uitvoeren van de decentralisatie aansluiten op de bestaande bestuurspraktijk. Zij wil de

onnodige overheidsbemoeienis tegen- gaan door onder meer:

- Een rechtstreekse overdracht van rijkszaken en bevoegdheden.
- Rijksregelingen moeten ondergebracht worden in breed opgezette kader-wetgeving, zoals de Kaderwet Specifiek Welzijn, die is gericht op planning, harmonisatie en democratisering op dit terrein.
- Door de verwijdering van de „gouden koorden” die de gemeenten en provincies met de rijksoverheid verbinden. Hierbij denkt de minister aan een grotere vrijheid van de lagere overheden door de specifieke uitkeringen te bundelen tot brede bijdrage-regelingen.

- Door een vermindering van de vrij besteedbare middelen en vooral van de plaatselijke en provinciale belasting-

capaciteiten, ten koste van de huidige belastingen van de overheid.

Verdeling

De regering heeft in de afgelopen periode een groot aantal beslissingen genomen met betrekking tot de bevoegdhedenverdeling tussen de bestuursniveaus. Zo heeft het kabinet op het terrein van binnenlandse zaken, crm, landbouw en visserij, onderwijs, verkeer en waterstaat en volksgezondheid en milieuhygiëne grotere bevoegdheden aan de lagere overheden toegekend.

Vooral over het laatste departement zijn veel regelingen bij de Kamer ingediend, zoals het Wetsontwerp voorzie-ningen gezondheidszorg, de regeling

van het kruiswerk, de Wet ambulance- vervoer en de Wet inzake de lucht- verontreiniging. Bovendien is een grotere inspraak verleend bij de verschil- lende wetten die de (geluid)hinder en de bodembescherming betreffen.

Aan het eind van de kabinetsperiode hoopt de regering nog een aantal andere belangrijke beslissingen te kunnen nemen, die de decentralisatie raken. Ook deze voorstellen strekken zich over vrijwel alle departementen uit. Naast de ingediende nota is ook het Wetsontwerp reorganisatie binne- landse bestuur aan de Kamer toegezonden. Hierin zijn het aantal taken en bevoegdheden die de gemeenten aan de provincies zouden moeten overdragen drastisch verminderd, schrijft de minister.



door hein ten kortenaar

Als kind heb ik wel eens een aardbeving meegemaakt. Die van 1962 herinner ik me ook nog. Maar zo erg als dit heb ik het nog nooit gezien. Aan het woord een schoenmaker uit Solofra, die samen met zijn dorpsgenoten staat toe te kijken bij het puinruimen in de hoofdstraat. Net als alle bewoners van het getroffen gebied rondom Eboli weet hij dat hij woont in een streek die in de loop der eeuwen herhaaldelijk door aardbevingen is geteisterd. Het is een risico waarmee men leert leven en wel door het te vergeten. Maar de avond van zondag 23 november 1980 zal voor de rest van zijn leven en dat van zijn kinderen in het geheugen gegrift blijven: op die avond werd een groot deel van het dorp in enkele ogenblikken weggevaagd.

Zoals alle anderen met wie ik over spreek, weet hij geen

woorden te vinden voor de gruwelijke angst die hem op dat moment overviel. Het woord dat steeds terugkeert en dat aangeeft waar allen het meest van geschrokken zijn is „boato“, het brullend geluid waarmee de aarde haar woede scheen aan te kondigen. Inmiddelijk daarop begon de grond te stampen en te golvten, stortten aan alle kanten muren in en vielen met donderen geweld stenen en gruis naar beneden.

Wanneer ik maandag in Solofra aankom, wordt aan de ingang van het dorp met schoppen en houwelen graven in wat er over is van twee naast elkaar staande huizen: een vormloze ruïne van niet meer dan enkele meters hoog. Soldaten en brandweerlieden met witte zakdoeken voor het gezicht gaan de stenen verbeteren te lijf. De dorbelingen staan er zwijgend omheen: zij weten dat er een heel gezin onder bedolven ligt.

Grillig

Verderop in het dorp is het ziekenhuis ingestort en ligt een aantal patiënten onder het puin. Uit de gevel van de kerk zijn de loodware ornamenten omlaag gekomen. Het glas voor de prachtig beeldhouwde houten deuren is wonderlijk genoeg zelfs niet gebroken. Voor een halfvernielend oud patriërshuis staat een volkomen onbeschadigd gipsen standbeeld. Dat is een van de opvallendste dingen die ik overal in het rampgebied tegen kom: de volslagen grilligheid waarmee de aardbeving zich heeft gedragen. Hier staat een ogenschijnlijk onge-



- Uit angst voor nieuwe bevingen bivakkeren de bewoners van het getroffen gebied op straat. (foto links)
- Onder de puinhopen van de kerk in Balvona werden vijftig lichamen gevonden. (foto midden)
- Reddingsteam baant zich een weg door de onmetelijke puinhopen. (foto rechts)

Angst heerst in Zuid-Italië

„De aarde beefde en barstte open”

deerd huis naast het puin van de woning die eraan vast was gebouwd; daar zie ik een gebouw van drie verdiepingen waaruit enkel de muren van de eerste etage zijn weggeblazen. In de gapende opening, als in een lugubere poppenhuis, een woonkamer met bankstel en televisie, een keuken waar de pannen nog op het fornuis staan.

In Avellino, een van de andere steden in het getroffen gebied, zie ik hetzelfde schouwspel dat overal elders te zien is: alle open plekken en pleinen staan vol met auto's die klaar worden gemaakt voor de overnachting. Er wordt gesjouwd met kussens en dekens, de vrouwen maken eten klaar op open houtvuurtjes. Ook hier de strakke gezichten en het zwijgzaam toezien bij het puinruimen. De oude binnenstad, kennelijk een armenwijk met niets dan bouwvallige woningen, is grotendeels ingestort. Buiten het stadje ligt een schijnbaar vredig landschap, waar de meeste boerderijen nog intact lijken.

De weg gaat langzaam omhoog, de bergen in, langs nooit gehoorde dorpen als San Potito en Parolise, tot aan een kruispunt waar de politie alle verkeer tegenhoudt. Vandaar af kan men alleen nog te voet verder: de weg leidt naar Sant' Angelo dei Lombardi, ooit een schilderachtig bergdorp, nu geheel van de kaart gevaagd. Het geweld van de aardbeving heeft hier niets gespaard: de kerk staat nog maar half overeind, en nog niet helemaal voltooid groots flatgebouw is als een kaartenhuis in elkaar gezakt. Andere huizen lijken als met een moker in elkaar geboukt te zijn.

Een oud vrouwtje vraagt onderweg: „Wat gaat u hier doen, als u hier geen familie hebt en niemand kent?” Op mijn wat beschaamde antwoord dat ik de mensen in Nederland wil laten we-

ten wat hier gebeurd is, maakt ze een gebaar van: oh, maar dan heb ik niets gezegd. Er zijn in het dorp al een honderdtal doden geborgen, maar er zijn er zeker nog meer. Hoeveel durft niemand te zeggen.

Doodskist

Als ik in het snel vallend duister en de opkomende mist weer afdaal naar het kruispunt, hoor ik beneden luid geschrei: „Figlio, figlio mio” (kind, mijn kind). Voor een half ingestorte boerderij staat een klein groepje mensen om de huilende moeder. Op



● De kaart toont het epicentrum van de aardbeving.

FORT MC MURRAY – Op het vliegveld liggen sneeuwscoters klaar voor verzending. Een mededeling geplakt op de wand van het houten vertrekgebouw meldt argeloze luchtreizigers dat de bemanning van het vliegtuig personen die niet gekleed zijn op de arctische kou onverbiddelijk uit het toestel zal zetten.

Wij lopen die dag dat gevaar niet. Het is een onverwacht mooie nazomerdag. Bedrieglijk is dat wel. Een week geleden heeft het al flink gesneeuwd en over een paar weken kan het dertig, veertig graden vriezen. Het is ruim een uur naar Fort Mc Murray, ooit een versteekte fabriek van bonthandelaren. Het vliegtuig voert ons noordwaarts, over een eindeloos groen bebost landschap. Hier en daar gele vegen van de herfst. Fort Mc Murray lijkt het einde van de bewoonde wereld. Nog ver naar het noorden wordt het alleen maar kaler en kouder.

Veranderd

Tegen het eind van de jaren zestig was Fort Mc Murray niet meer dan een gehucht, waar de wegen onverhard en de voorzieningen minimaal waren. Voor medische verzorging en voorraden was een rit van tien uur naar Edmonton nodig. Nu is dat allemaal veranderd. Er zijn een ziekenhuis, een theater, winkelcentra, zelfs een krant en een eigen radio-station. En moderne huizen, om de vele duizenden nieuwe inwoners onderdak te bieden. Fort Mc Murray is het snel groeiende centrum geworden van een nieuwe tak van industrie: de ontginning van de teerzanden. Groot is niet het juiste woord om te beschrijven wat daar in het noorden van de Canadese provincie Alberta gebeurt. Alles gaat hier in een

De andere kant van de oliecrisis (III) Uit de teerzanden van Athabasca komt nu eindelijk olie

overtreffende trap. De investeringen, de fabrieken, het gereedschap, de machines en de vervuiling. Zelfs de kraaien, die de afvalbakken plunderen zijn te groot en bij nader inzien raven. Groot is ook niet het woord om de hoeveelheid olie te beschrijven die hier rond de Athabascarijver, vlak onder de oppervlakte verborgen ligt. Duizend miljard vaten is een schatting. Meer dan de totale reserves van het Midden-Oosten.

Vervelend

De oliereserves van Athabasca hebben echter een vervelende eigenschap. Het is een dikke zware olie, die gebonden is aan zand. Vandaar de naam teerzand. De olie is er slechts met veel moeite en veel geld uit te halen. Dat is een groot verschil met de meeste olie in het Midden-Oosten. Daar kun je bij wijze van spreken een buis in de grond steken en de olie spuit er uit. Hoewel er al gedurende zo'n 75 jaar pogingen zijn ondernomen om de olie uit de teerzanden te halen, zijn die pogingen tot voor kort nooit succesvol geweest. Immers, zolang er in de wereld sprake was van een produktie-

overschot en een lage olieprijs en dat was tot 1973 het geval, was er geen enkele reden om veel geld te steken in de winning van die moeilijke olie uit de teerzanden. Die reden is er nu wel. De huidige olieprijs ligt boven de 32 dollar per vat. Het vooruitzicht dat een vat olie, uit teerzand gewonnen op de wereldmarkt die 32 dollar en in de toekomst waarschijnlijk meer, op zal brengen, maakt het verantwoord de geweldige investeringen te doen die nodig waren om de teerzandprojecten op te starten. De andere voorwaarde was kennis. De technologie is inmiddels zover ontwikkeld dat de teerzandolie nu goedkoper kan worden geproduceerd, dan de olie die de OPEC-landen op de wereldmarkt aanbieden kost.

Kano's

Zo'n tweehonderd jaar geleden trok de Amerikaanse bonthandelaar Peter Pond door het onherbergzame noorden van Canada. Hij maakte voor het eerst melding van de teerzanden. Donkere zandvlakten waaruit een dikke, zware olie sijpelde. Hij zag ook dat plaatselijke indianen dankbaar gebruik



het dak van een groen Fiatje wordt een kleine doodskist gebonden. Aan de andere kant van de berg is duidelijker dan overal waar ik geweest ben te zien wat de aardbeving heeft aangericht. De weg zit vol met handbrede scheuren, alsof het asfalt met reusachtige handen uiteen is gescheurd. Op andere plekken zijn er plooiën van een halve meter omhoog gestulpt en overal liggen de stenen van de verwoeste huizen over de weg. Hier is geen enkele woning gespaard gebleven.

Als ik later uit het dal omhoog kijk, steekt de berg pikzwart af tegen een bloedrode zonsondergang. In alle andere omstandigheden een prachtig gezicht, nu eerder een angstwekkend schouwspel. Minder dan 24 uur geleden is dezelfde berg brullend ontwaakt en heeft in een oogwenk alles van zich afgeworpen wat de mensen er in de loop van de eeuwen tegenaan hebben gebouwd. Een uur lang reed ik daarna in het aarddonker. De straatverlichting brandt niet en in geen enkel huis is er licht. De elektrische centrale op de berg is gedeeltelijk ingestort en nog steeds buiten werking. Hier en daar tegen de heuvels brandt een houtvuurtje. Het is een opluchting wanneer ik in de buurt van Napels terug kom in de verlichte wereld.

Officiële mededelingen

GEMEENTE MHEER

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Mheer maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat onherroepelijk zijn geworden de bij raadsbesluit van 24 januari 1977 vastgestelde en door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluiten van 29 mei 1978 resp. nos. BG 10948 en BG 10908 gedeeltelijk goedgekeurde bestemmingsplannen „Kern Mheer” en „Algemeen Bestemmingsplan”.

Met ingang van 27 november 1980 liggen deze bestemmingsplannen, elk bestaande uit een kaart, gebruiksvorschriften en toelichtende beschrijving voor eenieder ter secretarie ter inzage.

Mheer, 20 november 1980.

De burgemeester voornoemd,
Jhr. mr. L.M. Michiels
van Kessenich

Regelmatig aardbevingen in Italië

ROME – Italië behoort tot die Europese landen die regelmatig door aardbevingen worden getroffen. Sinds 1805 zijn daardoor ruim 180.000 doden gevallen. De zwaarste aardbeving voor die van zondag deed zich in 1976 in het noordoostelijke gewest Friuli voor. Toen vielen circa duizend doden. Sedertdien is er vrijwel geen week voorbijgegaan zonder dat er ergens in Italië een aardstok werd gemeld. Deskundigen schrijven de gevoeligheid van Italië voor aardbevingen toe aan het feit dat het schiereiland een betrekkelijk jonge geologische formatie is die tussen de Tyrrheense en de Adriatische Zee aan spanningen

in de aardkorst blootstaat. Bij de beving van zondag is, volgens specialisten, de aardkorst tot 20 km diepte gescheurd. De zwaarste schokken in Italië in deze eeuw waren:

1905 Nicastro (Calabrië)	557 doden
1907 Ferruzzano (Reggio Calabria)	167 doden
1908 Messina (Sicilië)	123.000 doden
1914 Etna (Sicilië)	63 doden
1915 Avezzano (Abruzzes)	29.978 doden
1930 Iripinia (Campania)	1425 doden
1968 Belice-Vallée (Sicilië)	400 doden
1976 Friuli	1000 doden
1979 Valneirina (Umbrie)	6 doden

de zware olie er uit te halen, maar dat produkt was eigenlijk alleen maar geschikt als dakbedekking of wegverharding. Pogingen om de zware olie verder te bewerken en te zuiveren liepen op niets uit. Pas nadat de grote oliemaatschappijen zich met de teerzanden begonnen te bemoeien, werd er gericht gezocht naar een methode die het mogelijk zou maken de teerzanden op commerciële basis te ontginnen. In 1973 besloot een aantal grote bedrijven om de teerzanden gezamenlijk aan te pakken. Er werd een onderneming opgericht, Syncrude (dat staat voor synthetische ruwe olie) waarvan Imperial Oil, een dochter van Esso, Gulf, Atlantic Richfield en nog een plaatselijke Canadese firma aandeelhouder waren.

Maar lang voor het eerste vat olie geproduceerd zou worden, leek het project al schipbreuk te lijden. De bouw van die fabriek rekende de kosten nog eens na en kwam tot de conclusie dat het bedrag van één miljard dollar dat voor de investeringen was uitgetrokken, veel te weinig was. Er zou minstens het dubbele nodig zijn.

Risikant

Voor Atlantic Richfield werd dat te risikant. De Canadese overheid had de Syncrude-partners laten weten dat zij geen wereldmarktprijzen voor hun olie zouden mogen vragen en dat de betaalde royalties fiscaal niet aftrekbaar zouden zijn. Atlantic Richfield durfde op die basis de investering niet aan, trok zich terug en liet de overige deelnemers met een gat van 600 miljoen dollar zitten. Het zijn de federale overheid en de provincies Alberta en Ontario geweest die het project hebben gered door er op het laatste moment geld in te steken en een reeks concessies te doen aan de oliemaatschappijen op het gebied van belastingen.

(wordt vervolgd)

(ADVERTENTIE)

Heerlijke vissalade (4 personen)

Vermeng 400 g gaar visvlees (wijting, schelvis, kabeljauw) met 250 g gekookte aardappelen, 1 grote ui, 1 grote gesneden appel, peper en mosterd naar smaak. Bedek een schaal met sladeren. Leg de massa erop en maak deze glad met slasaus. De salade garneren met 3 gesneden tomaten en schijfjes ei.

Doe meer met vis, omdat 't zo lekker is.

Produktschap voor Vis en Visproducten, 's-Gravenhage

Koopavond Koopje Vitrinekastje

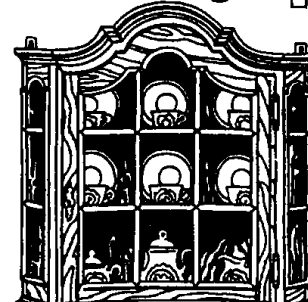
Meeneemprijs: 198.-

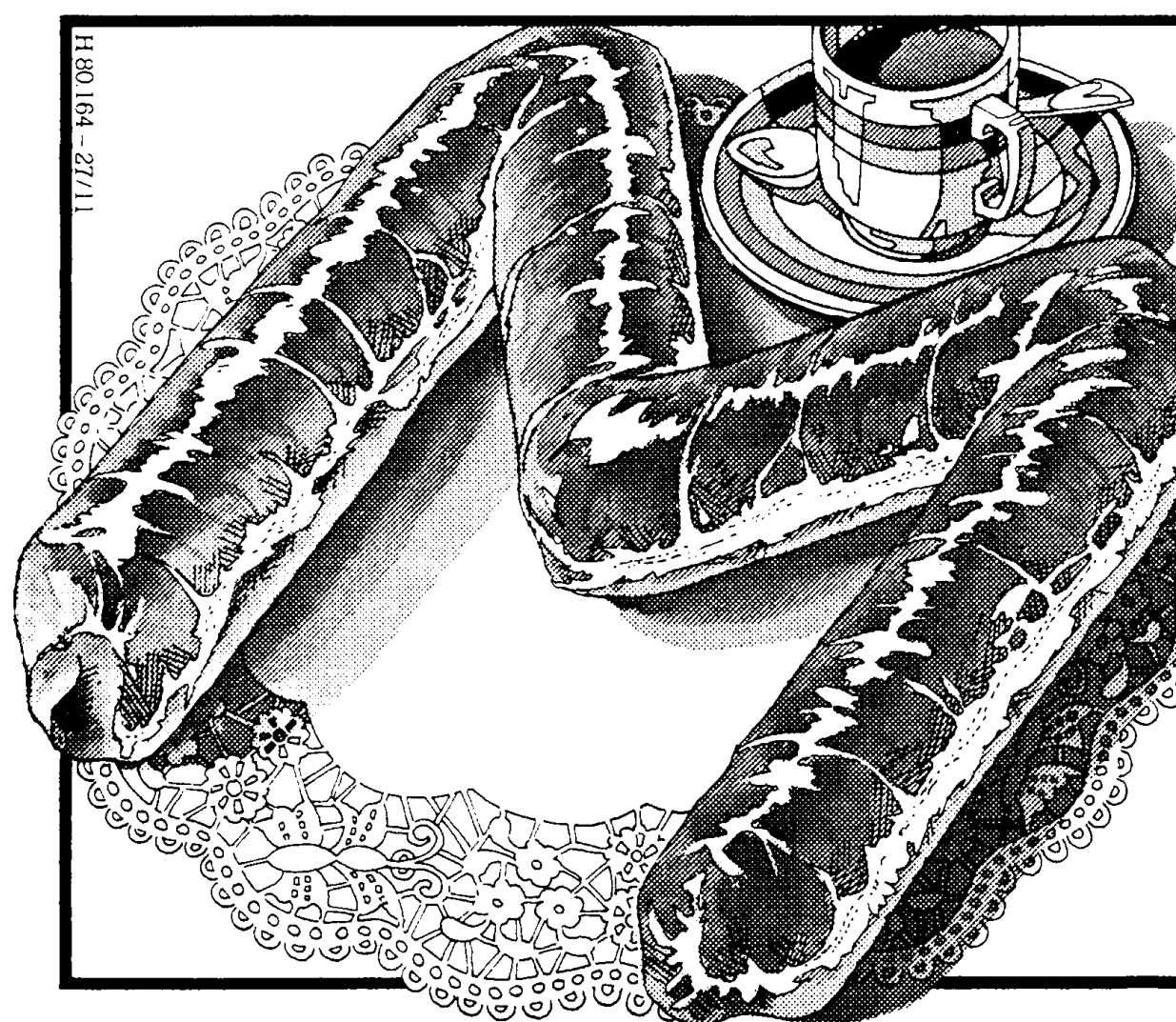
Eiken finer

Deze aanbieding geldt elke koopavond t/m zaterdag, zolang de voorraad strekt.

Sanders Meubelstad

Kerkrade-West, Valkenhuizenerlaan 20.
Tel.: 045-415990. Donderdag koopavond.





OVENVERS IN DE HEMA.

Voor een heerlijk avondje:
Grote roomboter
amandelletters van de
Hema. Bereid met
echte boter en gevuld
met zuivere amandel-
spijs. Elke dag weer vers
uit eigen banketbakkerij.
Een letter M van ± 360 gram
kost slechts 5.75. Onze reuze
M van ± 540 gram niet meer
dan 8,-. Dank u Sinterklaasje!

VANAF 5,75

HEMA

Waar kunt u nog vertrouwd en voordelig geld lenen?



**Bij
Wolthers!**



Wij garanderen u de juistheid van onze tarieven.

Wat u ook wilt kopen, het is 't beste om
contant te betalen. Gaat het om een grote
aanschaf, dan betekent dat voor de meeste
mensen: geld lenen. Een doorgewone
zaak.

U pakt de telefoon en belt
financieringskantoor Wolthers. Daar
werken vakkundige mensen, die samen
met u een passende lening voor u
verzorgen.

Persoonlijke leningen en
Kontinu kredieten zijn meestal binnen 90
minuten akkoord. En dezelfde dag wordt
uw geld thuis bezorgd of op uw bank- of
girorekening gestort.

Wolthers' ruim acceptatiebeleid is uniek in
Nederland. Wij zijn gespecialiseerd in
hoge leningen zonder onderpand met lage
tariefmogelijkheden.

**Hebt u nog een of meer leningen lopen, en
u hebt nu geld nodig?**

De meeste mensen hebben wel eens eerder
geld geleend. U bent dus beslist de enige
niet. Vaak zijn deze leningen nog lang niet
afbetaald.

Ook dit hoeft geen probleem te zijn. Als er
geen achterstanden zijn, kunnen wij alle
soorten leningen overnemen.

Voorbeeld:
U hebt 2 leningen lopen. Het totale saldo
is f 17.000,-.
Nu hebt u f 7.000,- nodig.
Zonder problemen verstrekken wij u een
nieuwe lening van f 24.000,-, met een
looptijd naar keuze.

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN			KONTINU KREDIET
	96x	60x	48x	
5.000,-	128,-	149,-	100,-	100,-
10.000,-	180,-	243,-	285,-	200,-
15.000,-	265,-	359,-	422,-	300,-
20.000,-	349,-	475,-	559,-	400,-
25.000,-	433,-	590,-	695,-	500,-
30.000,-	517,-	706,-	832,-	600,-
40.000,-	685,-	937,-	1105,-	800,-

Onze aflossingen zijn inclusief rente en
kijwitschelding bij overlijden.
Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuis
bezorgd.

Informeer vrijblijvend naar uw
mogelijkheden.

**2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN**

netto in handen min 1%	240x	180x	120x	72x
15.000	170,-	191,-	233,-	317,-
20.000	223,-	251,-	307,-	419,-
25.000	276,-	311,-	381,-	520,-
30.000	328,-	370,-	454,-	622,-
35.000	381,-	430,-	528,-	724,-
40.000	434,-	490,-	602,-	825,-

Ook hogere en tussenliggende bedragen
mogelijk.

Bel afdeling financiële bemiddeling.

**Tel. 04754-3535
(10 lijnen)**

Financieringskantoor
WOLTHERS
Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30 - 19.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Heeft U ergens anders een lening aangevraagd en is het daar te duur of duurt het te lang?
Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)



**Gebr.
Stoffels**

2111 1880

WONINGINRICHTING
BORN - Julianenweg 3 - 5
Tel. 04498-1867

Uw adres voor het betere meubel



handwerk herleef

ZE ZIJN ER WEER!

Mooie kadoartikelen voor de komende feest-
dagen. Naast ons groot assortiment noten en
eiken kleinmeubelen hebben wij ook dit jaar
een grote kollektie exclusieve siervoorwerpen
voor u ingekocht, o.a.

**oud tin, messing voorwer-
pen, aardewerk enz.**

Voor de tieners en twens hebben wij een grote
keuze bureaus en bureaustoelen.

Voor grootmoeder misschien een makkelijk fauteuiletje?
Komt u toch eens vrijblijvend rondneuzen.

U slaagt beslist in elke prijsklasse.

handwerk herleef

Wij exposeren nu reeds de nieuwe kollektie

eiken meubelen 1981

o.a. slaapkamers, eethoeken, bankstellen, kasten etc.

Wij heten u van harte welkom om vrijblijvend een kijkje
te nemen in onze toonzalen. Méér dan 1800 m².
Tevens kunt u een glaasje drinken aan onze gezellige
en sfeervolle open haard en bar.
'SPECIALE KINDERHOEK'

'T KRUID-VAT VOL KADO IDEEEN!

**STRIP-
BOEKEN**
keuze uit tientallen
verschillende titels

ASTERIX 5.95 **3.99**

LUCKY LUKE 5.95 **3.99**

**FISHER REFORM
ZEEBADZOUT**
plastic zak à 500 gram 2.95 **1.79**

**GROTE SKAI
BEAUTY CASE** 75. **45.95**
afm. 29 x 22 x 17,5 cm.
kleuren: zwart, donkenbruin of wijnrood
kwaliteits - skai

KAPPUS KWALITEITSZEPEN
geschenkdoo:
inh. 3 stuks badzeep à 125 gram
verkrijgbaar in
6 verschillende geuren 9.95 **4.98**

MORNY TRAVELLER ZEEP
in plastic doos
keuze uit: french fern,
lily of the valley
en sandelwood 5.75 **2.95**

ARMBANDEN-SET
24 plastic armbanden
in verschillende kleuren
maak nu uw eigen
kleur combinaties 9.95 **4.95**

**PORSELEINEN
WATTENKONIJN**
verrassend leuk voor het opbergen van
wattenbollen, kleuren keuze: wit, bleu
of rose 16.95 **7.95**

**KAM-BORSTEL
SPIEGEL ETUI**
LET OP! met opvouwbare
kam - borstelcombinatie
zeer handig in de handtas 3.95 **1.95**

EXCLUSIEF LAGE PRIJZEN !!

NINA RICCI 30. **26.95**
eau de toilettespray 60 ml.
DE BEROEMDE WITTE FLACON!
verkoopbaar in de geuren:
L'AIR DU TEMPS, FAROUCHE of CAPRICCI

FENJAL BADOLIE 100 ml.
keuze uit: blauw,
romance of tilia 10.10 **6.49**

GRÈS CABOCHARD 30 ml.
eau de toilettespray 12.95 **9.95**

FIDJI DOUCHELINE 135 gr.
in luxe geschenkdoo 14.95

ANDRELOU CREMEBAD 500 ml. 7.30 **4.95**

ANDRELOU DOUCHE FRIS 150 ml.
met speciale doseerspons
keuze uit: dennen, siringen,
sport of kruidenbouquet 5.50 **3.95**

MENNEN WILD MOSS aftershave 100 ml.
met vaporisateur,
navulbaar 14.50 **10.50**

WETTIES 30 stuks 4.95 **4.45**

LOULOU eau de parfumspray
54 ml. 12.95 **3.95**

BRUT FOR MEN geschenkdoo
aftershave 95 ml.
en reisflacon
aftershave 60 ml. 45. **19.98**

DROGISTERIJ

't Kruidvat

Promenade II 151-153, Heerlen
Hoofdstraat 140-142, Schaesberg
Salmstraat 26, Geleen
Gruizenstraat 22, Sittard
Muntpassage 40, Weert
Witherenstraat 16, Venlo

Nieuwe plaat na optreden bij RTL in Kerkrade

Duo Peggy en Richard gokt op 'n doorbraak

HEERLEN – De nieuwe single van het duo Peggy en Richard uit Heerlen is thans op de markt. „Let's talk about love" op de A-zijde en „Boomerang" op de B-zijde is een produktie van Henk van Broekhoven. De plaat werd uitgebracht door Telstar.

Peggy Petschnik is 18 jaar en Richard Knarren 22 jaar. Sinds 1977 treden zij als duo op en Engels- en Duitstalige liedjes hebben zij op hun repertoire staan. Peggy zong reeds op 10-jarige leeftijd in een koorje terwijl Richard al vanaf zijn achtste jaar op de bühne staat. Richard leerde Peggy kennen toen hij bevriend raakte met de broer van haar. Het duo heeft reeds veel optredens in binnen- en buitenland op haar naam staan. Hun manager Leo Vohn leerde Peggy en Richard kennen tijdens hun optreden voor een kindermiddag in het Duitse Vicht. Hij zorgde voor grotere optredens in o.a. Düsseldorf en Helgoland. Onlangs was het duo nog in Kerkrade te horen tijdens het programma „12 Uhr Mittags" van

radio Luxemburg. Tijdens de Miss Belgiëverkiezingen in Eupen waren zij eveneens van de partij.

Wij vroegen aan Peggy en Richard of er reeds reacties op hun single waren binnengekomen. „Ja, er zijn toch al verschillende mensen geweest die gereageerd hebben", aldus Richard. „Maar dat is echt kunt zeggen van duidelijk 'merkbaar' reacties. Dat nog niet. De plaat wordt veel gedraaid door de piratenzenders en in discotheken. Dankzij de plaat gaan wij nu optreden in discotheken 't Piepke in Heerlen". Over de plannen in de toekomst zegt Richard: „De bedoeling is om de plaat volgende jaar in de Duitse taal uit te brengen. Verder hopen wij na-



● Peggy en Richard „...Let's talk about love"...

tuurlijk dat deze single voor ons een doorbraak zal zijn en dat er groter werk op komt is. Maar ja, dat is afwachten en daarom blijven wij voorlopig onze studio volgen en ons beroep uitoefenen".

Peggy werkt in een paterie en volgt een cursus voor drogist, terwijl Richard bij het CZF in Sittard werkt en de cursus sociale verzekeringen volgt. Beiden hebben geen zangles gevolgd, ofschoon Richard toch tien jaar lang accordeonlessen aan de muziekschool heeft gehad. De studie hiervoor ging hem te veel de klassieke kant op en dat lag hem niet. Voor inlichtingen en boekingen kan men terecht bij de heer Knarren, Eikstraat 32 in Heerlen, tel. 045-221528.



● GEORGE RAFT „...speelde in meer dan 100 films..."

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Marjon Lambriks in „Telebingo"

Acteur George Raft overleden

LOS ANGELES – De Amerikaanse acteur George Raft, bekend om zijn gangsterrollen, is op 85-jarige leeftijd overleden in een ziekenhuis in Los Angeles. Raft heeft rollen gespeeld in meer dan 100 films. De bekendste zijn Scarface, Casino Royale, Some like it hot en Around the world in 80 days. De acteur was in de jaren dertig en veertig een van de helden, naast Humphrey Bogart, James Cagney en Edward Robinson, van de gangsterfilms. Hij werd vaak van beschuldigd in het ware leven te veel te lijken op de figuren die hij uitbeelde.

Opgegroeid in de achterbuurten van New York was Raft achtereenvolgens bokser, elektricien, baseballspeler en danser in nachtclubs. Met de komst van de sprekende films kreeg hij een rol in Taxi waar hij de winnaar van een danswedstrijd speelde. Met zijn lage stem, zonder enige emotie, en door zijn dreigend uiterlijk verwierf Raft binnen korte tijd bekendheid in een genre dat fortuin zou maken: de gangsterfilm. Alle critici waren het erover eens dat Raft slechts zeer weinig acteerleer bezat maar het publiek mocht hem. Door zijn vertolking van een genadeloze moordenaar in Scarface gingen de deuren van Hollywood in 1933 passend voor hem open. Van de jaren dertig tot aan de tweede wereldoorlog was Raft een van de meest gevraagde en best betaalde acteurs in de Verenigde Staten.

VALKENBURG – De uit Valkenburg afkomstige sopraan Marjon Lambriks komt komende vrijdag 28 november uit Wenen aan in 't Spant in Bussum waar zij te gast zal zijn in het spelprogramma „Telebingo", dat Mies Bouwman voor de tweede keer in dit seizoen presenteert. Dit programma wordt 's avonds rechtstreeks uitgezonden en begint om 20.27 uur Nederland II.

DE LIMBURGSE VEDETTE blijft een paar dagen in Nederland. Zaterdag 29 november bezoekt zij Sittard. De samenwerkende Limburgse carnavalsverenigingen (SLC) onder voorzitterschap van Jean Janssen, die zaterdag bij de carnavalsvereniging „De Marotte", die 99 jaar bestaat, de Gulden Humor uitreiken, hebben Marjon uitgenodigd deze avond bij te wonen in de sporthal te Sittard. Zij mocht deze eervolle onderscheiding zelf in ontvangst nemen in 1978.

OOK DE GROEIENDE activiteiten van haar fanclub interesseren Marjon en daarom bezoekt zij zaterdag ook kasteel Erenstein om met Camille Oostwegel, de leider van de fanclub van gedachten te wisselen. Het fanclubadres is: Kasteel Erenstein. Oud Erensteinerweg 6, 6468 PC Kerkrade. Telefoon: 045-456335.

● MARJON LAMBRIKS. Links van haar Peter Drähos.

televisie- en radioprogramma's vandaag televisie- en radioprogramma's



NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 – 12.00 Scholtelevisie. 10.00 Zie zo, Jan is jarig. 10.30 Wat wil je van me? 11.00 Luisterend naar het christendom. Barmanthegheid, wat je te doen staat. 11.30 Een speciale aanbieding. Een dagje uit.

12.50 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

12.55 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Radnicki Nis - AZ'67 in de derde ronde van de UEFA-cup. Commentator: Theo Reitsma.

14.50 Open Scholtelevisie. 14.50 Ik heb u lief mijn Nederlands. 15.05 Themafilm: Huwelijksverwachtingen. 15.25 Recht op. Waar hebben wij als consument recht op. 15.40 Leerberichten.

15.50 Bolke de Beer. Voor de kinderen.

16.00 Kleine Isar. „Een vreselijk plan". Tekentfilmserie.

16.10 De grote klok. Jeugdserie rond de krant „De Grote Klok".

17.00 De familie Knots. „De verniel-ziekte". Jeugdserie.

17.25 – 17.50 Maggie en David. „De volbroed". TV-serie over twee kinderen die opgroeien op het Engelse platteland.

18.25 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.

18.45 Toeristische Tips.

18.55 Journaal.

18.59 Van gewest tot gewest. Informatie uit de regio. Het landgoed „Mattenburg" in Bergen op Zoom. Nieuwe ontwikkelingen in het zeevaartonderwijs te IJmuiden. Transvaalvrij in Leeuwarden. Stadsrenovatie in het kader van het Europese jaar voor de stadsvernieuwing.

19.50 Zendtijd PPR.

20.00 Op kosten van de gemeenschap. TV-film. Na een huwelijk van zestien jaar is Pauline door haar man in de steek gelaten. Ze moet leven van de bijstand. Deze film geeft een indringend beeld van de wijze waarop de vrouw klein komt te zitten tussen de raderen van de bureaucratie.

21.37 Journaal.

21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.

22.10 Panorama. Actualiteitenrubriek.

22.40 Studio Sport. Sportrubriek. Onder meer een samenvatting van de voetbalwedstrijd Radnicki Nis - AZ'67 in het kader van de UEFA-cup.

23.30 Journaal.

23.35 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

13.05 Engels voor beginners. Cursus.

18.55 Journaal.

18.59 Dubbel-leven. „De andere cultuur om je heen". Discussieprogramma over de positie van buitenlandse jongeren in de Nederlandse samenleving. Gespreksleider: Wim Neijman.

19.25 Kenmerk. Informatierubriek over kerk en samenleving.

20.00 Journaal.

20.27 Stichting Socutera. „Neem een kind voor uw rekening". Film

van de stichting Mensen in Nood/Caritas Nederlandica.

20.32 Serpico. Amerikaanse speelfilm van Sidney Lumet uit 1973. Met: Al Pacino Randolph, Jack Kehoe en anderen. Frank Serpico treffen we in het begin van de film in een ziekenhuis aan. Bij een overval op een narcotica-centrum liep hij zware verwondingen op en zijn toestand is kritiek. De gebeurtenissen volgen dan in flashback. We worden geconfronteerd met een serie spannende gebeurtenissen, waarbij Serpico's collega's hem met opzet laten vallen.

22.35 Suriname vandaag. Documentaire over Suriname vijf jaar na de onafhankelijkheid. Tweede deel.

22.44 Veronica's agenda. Informatie.

23.02 Uit de geschiedenis van de fotografie. Les 8.

23.37 Journaal.

23.42 ■ Journaal voor gehoorstoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.

16.15 Pistes van de wereld. Freddy Quinn stelt de familie Knie voor. Vakantie in de IJstijd. Voor de kinderen.

17.00 Journaal.

18.00 De Koblanks. TV-serie.

18.40 De Koblanks. Moderne opvattingen. TV-serie.

19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.

19.45 De kortste speelfilm ter wereld.

20.00 Journaal.

20.15 Het hervonden paradijs. TV-spel met Jon Laxdal, Frida Gylfadottir, Helgo Skulason en anderen. Boer Steinar uit IJsland bezoekt de koning van Denemarken en ziet zijn wonderpaard Krappe weer. „Ik u, Pussy" heet en dienst doet als rijtuigknol voor de koningskinderen.

Het wordt hem duidelijk dat hij niet gebruiken kan wat koningen te geven hebben. Dus te meer luistert hij naar de vertellingen van bisschop Didrik, die hem van het paradijs vertelt, dat de Mormonen in het zoutmeer in Utah hebben gesticht. En in plaats van terug te keren naar zijn familie in IJsland, gaat boer Steinar naar Amerika.

22.00 Beelden uit de wetenschap. 1. Kernenergie, geen pact met de duivel? 2. Windmolens, oude en moderne.

22.30 Thema's van de dag.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.15 Trickbonbons. Voor de kinderen.

16.30 Nieuws uit Uhlenbusch. „Het schilderij". Voor de kinderen.

17.00 Journaal.

17.10 Taxi. „Alex en de oude dame". Comedyserie.

17.40 De draaischijf. Vrijtijdsma-gazine. Te gast: Duo Bogart.

18.20 Jong geleerd. Programma met Maria Hellwig. Zij presenteert jong talent. Met: Het Landesjeuorchester Rheinland-Pfalz, jeugdkoor Rheydt, Ina Golsband, aan de piano Sajali Dadas, Hores Chishan, panfluit.

19.00 Journaal.

19.30 Schouwplaatsen der wereldliteratuur. Film over het wadden-gebied.

20.15 Balans. Economisch magazine.

21.00 Journaal.

21.20 Las Vegas. „Spel met drie vrouwen". Misdaadserie.

22.05 Niets dan lof over Leipzig? Filmreportage over Leipzig.

22.50 Sport Aktueel. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Hamburger SV - AS Saint Etienne, Eintracht Frankfurt - FC Sochaux, VfB Stuttgart - FC Köln. (Onder voorbehoud). In het kader van de UEFA-cup.

23.50 Dat gaat u aan. Consumentenrubriek.

23.55 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.

18.30 Telecollege Engels.

19.00 Het Hollywood der dieren. Film over het werk van dieren-films in Rusland en Hollywood.

19.45 Journaal 3.

20.00 Journaal.

20.15 Op woensdag in Düsseldorf. Gesprekken met muziek.

21.45 Reportage van Roshan Dhunjibhoy over het eiland Barbados. steunpunt van de VS in dat gebied.

22.15 ■ The return of the whistler. Amerikaanse speelfilm uit 1948 onder regie van D. Ross Leder-mann met Michael Duane, Lenore Aubert, Richard Lane en anderen. Ted Nichols en de weduwe Alice Barclay staan op het punt te trouwen. Dan verdwijnt Alice. Op zijn speurtocht komt Ted terecht bij de privédetective Gaylord Travers, die voor de Barclay-familie werkt.

23.15 Georges Melies. Reportage over deze veelzijdige kunstenaar Georges Melies.

0.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.

18.30 Telecollege Engels.

19.00 Ufo. Programma voor de jeugd.

19.50 ■ I married a witch. Amerikaanse speelfilm uit 1942 onder regie van Rene Clair met Veronica Lake en Fredric March. De als heks verbrande Jennifer wreekt zich op de nakomelingen van de inquisitor, door die verleid op haar te laten worden. Maar dan drinkt ze per vergissing zelf van de liefdesdrank.

21.05 Tennessee Williams en zijn memoires.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

15.00 Open school.

15.30 Peuter en kleuters.

16.00 Leven met je lichaam.

16.30 Tip-Top. Voor de jeugd.

18.15 Paulus de boskabouter. Voor de kinderen.

18.20 Merapi. Toeristische film over de vulkaan Merapi op Java.

18.30 Alias Smith & Jones. TV-serie.

19.17 Standpunten. Het Instituut Arthur Vanderpoorten.

19.37 Mededelingen. Morgen.

20.15 Tabula Rasa. TV-spel. Het verhaal van een jonge kapperszoon met literaire ambities. Hij moet de zaak overnemen maar brengt bijna elke dag een bezoek aan de plaatselijke bibliotheek. Daar wordt hij verliefd op het meisje dat er werkt.

21.10 150 jaar Belgen. Deel 10. „Een beroep op de jeugd, de jaren dertig". Presentatie: Edward De Maesschalk.

21.50 Puur Cultuur. Gesprek over de Franse humanist Nicolas Clau-de Fabri de Peiresc. (1580-1637).

22.20 Voetballen. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden Standard Luik - Dynamo Dresden

en KSC Lokeren - Real San Sebastian in het kader van de UEFA-cup. (Onder voorbehoud).

23.15 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Muzieksien. Popmuziek. Presentatie: Zaki Dewaele.

20.55 ■ Sombere doorgang. Amerikaanse speelfilm uit 1947 onder regie van Delmer Daves met Humphrey Bogart, Lauren Bacall en Agnes Moorehead. Vincent Farry is van moord op zijn vrouw beschuldigd. Hij ontsnapt uit de gevangenis en krijgt een lift van Irene Kanney, die hij van zijn onschuld weet te overtuigen.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Lolipop. Voor de kinderen.

17.00 Carrefour I. Programma voor de jeugd.

18.30 Lekenmoraal en -filosofie.

19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.30 Journaal.

19.55 Contacts.

20.00 Le Grand Restaurant. Film uit 1966 onder regie van Jacques Bernad met Louis de Funès, Frederic Santaya en anderen. Een Zuidamerikaanse regeringsleider die een officieel bezoek aan Parijs brengt, gaat in cognito eten in het Grand Restaurant van Septime.

20.55 Point de mire. De fotograaf Nadar.

21.55 Nationale loterij. Daarna: Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. Le roman d'un jeune homme pauvre.

19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.55 Sport. Onder meer samenvattingen van de voetbalwedstrijden Standard Luik - Dynamo Dresden en KSC Lokeren - Real San Sebastian in het kader van de UEFA-cup. (Onder voorbehoud). Verder Björn Borg op Roland-Carros, Wimbledon en Flushing Meadow en Festival van films over de duiksport.

22.00 Super 8 films.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 14 en 17

Nieuws: elk heel uur. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.02 Klets-kop. 10.45 Villa-Vpro-magazine. 13.03 Welinge-licht. 14.45 Open Huis. 15.02 Licht en uitzicht. 16.40 EO-actief. 16.45 EO-Met-terdaad 17.02 Tjdslein 17.45 Theateror-gelbespeling. 18.11 Hier en nu-woens-dagmiddag. 19.02 Bij de tijd. 19.30 Hobbyscoop. 20.02 Langa de lijn. Sport en muziek. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Late date. 1.02 Lichte orkestmuziek. 1.30 Tussen 60 plus en 70 mint. 2.02/7.00 Nachtdienst.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: elk heel uur. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 De

Wekkerradio. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Werkbank. 9.25 De vooruitgang. 9.50 Hoor haar. 11.05 Schoolradio. 11.35 Heusden-Centraal. 12.16 Tekst en uitleg. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Dingen van de dag. 13.11 Heusden-Centraal. 13.30 Oude Scholliedjes. 13.50 Kinderen en kwartje? 14.30 Leet-tijd-genoeg. 15.30 Operette. 16.00 Niet vanzelfsprekend. Hoorspel (2). 16.30 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 Een blokke Nederland. 17.24 Mededelingen SOS- en politieberichten. 17.36 Dingen van de dag. 18.00 Brassband Magazine. 18.30 Huisvesting Anno 1880. 18.50 Zondtijd PSP. 19.00 De Rode Draad. 20.00 V.A.-klassiek. Omroeporkest met klarnet. 20.15 Het zout in de pap. 20.55 V.A.-RA-klassiek. 22.40 Open School. 23.25 23.55 Muziek van deze eeuw.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

20.15 Muzieksien. Popmuziek. Presentatie: Zaki Dewaele.

20.55 ■ Sombere doorgang. Amerikaanse speelfilm uit 1947 onder regie van Delmer Daves met Humphrey Bogart, Lauren Bacall en Agnes Moorehead. Vincent Farry is van moord op zijn vrouw beschuldigd. Hij ontsnapt uit de gevangenis en krijgt een lift van Irene Kanney, die hij van zijn onschuld weet te overtuigen.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

15.30 Lolipop. Voor de kinderen.

17.00 Carrefour I. Programma voor de jeugd.

18.30 Lekenmoraal en -filosofie.

19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.30 Journaal.

19.55 Contacts.

20.00 Le Grand Restaurant. Film uit 1966 onder regie van Jacques Bernad met Louis de Funès, Frederic Santaya en anderen. Een Zuidamerikaanse regeringsleider die een officieel bezoek aan Parijs brengt, gaat in cognito eten in het Grand Restaurant van Septime.

20.55 Point de mire. De fotograaf Nadar.

21.55 Nationale loterij. Daarna: Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.30 Les amours de la belle époque. Le roman d'un jeune homme pauvre.

19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.55 Sport. Onder meer samenvattingen van de voetbalwedstrijden Standard Luik - Dynamo Dresden en KSC Lokeren - Real San Sebastian in het kader van de UEFA-cup. (Onder voorbehoud). Verder Björn Borg op Roland-Carros, Wimbledon en Flushing Meadow en Festival van films over de

GELD LENEN

Bedragen	96	48	60	Doort.	Rente
5.000,-	149,-	128,-	100,-	1,60%	
7.500,-	217,-	186,-	150,-	1,44%	
10.000,-	285,-	243,-	200,-	1,39%	
12.500,-	354,-	301,-	250,-	1,34%	
15.000,-	422,-	369,-	300,-	1,32%	
20.000,-	559,-	475,-	400,-	1,29%	
25.000,-	695,-	590,-	500,-	1,25%	
30.000,-	832,-	706,-	600,-	1,25%	

Bedragen zijn rente inclusief aflossing per maand

Nu bellen, morgen kunt u tellen

Dagelijks tot 18 uur

Goedlopende leningen
nemen wij graag over.
Overlijdensrisico gedekt!

Bel: 04494-
47509/51339

SCHMIDT'S
FINANCIERINGSKANTOOR
Gespecialiseerd in
Nieuwkoopseweg 18 - 6163 EC Geleen

Contacten/clubs

GLAMOUR en sexy, dag of nacht in rustige sfeer, vanaf 18 uur. Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade. Gelijkzijdig meisjes gevraagd voor privéwerk en buffet.

Charmante, blonde, volslanke jonge VROUW, zou graag in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé. Tel. 045-421976.

Privé bij SANDRA ook v. echtparen. Tel. 043-623918.

SONJA, 27 jr. voor alle massages, drankje en film. 04490-20796.

Nieuw bij NATALIE relaxen met film, ma t/m vr. 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-319492.

De drie EXKLUSIEFSTE clubs van Limburg. Veel extra's zoals gratis drankje, sauna en altijd staan er leuke jonge gastvrouwen voor u klaar. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Denise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weverstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Gezellig en discreet RELAXEN in ongedwongen sfeer. Ma. t/m vr. Tel. 045-415432.

NIUW Nieuw Nieuw. Charmante jonge dame brengt heren bezoek thuis in hotel. Tel. 045-320822.

Leuke JONGEMAN bezorgt heren thuis in hotel een gezellig uurtje. Tel. 045-320822.

LOTUS CLUB 127, Wilhelminalaan 127, Maastricht. Open iedere dag, zat. va. 21.00 uur, exclusief voor paren.

CLUB PRIVÉ 65, Brusselsestraat 65, Maastricht, tel. 043-13895. Verkozen door de Franse pers als een van de 10 beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een hostesse aannemen.

Privé van 11-22.00 uur. Tel. 045-413619.

Nieuw! Nu ook in MAAS-TRICHT. 2 uur durend programma, life-show, film, hartige hapjes, drankje en gastvrouw naar keuze. All-in-prijs. Gelieve op tel. afspr. 043-72538, Tongerseweg 498-499.

ESCORTS dag en nacht. Voor tel. afspr. 043-72538.

Privé bij OLIVIA. Tel. 043-72538.

Privé bij TAMARA. Tel. 043-31440.

Hallo heren! CLAUDIA is er nog steeds voor u van 13 tot 22 uur, tot ziens. Tel. 045-213570.

Modern echtpaar midden 30, zoekt ander ECHTPAAR voor vaste vriendschap, en p.r. Br. o. nr. SP 56 LD Spekheide.

Hoera! hoera! hoera! GABRIELLE is wieder da! ma. t/m vrijdag, tel. 045-415432.

Club 20 vraagt leuke en charmante HOSTESSES, voor in een gezellige en goedlopende omgeving te werken. Garantie loon verzekerd. Intern mog. Voor int. Jodenstr. 20, M'str., tel. 043-17253.

Rustig privé RELAXEN zonder taboes met video, schuimbad, gratis drankje enz. ook mogelijk! Wannerpl. 5, (oude Markt Heerleheide).

SILVIA privé tel. 045-222537.

KATJA privé 045-222537.

Privé SUSANNE 21 jr. 045-417955, assistente gevr. Van 10 tot 23 uur.

Privé NANDA 23 jr. 045-417955, assistente gevr. Van 10-23 uur.

Privé? MISCA 31 jr. Tel. 045-417955, assistente gevr. Van 10-23 u.

Jongeman (28) met eigen woning zkt. ser. integere VRIEND. Br. o. no. 1947 LD Hrl.

Wilt u RELAXEN bel dan 713958 niet in het weekend.

gruma speelt altijd voor sinterklaas!

MAISE BIEFSTUK 2¹⁸
100 GRAM 2¹⁸

ROSBIEF 7⁹⁵
500 GRAM 7⁹⁵

TARTAR 5⁶⁵
500 GRAM 5⁶⁵

FRIKI KUIKENBORST-HALFFILET 5²⁵
500 GRAM 5²⁵

JAFFA GRAPE-FRUIT 6 stuks 2⁴⁹
6 stuks 2⁴⁹

SPAANSE SINAAS-APPELEN 3⁷⁹
CA. 2 KILO 3⁷⁹

COX'S ORANGE PIPPIN 3²⁵
CA. 3 KILO 3²⁵

SPERZIE-BOONTJES 1⁹⁸
500 GRAM 1⁹⁸

brie ZUIVEL
père leonard
125 gram 285

KASSAKOOPJE
sterklasse drop
boerderij, zachte milottes
of mintnopjes
225 gram 139

UIT ONZE BROODBOETIEK
boerenwit
800 gram 195

puntbroodjes
10 stuks 119

VLEESWAREN
zwan boeren
metworst
150 gram 158

schouderham
150 gram 149

zwan gekookte gelderse
375 gram 398

gruma EXTRA!
AUGURKEN
pot 1700 GRAM 2⁸⁵

DIEPVRIES
loempia
120 gram 2 stuks 149

beaujolais primeur
fles 0,7 liter 595

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 26 november t/m dinsdag 2 december.

Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 26 t/m zaterdag 29 nov

Prijswijzigingen voorbehouden.



gruma
IS GEWOON GOEDKOPER!

GUNSTIG AANBOD

2e EN 3e HYPOTHEKEN

ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN.

Geheel VRIJE besteding (ook voor aflossing van andere, duurdere, leningen). Verstrekbaar aan iedereen, ongeacht leeftijd of beroep. Meestal in 1 dag geregeld en in enkele dagen contant ter beschikking.

netto in handen min 1% afsl. prov	240 x	180 x	120 x	60 x
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

HEEFT U GEEN EIGEN HUIS?

Onze **PERSOONLIJKE LENINGEN** en **KONTINU-KREDIETEN** zijn aan **IEDEREEN** verstrekbaar (mits 21-63 jaar oud en kredietwaardig). Deze leningen zijn desgewenst binnen 2 uur na aanvraag contant te uwer beschikking. Geheel vrije besteding; ook ter aflossing van andere leningen.

netto in handen	PERSOONLIJKE LENINGEN			KONTINU KREDIET	
	96 x	72 x	60 x	36 x	
5.000,-	-	-	128,-	181,-	100,-
8.000,-	-	-	195,-	281,-	160,-
10.000,-	180,-	215,-	243,-	352,-	200,-
15.000,-	265,-	317,-	359,-	522,-	300,-
20.000,-	349,-	419,-	475,-	692,-	400,-
25.000,-	433,-	520,-	590,-	862,-	500,-
30.000,-	517,-	622,-	706,-	1041,-	600,-
40.000,-	685,-	825,-	937,-	1385,-	-

Alle termijnenbedragen zijn afgerond op hele guldens en hierin is zowel rente als aflossing inbegrepen. Een telefoontje is voldoende. Snel ontvangt u een vrijblijvende offerte.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN TEL. 045-710806 (dagelijks van 9 tot 21 uur).

SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN

LID VAN DE NEDERLANDSE VERENIGING VAN FINANCIERINGSADVISEURS

Sinds meer dan 15 jaar vertrouwd en betrouwbaar kredietbemiddelaar.

Diversen

Voor snelle kleuren-ty-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830, erkende, gedipl. Philips-Blauwpunkt. Saba, Loewe-Optica-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaeberg, tel. 045-315921.

NIEUW Nieuw hostess service, bel 045-321003 en maak een afspraak met mij of mijn vriendin en dan komen wij naar u thuis of in hotel, abs. discr.

Vrouw van 48 jr. zkt. vaste VRIENDSCHAP met nette heer. Br. met tel. en adres o. no. GE 273 LD Geleen 6161 GE.

De Videoclub in Heerlen is de gezelligste FILMCLUB van Limburg. Kom vlug kijken. Parallelweg 71 tel. 717996.

MARLOES 29 jaar tel. 045-419071.

MARGO blond en 35 jaar en molig. Tel. 045-419071.

2 leuke MEISJES gevr. voor gezellig privéhuus. Tel. 045-419071.

Meubelen STOFFEREN bel of schrijf en wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 312756.

Pierre Boels VERHUURCENTRUM verhuurt bijna alles voor particulier en industrie. machines, steigers, feestbenodigdheden enz. Sittard, tel. 04490-23131.

ANTENNE v.a. f 350,- m. 3 jaar garantie. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

TV DEFECT, wij komen direct. T.d. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

Reklame PERMANENT voor f 35,-. Kapsalon Jaspers, Boutscherweg 44, Heerlen-Heerlebaan, tel. 413455.

Verwen moeder met Kerst vraag vrijblijvend uw KERST-MENU bij kasteel Limbricht, tel. 04490-14444 of 20777.

KERSTGROEPEN uit hout gesneden v.a. f 25, 11-delig grote keus. Tev. het adres voor al uw inlijstwerk. Inlijsterij Lambrechtse, Klompstr. 8, Heerlen, 045-711705.

SINT en Piet op visite. Bel. 045-418678.

STEEN voor de oioevaar! Breng een steen naar Den Haag! Beleznaal, Postbus 2568 Heerlen.

Oh, kom maar 'ns kijken SINT en zijn Pieten bij u op bezoek. Bel nog vlug voor een afspraak, 045-416160.

Voor heren die geïnteresseerd zijn in FITNESS-TRAININGEN in mooie accommodatie centr. Heerlen. Int. 045-715071.

ISRAEL e.d. wereld i.h. licht der bijb. profetieën. Gratis broch. en proefno. blad. Vrienden v. Israel e.d. bijbel, Bernissestr. 59 hs., 1079 ZV Amsterdam.

Mooi uiterlijk geven aan uw huis. GLAS IN LOOD, ook reparatie, tel. 04750-15636. Gunstig in prijs.

Net meisje i.b.v. auto zkt. leuke VRIENDIN om in week-ends uit te gaan 26-28 jr. Br. o. no. SH 142 LD Hrl.

Welke eenzame vrouw schrijft VROUW die ook eenzaam is om de eenzaamheid op te lossen. Liefst met tel. Br. o. no. SH 142 LD Hrl.

STEREO-INST., video-rec. deft. Wij komen direct. T.D. Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoor- spellen, tel. 043-73309.

Bromfietsen

Maximaal rijgenot met PUCH Maxi in div. kleuren. Voor probleemloos brommen naar Math Salden, Limbricht.

Te k. YAMAHA 250 cross, bwj. 79, pr. f 1500,- Veermanstr. 29, Geleen.

Te k. Yamaha BROMMER bwj. 76 Limbrichterstr. 33 Sittard.

Te k. div. ZUNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch Maxi's, Honda, va. f 450,- Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waarde- bepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u kontant geld voor uw spaarbriefden dan garanderen wij u een discrete af- wikkeling en de hoogste prijs. E.P.M. c.v. - Hoolstraat 28, Voerendaal, tel. 04446-3296.

Kontant geld voor Ned. m. compl. verz. GOUD, zilver, m. buitenl., dag. va. 10.30 uur. Groenstraat 109, Geleen.

Spaarbrief-kollektief verzil- vert tussentijds spaarbriefven tegen de hoogste waarde. a. contact. Berckening 230, com- puter. Kantoren in A'dam, Apeldoorn, Rijswijk, Leeuwar- den, Eindhoven, Heerlen, Uile- straat 7. Tel. 045-710801.

Landbouw

Wij hebben steeds voorradig sport- en RECREATIEPAAR- DEN in iedere prijsklasse, rui- me keuze, inr. mog. W. Jans- sen, Humcoven 6, Ulestraten. Tel. 043-642141.

Kleine en grote partijen KERSTBOMEN, tel. 04493-3392.

Heren VEEHOUDERS, don- derdag 27 nov. moet u beslist vrijhouden voor een bezoek aan onze demonstratiedag op het bedrijf van fam. Haan- buckers, Kromhagerweg 19, Eys-Wittem. Aanvang plm. 13.30 uur. Wij demonstreren in samenwerking met vicon, voor u het uithalen en doseren van kunijpoe en mais. Tevens tonen wij u een aantal nieuwe machi- nes voor de ruwvoerwinning en bemesting. Voor de snelle beslissers hebben we deze dag een zeer aantrekkelijke aan- bieding in petto. Mech. bedr. Frissen B.V., Valkenburg- Houthen.

Rode WINTERWORTELTEN k., 20 cent per kil. Tel. 0449-1900 uur 04459-1794.

Te h. gevr. plm. 1 ha WILDE GROND ong. Maastricht. Vaals-Valkenburg. Tel. 1900 uur 04459-1794.

Te k. gebr. Massey FER- SON MF 185 bwj. 1976 i.p.s. MF 185 bwj. 1975 i.p.s. Houben B.V., Heesbergstr. 412242.

Inter. stukken LANDBOU- GROND tot oppervl. 16 ha omg. Meerssen. Br. o. no. 168 LD Mstr. 6221 BN.

Let op... koopje van week... 1 gebr. pz. SORTER met leesband i.p.s. 1971 f 900,- Mech. bedr. Frissen B.V., Valkenburg- Houthen, tel. 04406-40338. Verh. 16.

Neven tel. 043-64234.

Auto's en motoren

Te k. motor BMW R80-7. Buil 78 weinig kil. Na 18 u. buil gestr. 3 Schaeberg.

Te k. uitgewerkte BMW 3.0 L sportvelgen bwj. 71 f 2800,- juweeltje. Berghe- 76 Eygelshoven voor 12 uur.

Economie
Vandaag

Obligatielening

AMSTERDAM - De Stichting St.-Gasthuis in Weert gaat een 11,5 miljard gulden obligatielening 1981 van 30 miljoen uitgeven tegen 100 pct. rente op 1 december kan worden afgesloten. De lening zal in 1981 worden afgesloten in 25 gelijke jaarlijkse termijnen, die elk jaar op 1 januari vervallen, voor het eerst in 1987. Verrekening, gehele of gedeeltelijke aflossing is toegestaan met ingang van 1 januari 1991, en wel in de jaren 1991 tot en met 1995 tegen 103 pct en gedurende de verdere looptijd tegen 102 pct. Het bedrag van de lening zal worden aangerekend aan de effectenbeurs van Amsterdam.

PZC-Sijthoff

HAAG - De directie van de PZC Holding BV te Middelburg heeft de directie van de Sijthoff Pers BV in Middelburg benaderd met het verzoek om de Sijthoff Pers BV te overnemen. De overname zou de Sijthoff Pers BV een minderheidsbelang in de PZC Holding is uitgeefster van de Provinciale Zeeuwse Courant, de laatste krant van Zeeland. Sijthoff Pers is uitgeefster van de Haagse Courant, het Rotterdamse Nieuwsblad, de Goudsche Courant en het Economisch Dagblad.

Ritvergunningen

SCHIPHOL - Nederland zal de vaststelling van een aantal ritvergunningen voor het komende jaar voor Rusland en de Sovjetunie laten afhangen van de Russische bereidheid de lijnen over de weg uit te breiden. Dit heeft drs. W.A. van den Tooren, hoofd van de afdeling internationaal vervoer van het ministerie van Verkeer en Waterstaat, op Schiphol gezegd. Hij verwelkomde zijn Russische gesprekspartner, de vice-minister van wegtransport Kondakov, die ditmaal het jaarlijkse gesprek tussen beide landen hierover voor de Sovjetunie zal leiden.

Olietook

BONN - De Westduitse regering wil de Bondsrepubliek minder afhankelijk maken van olie door met olie geïmporteerde elektrische centrales te laten verspreiden op andere brandstoffen. Dit heeft bondskanselier Helmut Schmidt gezegd in de economische raadszitting van de regeringsverklaring van zijn nieuwe kabinet. Schmidt verklaarde dat zijn regering welstandstelt dat in landen die erop zijn gericht het gebruik van olie voor elektriciteitsopwekking uit te bannen. Dank zij de uitbreiding van het gebruik van binnenlandse kolen en steenkool is nu nog maar zeven procent van de Westduitse elektriciteitsproductie afhankelijk van olie gestookte centrales. Dit percentage zal verder dalen en op de lange termijn zal het gebruik van gas in elektrische centrales afnemen, zo verklaarde Schmidt.

Dieptepunt

NEW YORK - Volgens het Amerikaanse veld voor de olie-industrie Petroleum Intelligence Weekly heeft de olieproductie van de OPEC (Organisatie van Olie Exporterende landen) in september 25,4 miljoen vaten (van 159 liter) per dag bedragen. Het was de kleinste maandproductie van de afgelopen vijf jaar. De gevolgen van de oorlog tussen Iran en Irak voor de oliewinning waren nog nauwelijks merkbaar. De productie was ruim twintig procent kleiner dan in september van het vorige jaar. In augustus bedroeg de productie 26,8 miljoen vaten per dag en in juli 27 miljoen.

Britse
autoproduktie

LONDON - In Groot-Brittannië zal de productie van personenwagens het komende jaar voor het eerst in 23 jaar onder de miljoen stuks komen te liggen. Het ziet er naar uit dat de productie zich voorlopig op dat peil zal handhaven, zo voorspelt het Brits onderzoeksbureau "Economic Models Survey". In 1971 haalde de Britse auto-industrie nog een recordproductie van 1,9 miljoen wagens. In de eerste negen maanden van dit jaar werden er slechts 724.000 gemaakt, ruim tien procent minder dan in hetzelfde tijdvak van 1979. De algemene economische recessie en de buitenlandse concurrentie zijn daar debet aan. Volgens het onderzoeksbureau zal de productie groeien tot 950.000 wagens in 1983, maar bijna een kwart daarvan zal uit ingevoerde onderdelen worden opgebouwd.

Goud en zilver

AMSTERDAM - Vrijblijvende adviesprijzen:
Goud
onb. 40400-41100 vorige 41800-42500
zilver
onb. 38380-42350 vorige 39710-44200
onb. 1123-1236 vorige 1200-1303
onb. 1070-1290 vorige 1140-1360

FNV-Kring Zuid West Limburg:

Geen daling ziekteverzuim
door herinvoering wachtdagen

MAASTRICHT - Hoewel daar de laatste tijd stemmen toe opgaan, met name in de VVD, kan het ziekteverzuim niet verlaagd worden door het herinvoeren van wachtdagen. Het enige wat men daarmee bereikt is dat de mensen langer ziek blijven en minder gemotiveerd weer aan het werk gaan. Het ziekteverzuim kan alleen maar verlaagd worden, indien de oorzaken van dit verzuim aangepakt worden. Aan het opsporen en het registreren van ziekmakende factoren wordt op dit moment te weinig gedaan. Dit zou tot de taak kunnen behoren van de rapporteurs, die in dienst zijn van de Gemeenschappelijke Administratie Kantoren en die een ziektegeval de eerste weken paramedisch begeleiden.

Dit zei John Storms, secretaris van de FNV-kring Zuid-West Limburg tijdens een gisteren in Maastricht gehouden voorlichtingsavond over de sociale verzekeringen in Nederland.

Volgens Storms wordt de nadruk bij het ziekteverzuim te vaak gelegd op de kwade trouw van de betrokkenen. „Dit ziekteverzuim te kanaliseren lijkt mij niet moeilijk. Indien men overgaat tot een betere en effectieve begeleiding van dit verzuim, dat overigens een gering percentage van het totale ziekteverzuim vormt, dan zal weldra een daling optreden. De volledig legale ziekteverzuimsoorten dan niet meer de stempel te krijgen van deze „illegalen“, aldus Storms. De heer Storms vindt, dat er te weinig aan het opsporen en registreren van ziekte-oorzaken wordt gedaan. Ook wordt er volgens hem te

weinig gedaan aan preventie in de vorm van een goede begeleiding en een vroegtijdige aanpak. „Indien dit wel zou gebeuren zouden er minder sociale probleemgevallen ontstaan. Ook het aantal WAO'ers zou terug lopen, aldus Storms.

Te laat

Volgens Storms zijn veel van de ziekte-oorzaken te zoeken bij de werkgever. „De begeleiding naar de werkgever toe begint te laat en geschiedt door de verzekeringsgeneeskundige, die hiervoor doorgaans te weinig tijd heeft. Het zou

derhalve zinvol zijn om de taak van de rapporteurs uit te breiden. Deze zal een meer begeleiden de taak naar het ziektegeval moeten krijgen dan thans het geval is.

Ook zou de rapporteur naar de werkgever stappen moeten kunnen ondernemen, zodat ook aldaar de oorzaken kunnen worden weggenomen. Indien zo'n rapporteur bij de werkgevers geen gehoor vindt moet het mogelijk zijn om over de kwestie nader overleg te voeren met bijvoorbeeld, het GAB of de Arbeidsinspectie, die stappen ondernemen moeten tegen werkgevers die niet willen mee-

werken aan voorkombaar ziekteverzuim“.

Wachttijden

In zijn betoog besteedde de heer Storms ook aandacht aan andere sociale verzekeringen. Wat de AAW betreft, stelde hij, dat de wachttijden doorgaans te lang zijn. Dit zou mogelijk opgelost kunnen worden door de aanvraag tot AAW of WAO-uitkering te laten doen bij de Gemeenschappelijke Medische Dienst. „Gedacht kan hierbij ook nog worden om het gehele verzekeringsbeleid over te hevelen naar de GMD.

Ook de uitvoering van de werkloosheidswet wordt volgens de FNV-secretaris gekenmerkt door ernstige vertragingen en bepaalde vormen van ambtenarij. Een oplossing hiervoor zou volgens Storms gevonden kunnen worden in de regionalisatie van de uitvoering van de werkloosheidswetten en deze wetten in elkaar te integreren.

Machines draaien ondanks werktijdverkorting in verhoogd tempo

Philips-medewerkers Roermond

worden tot uiterste belast

door herman van der meulen

Vervolg van pagina 1

ROERMOND - De werknemers van de Philips-vestiging Roermond worden op dit moment tot het uiterste belast. De machines waarmee zij werken draaien namelijk sinds enige tijd in een verhoogd tempo. Machines, die bijvoorbeeld tot voor kort 22.000 stuks onderdelen produceerden per uur, produceren thans 36.000 stuks. Deze productieverhoging geldt ook voor andere machines. Bovendien is komen vast te staan, dat de man/machineverhouding steeds groter wordt. Was dit vier jaar geleden nog één op 4, thans bedraagt die verhouding 1 op 6. Ook met de arbeidsomstandigheden is het slecht gesteld. In de zomer wordt er gewerkt bij temperaturen van 33 graden, terwijl men 's winters met tocht wordt geconfronteerd.

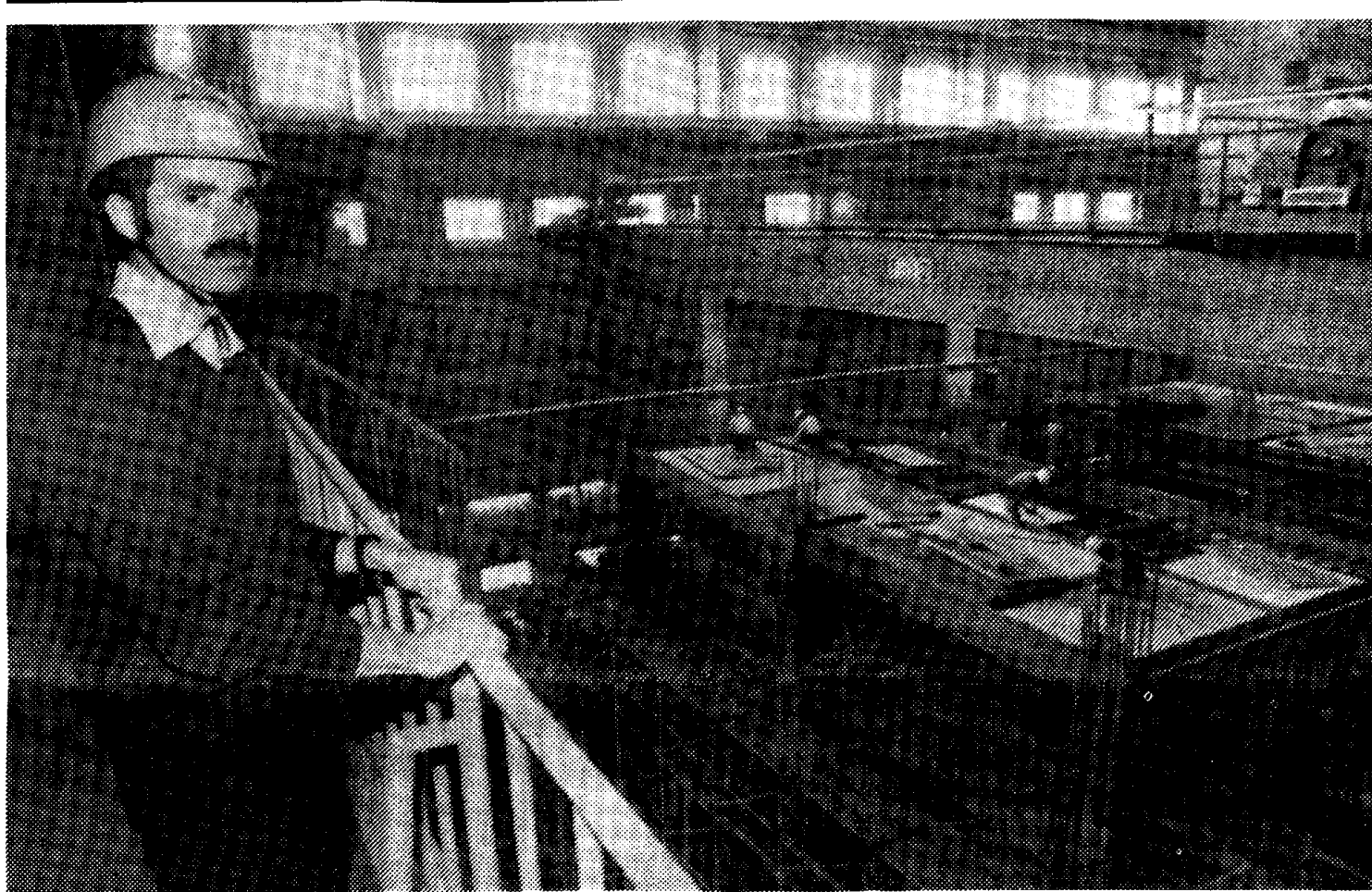
Dit blijkt uit de gisteren uitgegeven eerste editie van de Bedrijfsleden-groep Philips van de Industriebond FNV. Het is de bedoeling dat alle Limburgse FNV-leden, die bij Philips-vestigingen in onze provincie werkzaam zijn vier maal per jaar door middel van dit bulletin geïnformeerd worden over de stand van zaken. Het is niet geheel duidelijk wanneer bovengeschetste situatie is ontstaan. Volgens districtsbestuurder Paul Heuvels van de Industriebond FNV is men dat momenteel aan het uitzoeken. Vermoed wordt dat de tempoverhoging in het voorjaar van dit jaar is begonnen. „Het is beslist niet zo dat dit heel geleidelijk in de loop der jaren heeft plaatsgevonden“, aldus Heuvels.

Arbeids-
productiviteit

Philips houdt er echter een andere mening op na. Men geeft toe dat er sprake is van een tempoverhoging, maar deze is niet van de ene op de andere dag tot stand gekomen. „Het productie-tempo van de machine is heel geleidelijk in de loop der jaren opgevoerd. Dat is nodig om de arbeidsproductiviteit te verhogen, hetgeen overigens beschouwd kan worden als een heel normale zaak in het bedrijfsleven, want mede door arbeidsproductiviteitsverhoging kan men blijven concurreren“.

aldus een Philips-woordvoerder. Wat de belasting van de Roermondse Philips-medewerkers betreft valt het volgens de woordvoerder reuze mee. „het is beslist niet zo dat men zich nu in Philips Roermond wezenloos zit te werken. Er is voldoende tijd voor een babbelletje en een kop koffie. Wellicht dat de wat oudere werknemer enige moeilijkheden ondervindt bij het versnelde tempo.“

Zoals bekend wordt Philips Roermond (maar ook Philips Heerlen) sinds enige tijd geconfronteerd met arbeidstijdverkorting ten gevolge van de achtergebleven groei in het afzetvolume, die overigens volgens Philips van tijdelijke aard is. Bij deze werktijdverkorting waren tot nu toe 350 medewerkers van de Philips-vestiging Roermond betrokken. Aanstane maand zal dit aantal uitgebreid worden tot 800, wat medewerkers die tijdelijk in andere Philips-vestigingen gedetacheerd waren wegens gebrek aan werk in de Roermondse vestiging komen dan terug. Voor hen is op dit moment nog steeds geen werk beschikbaar. De werktijdverkorting (op kosten van Philips) zal, afhankelijk van de groep waarin de betrokkenen vallen, één of twee dagen per week in beslag nemen. Hoelang de werktijdverkorting zal duren is nog niet bekend. Philips vertrouwt erop, dat de afzet weldra weer zal toenemen.



Met man en macht is men bezig om bouwconstructies te ontwikkelen die bestand zijn tegen aardbevingen. In Japan is men op dit gebied al heel ver gevorderd en dat is maar goed ook, gelet op de recente hevige bevingen in Italië en Algerije. Op de foto ziet men een proefconstructie die binnenkort door middel van een kunstmatig opgewekte aardstok in slow motion vernietigd zal worden. De bouwtechnici hopen met deze proef waardevolle gegevens te krijgen. Het project wordt uitgevoerd in samenwerking tussen Amerikaanse en Japanse bouwconstructeurs.

„Koopkrachtdaling
1981 is nog maar
kinderspel..“

DEVENTER - De omvang van de koopkrachtdaling in 1981 is nog maar kinderspel in vergelijking met wat ons te wachten staat in de jaren 1982-1985. Rekening houdend met het groeiende arbeidsaanbod zal de werkloosheid in 1985, als het beleid geen nieuwe ruimte schept voor de bedrijven, oplopen tot 500.000 a 600.000 mensen.

Voorzitter S. van Eijkelenburg van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) zei dit gisteren tijdens een regionale ledenvergadering van het NCW in Deventer. Hij weersprak de stelling van de vakbeweging dat de resultaten van de loonmaatregel die minister Albada van sociale zaken voor volgend jaar heeft aangekondigd moeten worden omgezet in versterking van de werkgelegenheid. „De komende loonmaatregel is een bescheiden paraplu tegen een kraachtestorm“, aldus Van Eijkelenburg. „Door die paraplu op te steken gaat de storm heus niet liggen.“

beurs van amsterdam

Binnenlandse
aandelen

Ahold	68,00	68,20
Akzo	19,30	19,80
ABN	288,00	284,50
Amey	94,40	94,60
Amro-bank	60,20	59,20
Bus Westm.	95,00	94,00
Dordtsche Pr.	270,80	269,80
idem (pref)	268,70	261,20
Elsevier-NDU	159,00	151,50
Ennia	145,50	144,80
FGH	57,20	60,50e
Gist Brocades	49,50	48,20
Heineken	52,30	51,60
Heineken Hld.	47,50	47,00
Holl. Betongroep	73,00	73,00
Hoogovens	13,90e	14,00
KLM	59,20	57,70
Kon. Olie	220,70	214,90
Nat. Ned.	115,90f	116,50
Nedlloyd Group	96,70	96,00
Ned. M. Bank	202,80	202,50
Ogum Holding	6,90e	6,90
Pakhoed Hold.	39,00	38,20
Pakhoed (cert.)	34,80	33,70
Philips	16,00	16,00
Robeco	210,50	208,50
Rodamco	108,70	108,70
Rolinto	210,50	208,50
Rorento	116,80	116,40e
Unilever	127,00	127,40
Ver Beait VNU	74,00	72,20
Volker Stevin	30,00	30,10
Westland U.H.	210,50	216,00

Binnenlandse
obligaties

11.50 Ned. 80	105,70	105,70
10.50 Ned. 74	101,30	101,30
10.50 id. 80	100,40	100,70
10.25 id. 80-90	100,20	100,50
10.25 id. 80-87	99,60	99,90
10.00 id. 80	98,00	98,10
9.75 id. 74	96,40	96,60
9.50 id. 76-1	99,00	98,00e
9.50 id. 76-2	96,10	96,30
9.50 id. 80-95	94,20	94,40
9.25 id. 79-89	94,40	94,50
9.00 id. 75-1	92,00	92,30
9.00 id. 79-94	91,70	92,00
8.75 id. 75-1	93,70e	93,90
8.75 id. 75-2	93,70	93,70
8.75 id. 76-96	—	91,50

Converteerbare
obligaties

4.75 id. 63-2	79,50	79,50
4.00 id. 61-86	88,50	88,00
4.00 id. 62-92	80,20	80,40
3.75 id. 53-93	80,50	80,40
3.50 id. st. 47	78,00f	78,00
3.50 id. 53-83	94,20	94,20
4.75 Akzo	75,75	76,25
8.75 ABN	100,60	100,50
6.75 Amro 73	91,00	91,00f
5.50 Amro 8.25	242,00	239,00
8.50 Westm.	104,00	103,00
6.25 Buhr T.	93,00	95,00
4.00 Eliaud	97,00	96,80
8.75 Elsev.-NDU	85,50	84,00
7.25 Furr. 73	81,00b	83,40
5.75 Gist-Br.	94,60	93,50
5.25 Hoogovens	77,00e	—
7.25 Kappa 73	82,10	82,00
8.75 KNSM	91,00	90,00
8.75 KBB	83,00	83,00
7.75 K.N. Pap.	79,00	79,50
7.25 M'intosh	74,50	75,00
9.00 Meneba	83,40	83,50
7.00 NBM-B.	81,00	80,00a
7.25 Nederh.	1,40	1,35
6.50 NBM	490,00	494,00
7.75 Nutricia	74,50	74,10
8.00 Nijverd.	81,20	81,20
6.50 Oec-Gr.	92,50	92,00
4.75 Philips	86,00	86,75
10.00 Pont	86,70	86,70
7.50 Proost B.	84,20	84,20
6.50 Rolinto	63,00	63,50
6.50 id. 1000	67,50	66,60
8.00 Sanders	91,50	91,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Skol Br.	91,90	91,50
6.00 Slav. Bk.	84,00	84,50
8.75 Stet. Gr.	76,00	76,00
9.00 VNF-St.	61,10	61,60
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	78,67,00	67,00
7.00 W'hane	98,30	98,20
7.00 W'sanen	85,00	84,50
8.75 W.U. Hyp.	93,00	94,00

Binnenlandse
aandelen

Amas	11,35	11,35
Amfas	111,50	111,50
Asd. Rubber	2,90	2,80
Asd. Rijtuig	160,00	159,00
Ant. Brouw.	—	—
Ant. Verf.	176,00	176,00
Asselberg	93,00	93,50
Ass. St. R'dam	73,00d	75,00
Audet	93,50	90,00
Aut. Ind. Rt.	922,00	922,00
Ballast-N.	68,00	73,00
Bam	36,00e	37,00
Batenburg	400,00	400,50
Beek van	41,00	42,20
Beers	91,50	91,00
Begemann	79,50	79,50
Belindo	279,00	279,00
Bergoss	27,00	27,00e
Berkp.L.	58,20	58,50
Blydenst. C.	230,00a	210,00
BOER Druk	104,80	104,80
Bols	56,90	56,90
Borsumij W.	173,00	173,00e
Braat Bouw	140,50	140,70
Bredero VG	173,50	173,00
id. cert.	173,50	173,50
Bredero VB	202,50	198,00
id. cert.	202,50	198,00
Buhrm. Tett.	57,20	59,00
Cal. hold. NV	28,20	28,30
Calvé-D. cert.	179,50	176,00
id. 6 pct. cert.	1296,00	1297,00
Centr. Suik.	54,50	54,50
Ceteco	119,50	119,80
id. cert.	120,00	120,20
Chamotte	10,20	10,20
Cinduk-Key	16,60	16,10
Claimindo	273,50	273,00
Deli mij.	67,50	67,00
Dessaux	45,00	44,50e
Dijkers	17,10	17,00
Nedap	114,00	114,00
Dorp en co.	90,00a	90,00
Duiker App.	24,90	24,80
Econosto	94,00	94,00
Emba	119,00	121,00
Eriks	73,00	74,00
Fokker	32,50	32,50
Ford Auto	230,50	228,50
Furness	25,20	25,60
Gamma H.	26,80	26,70
id. 5 pct.	14,10	13,90
Gel. Delft c.	382,00	365,00
Gelder cert.	10,00	9,90
Geld. Tram	950,00	1020,00
Gerofabr.	—	26,50
Giesens	156,50	162,50

Amerika
(orig. aandelen)

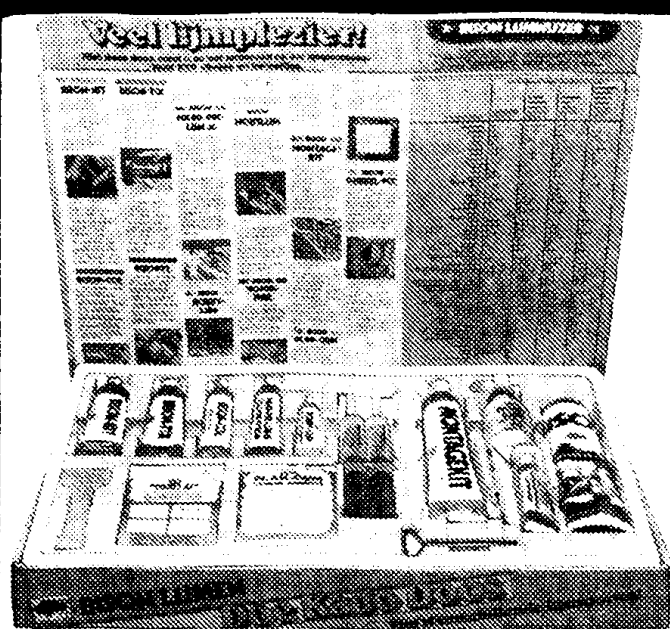
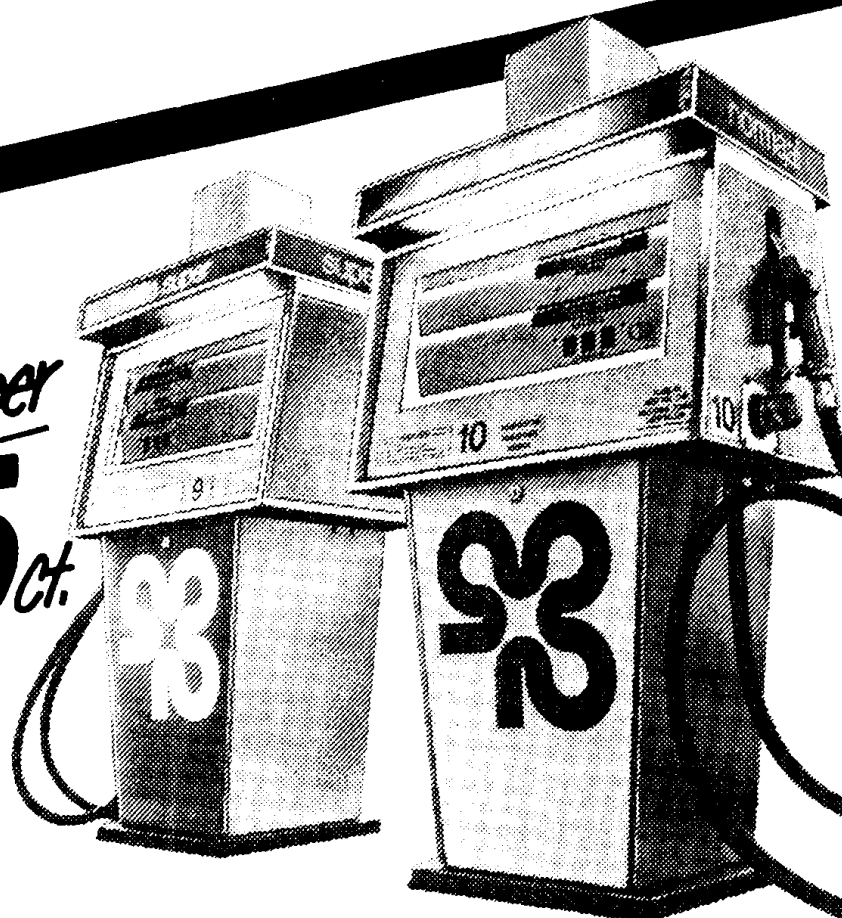
Akzo	12,20	11,50
Am. express	34,50	34,00
Am. Motors	4,25	4,10
Am. Tel.&Tel.	47,20	48,70
Asarco	48,70	47,70
Atl. Richf.	70,75	70,40
Beth. Steel	27,60	27,50
Bouring Comp.	39,15	39,30
Burroughs	50,75	52,70
Citicorp	21,10	22,00
Cities Serv.	56,30	56,90
Colgate	14,20	14,20
Control Data	73,40	72,80
Down Chemical	35,70	35,00
Du Pont	42,50	42,30

Amerika
(orig. aandelen)

Exxon Corp.	188,00	185,00a
Fluor Corp.	93,00	93,50
Ford Motor	178,00	175,00a
Ravast NV	15,70	15,20
Reesink	185,20	185,00
Reeuwijk	—	—
Riva	270,50	270,50
id. cert.	250,50	250,50
Rohte en Jisk	40,20	40,00a
Rommeholl.	274,00	271,00
Rijn-Schelde	47,40	47,00e
Sanders	112,00b	116,50e
Sarakreek	62,50	62,50
Schev. Expl.	1,17	1,16
Schlumberger	1290,00	1330,00
Schokkete	380,00	377,00
Schuitema	90,00	89,00
Schuppen	107,00	107,00
Schuttersv.	52,00	53,50
Slavenb. Bnk.	139,20	139,40
Smit Intern.	35,00b	34,90
Textiel Tw.	61,50	60,00
Textiel Tw.	33,00	34,10
Tilb. Hyp. Bk.	118,50	119,00
Tw. Kabelf.	204,00	204,00
Unibank	95,30	95,10
Ver. Glasf.	106,10	106,00
VNF-Stork	32,70	32,70
Verto cert.	18,30	18,50
Vihang-BTZ	26,80	26,50
VRG-GBB	32,00	32,00

MIRO
kilometers goedkoper
Benzine nu
per liter
korting

15 ct.



De Doe-Kado-Doos

Inhoud van 11
verschillende
lijmsoorten.
Adviesprijs **26.50**

18.75

Kunststof gereedschaprek

Voor het overzichtelijk opbergen van diverse gereedschappen zoals beitels, tangen, schroevendraaiers, boortjes etc. Verpakt in showdoos. Adviesprijs **13.25**

9.90

David schuur en schaaftset

Inh.: 1 david combi 4 schaaft voor vlak, bol en hol schaven en steken en krabben tot in alle hoeken. Inkl. 10 reserve mesjes. 1 david sander. Een goed in de hand liggend schuurblok met schuurstrook dispenser. Inkl. 3 rollen schuurpapier. 1 Fixer voor het automatisch vastklemmen van de te bewerken artikelen.

Adviesprijs **39.75**

29.50

Kabelhaspel

20 Meter kabel (3 x 0.75 gmm), max. te belasten 1320 watt.

24.95

Berec pechlamp

Oranje knipperlicht + schijnwerper.

Mioprijs **15.95**

13.50

Kinzo pompschroevendraaier

Automatische pompschroevendraaier met 6 lemetten. Lengte 250 mm.

Adviesprijs **17.50**

12.50

Stanley 6-delige schroevendraaierset

Kompleet geleverd met kunststof opbergrek. Adviesprijs **18.95**

9.95

3-Delige Dixco Tune-up-set

Afstellamp met afstandstarter, vacuum meter, compressie-meter.

Mioprijs **59.-**

49.-

Polypropyleen sleepkabel

Lengte 3 1/2 meter. 10 mm Ø, trekkracht 1800 kg, met gegalvaniseerde kettingen en "D"-sluiting.

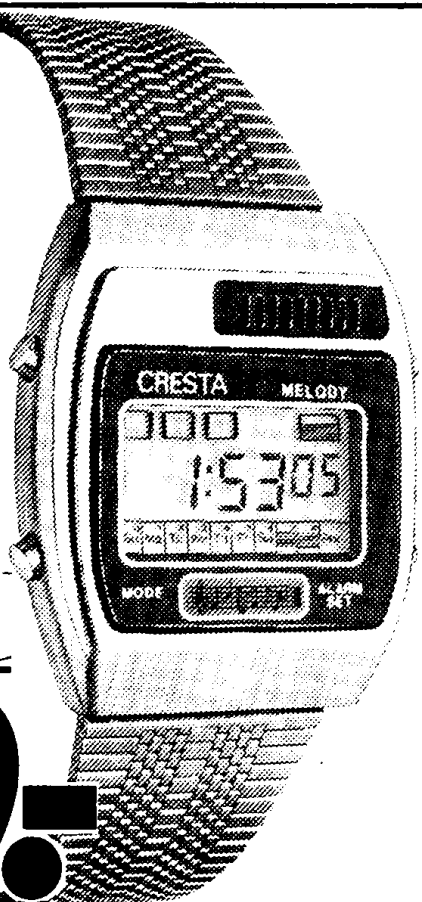
Mioprijs **7.95**

5.95

Cresta LCD muziek/ alarm horloge

Funkties: uren-minuten-sekonde-dag-datum-alarm-funkties met melody, sekonde-teller-tweede instelbare tijden traploos verstelbare stalen band.

49.-

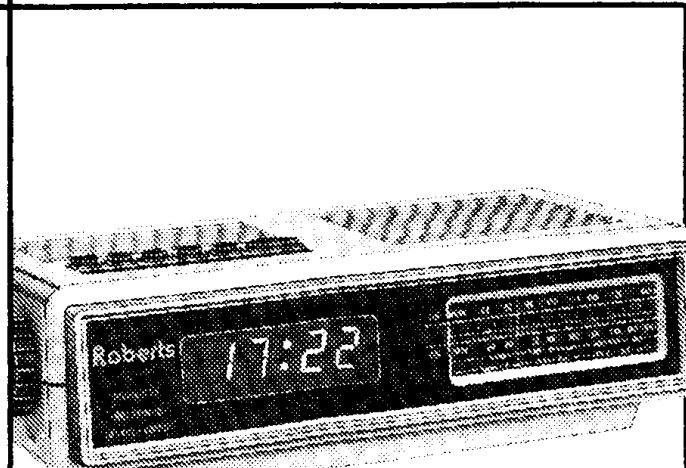


Aristona stereokombinatie type SX 6990.

Bestaande uit: **Tuner** met FM, L.G. en M.G. **Versterker** 2 x 10 Watt muziekvermogen. **Platenspeler** met twee snelheden en compleet met element. **Cassette recorder** geschikt voor chroom en ferro cassettes. Kompleet met twee bijpassende boxen.

Adviesprijs **750.-**

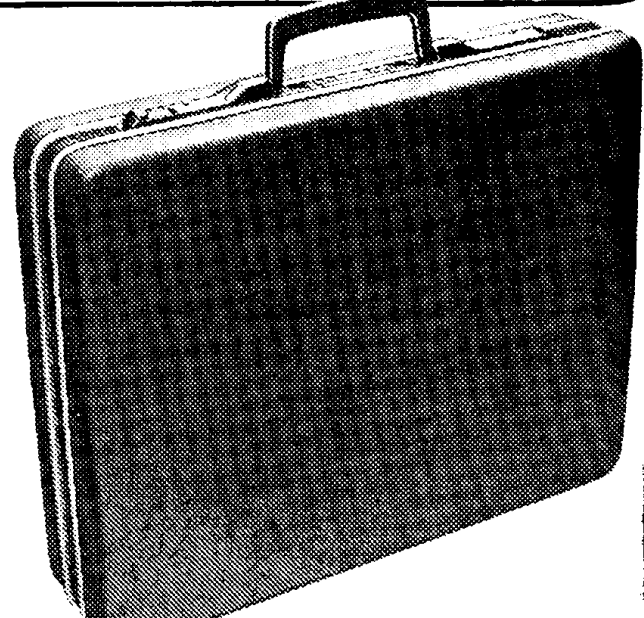
498.-



Roberts elektronische klokradio

Type E 200. Radio met FM en M.G. Wekken d.m.v. radio of zoemer. Met sluimerknop.

49.-

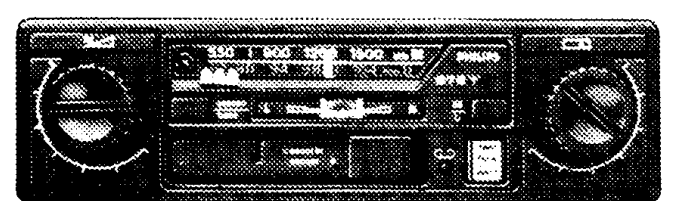


Attaché koffer

„Commander” met afsluitbare sloten. Ruime binnenvak verdeling, inkl. initialen. Afm. 44 cm en 46 cm. Kleuren: zwart en bruin.

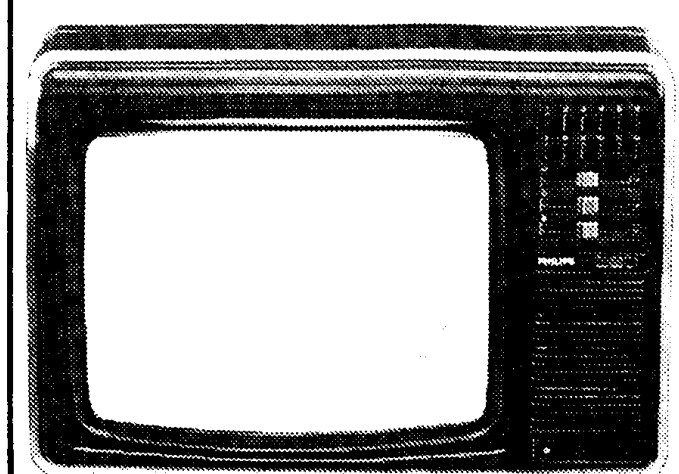
59.-

39.-



Philips stereo autoradio/cassette recorder type A.C. 682
F.M. stereo en M.G. I.A.C.-storingsonderdrukter. Cassettespeler met „long-life” kop. Inclusief twee bijpassende boxen.

298.-



Philips portable kleuren TV

37 cm. Beeldbuis - 12 voorkeuzenders. Afneembare teleskoopantenne. Afm. 34 x 45,5 x 37 cm.

890.-

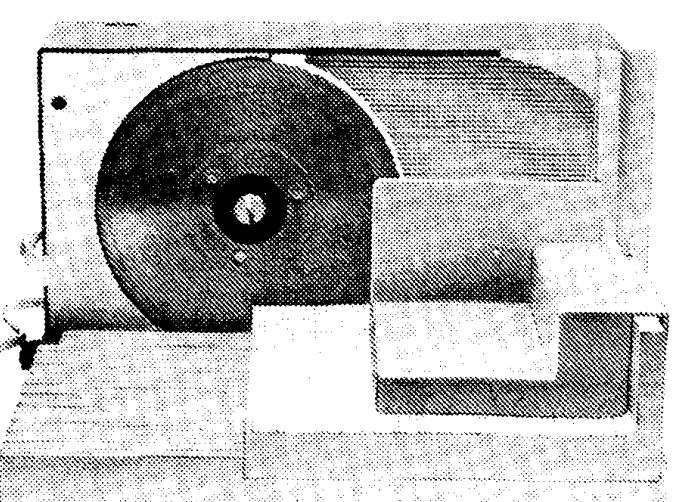


Akai audiorack type PRO 20 W.

Bestaande uit: **Tuner/versterker** AAR 20 met 2 x 26 Watt RMS-vermogen. **Cassette deck** CSM 01 A, geschikt voor metal tapes. **Platenspeler** APB 20 C, compleet met MD element en stofkap. **Twee boxen** SRH 30, maximaal belastbaar 40 Watt. Geheel compleet in 'n bijpassende audiomeubel.

Adviesprijs **1648.-**

1288.-



Krups elektrische allesnijder

Type 371. Traploos instelbare snijdikteregelaar. Bruine uitvoering.

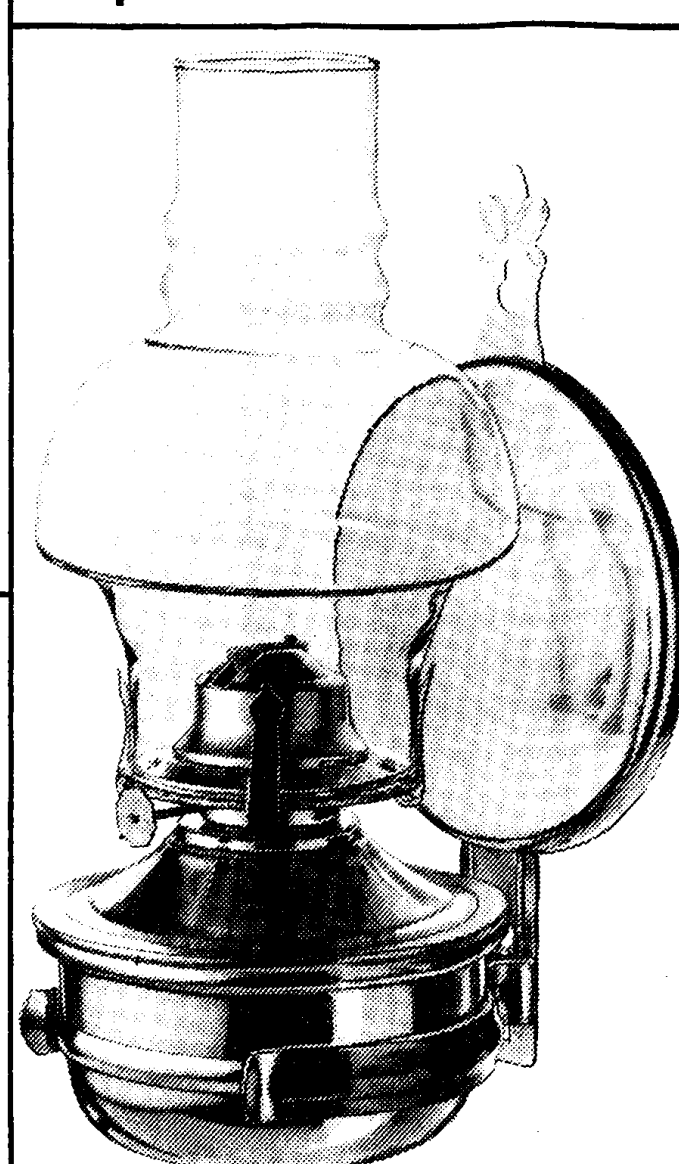
129.-

69.-

Wild Flower mokken voor koffie en thee

Voorzien van filter en dekseltje. Wild Flower theepot met een bijpassend theelicht.

Koffiefilter 3 delig **3.95**
Theekop- en schotel + filter **5.95**
Theepot + licht **14.90**



7-Delig theeset

Wild Flower aardewerk.

Mioprijs **19.90**

Nu

17.90



TV-kan
Met kruidendecor.
inh. 1 liter.
Voorzien van schenkpot.

12.90

Inklapbaar afdruiptrek

Ideaal voor 8 koppen/mokken en 18 borden/schotels.

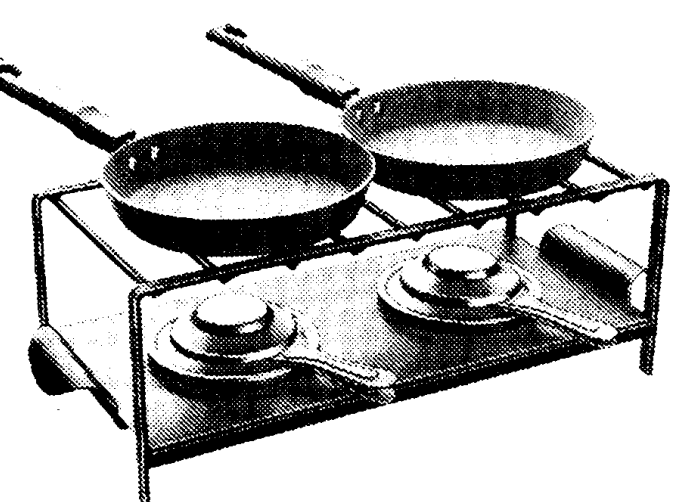
7.90



Dekbed

100% gesiliconiseerde polyester vezel. Kleur: ecrû. 1-Persoons

49.-



2-Delig gourmetset

Normandië, 1 smeedijzeren rechaud, 2 regelbare spiritusbranders met vlamdovers, 2 gourmet koekepannetjes, 1 receptenfolder.

35.-

24.50

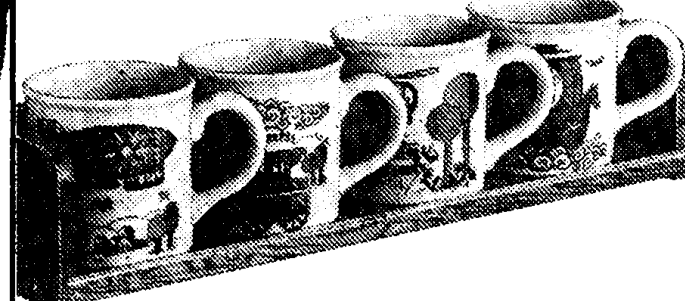


Olielamp Pioneer

26 cm hoog, met rood of geel koper oliereservoir

16.90

13.90



4 Gedekoreerde mokken op houten rek

14.90

10.-

Super waterverfdoos

10.-



Grammofoonplaten

Box met 4 LP's. 100 kinderliedjes, 12 sprookjes, met o.a. Ton van Duynhoven, Hetty Blok en Ina Faassen.

12.50

Kinderboeken

Pinkeltje, diverse titels
Adviesprijs **7.20**

5.50

Arendsoog, diverse titels Adviesprijs **10.50** **7.50**

Dick Bruna, diverse titels Adviesprijs **5.45** **3.95**

Kameleon en Zonnebloem, diverse titels Adviesprijs **5.30** **3.95**



MIRO ALTijd GOED-ALTijd GOEDKOOP

Yachtzee
Het bekende dobbelspel
Adviesprijs **18.95**

**PRIJS
GELDT t/m
6 DEC**

**MB
SPELEN**

12.50

**Kaarsen
Fruitkaarsen**

2.50

Popey of Olive 3.95
Ot of Sien 3.95
Stukken fruit 5.95
Paddestoelhuis 5.95

**Philips
alleszuiger
type HL 3760.**
De zuiger die overal raad
mee weet. Stof, haren,
zand, pluizen, snippers,
bladeren op uw terras
en zelfs water.
kapaciteit droogvuil
34 - en water 23 liter.
Met kunststof
wielen. Kompleet
met
4 hulpstukken.
Adviesprijs
459.-

329.-

Pentor Flash H400
Automatische kleinbeeld camera met ingebouwde
flitser. Waarschuwingssignaal in zoeker, indien
u flitser dient te
gebruiken. Kompleet
met buidel en draagriem.
165.-

98.-

**PRIJS
GELDT t/m
6 DEC**

**MB
SPELEN**

Crossword
Adviesprijs **12.95**

9.90

Fisher Price Toys

*Speelgoed
van het jaar*

Fisher Price keukenset
24-delig.
Voor kinderen
van 2-7 jaar.
Adviesprijs **57.95**

36.50

**PRIJS
GELDT t/m
6 DEC**

**PRIJS
GELDT t/m
6 DEC**

Fisher Price Toys

**Fisher Price
kassa**
Adviesprijs **47.50**

34.50

Sjoelbak
200 cm lang,
wedstrijdformaat
met hol geslepen
schijven.

49.-

**PRIJS
GELDT t/m
6 DEC**

**De Nachtwacht
puzzel** ± 5000 stukjes **39.-**
**Tonka pickup met
motorfiets** **49.-**

**KADOFEEST
BIJ MIRO**

Beek

Polaroid 1000
Direktklaar kleuren
foto kamera
kompleet
SX-70 film en
flitsblok. Advies-
prijs **129.-**

98.-

Polaroid 1000
Met SX-70-film + elektronenflitser
en tas. Adviesprijs **219.-**

159.-

**Dubbelverpakking
films** SX-70, per 2 stuks.
Adviesprijs **44.90**

35.-

Foto wandlijst
Met compositie-passepartout. Afmeting:
28 x 35 cm. **12.50**

11.-

Sigma zoomobjektief
4.5/100-200 mm. Kompakte makro-zoom-
objektief met 1 toets controle. Kleinste instel
afstand 58 cm, leverbaar met vaste vattings voor
Praktica, Pentax-K, Olympus, Canon en Minolta.
Adviesprijs **599.-**

289.-

Ruit shirt
Gewezen flannel, 100% katoen,
in vele kleuren.

19.-

Kinder sweatshirt
Met diverse opdrukken. Maten:
Large **26.-**
Medium **24.-**, Small **22.-**

Schoonklok
Massief mahoniehout met nauwkeurig quartz
uurwerk. Duidelijk
afleesbare wijzerplaat.
Adviesprijs **198.-**

98.-

Asahi Pentax ME
Automatische kleinbeeld camera met verwisselbaar
objektief. SMC-Pentax-M. 1.7/50 mm. Diafragma
voorkeuze, sluitertijden zichtbaar in de zoeker.
Sluitertijden van 8 t/m
1/1000 seconde.
Met ingebouwde
zelfontspanner.
Adviesprijs **923.-**

619.-

Suede vest
Cowsplit suede front met
rits, tricot mouwen en rug.
Kleuren beige, bruin
en grijs. **75.-**

69.-

Parker schrijfsset
Metalen balpen en vulpotlood
Adviesprijs **33.-**

19.95

Parker Jotter
In geheel metalen uitvoering, op blister
kaart. Adviesprijs **16.-**

9.95

TEXAS INSTRUMENTS

Rekenmachine
Texas Instruments type TI 1035, LCD
uitgelezen van 8 cijfers. Werkt meer dan
2000 uur op 2 batterijen
4 Geheugentoetsen, % en √. Kompleet
met batterijen en kunststof omslag.

32.50

Rekenmachine
Texas Instruments type TI 1020, LCD
uitgelezen van 8 cijfers. Werkt meer dan
3000 uur op 2 batterijen. Volledig
geheugen. 6 Wet-
enschappelijke functies.
Kompleet met
kunststof hoesje.

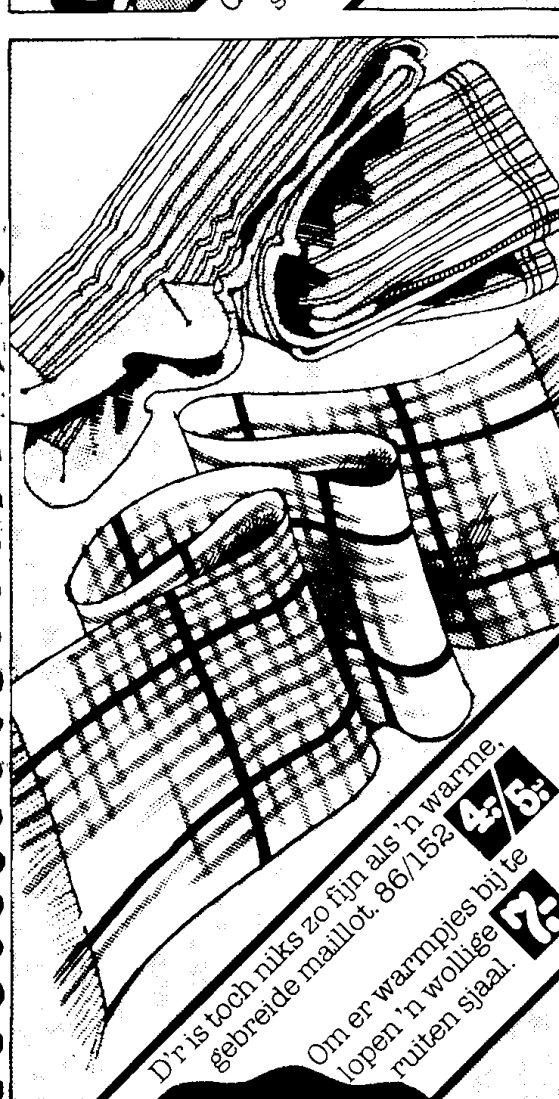
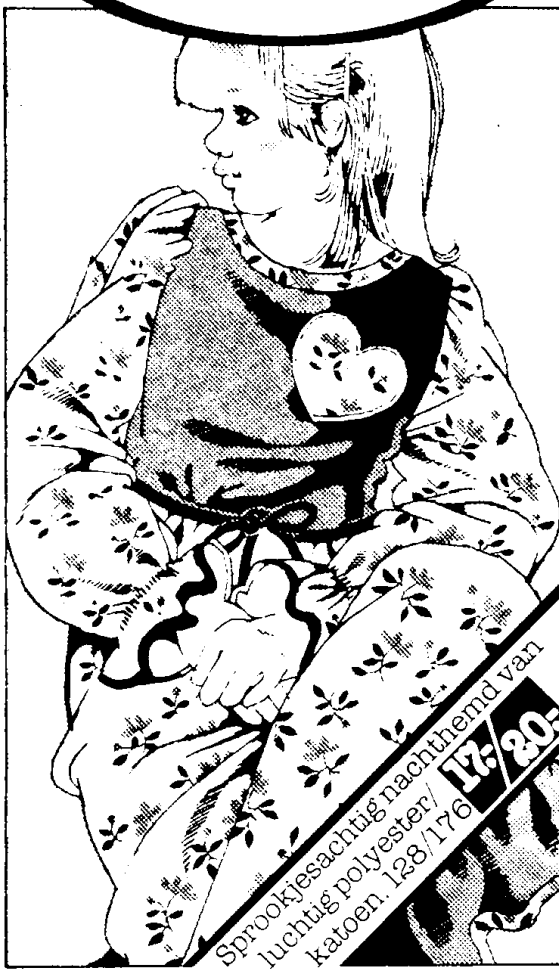
37.50

**De Abacus-
calculator**
De machine met een geheel
vernieuwd toetsenbord,
8-cijferig met geheugen op
blisterskaart.

35.-



UNIEKE KOOPJES
GEVRAAGD?
DAT ZOEK IK DAN
EVEN OP!



Tijdelijk enorme
prijsverlaging



Ola schepklaar ijs vanille, vanille/aardbeien of vanille/chocolade	literbak 375
Iglo spinazie pak 600 gram	139
Iglo rode kool met appeltjes pak 450 gram	198
Iglo gebroken sperziebonen pak 450 gram	198
Iglo kabeljauwfilet graafarm pak 400 gram	398
Iglo saté ajam of saté babi pak 3 stokjes	189
Iglo vleeskroketten pak 4 stuks	198
Iglo pizza Grandiosa pak 435 gram	398

**Rioja
San Asensio**
fles 0,7 liter

495

**Gouda's
Glorie
zilver
margarine**

pakje 250 gram **59**

**Honig bak- of
cakemeel**

pak 500 gram **123/131**

COOP slasaus

flakon 500 cc.

**COOP
fritessaus**

emmertje 0,75 liter **219**

**Tai-Yo
makreel**

in olie/blik 200 gram **109**

**Siam Food Ananas
schijven**

10 schijven/blik 567 gram **149**

Melba toast

pak 100 gram **98**

**Plastic
afwasborstel**

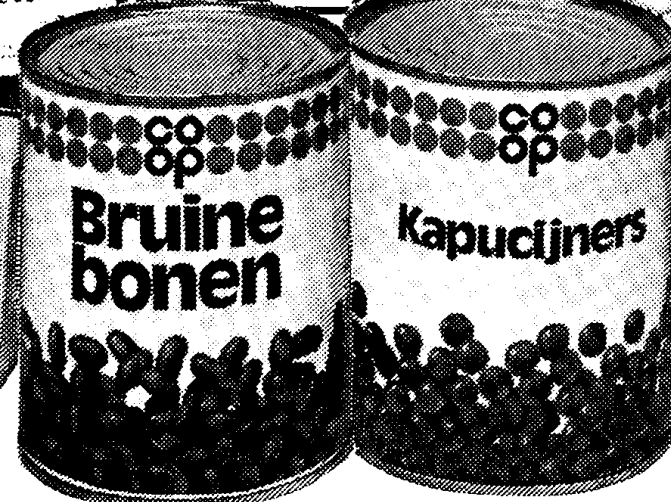
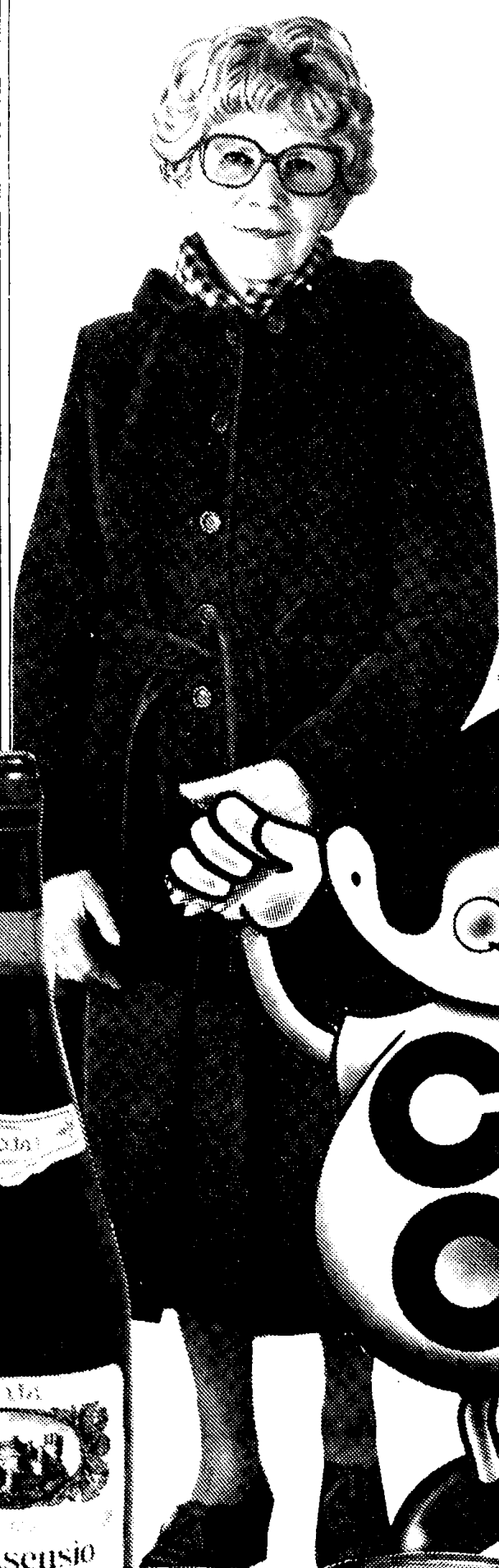
per stuk **135**



500 GRAM

BOTERMALSE

ROSBIEF



**COOP
bruine bonen
of kapucijners**

blik 850 gram

119

**Desertflower hand
& bodylotion**

flakon 250 cc **595**

**RODE BIETJES
VAN UYTTEWAAL**

grote pot 79
3 potten van 237 voor



**COOP
rookworst**

vacuum verpakt
225 gram/per stuk

165

**Mars, Milky way,
Snickers of
Bonitos mini**

zak 200 gram **289**

Engelse drop

zak 400 gram **250**

**Veronica
Panty blauw**

pak 2 stuks **500**

**SINTERKLAASPRIJS!
STRIPVERHALEN**

5 BOEKJES

VOOR

**TOPKWALITEIT!
VERS VLEES**

**MAGERE
RUNDERLAPPEN** 500 gram **79**

RUNDERPOULET 500 gram **62**

SOEPPLEES met been 500 gram **29**

VERSE HAANTJES per kilo **55**

TONGEWORST extra fijn 100 gram **6**

PAIN DE VEAU 100 gram **10**

ZWAN LEVERKAAS 100 gram **7**

ZWAN THEEWORST ca. 115 gram per stuk **13**

DIEPVRIES VOORDEEL!

DUNNE FRIETJES per kg van 225 voor **18**

KOOLVISFILET 400 gr van 335 voor **29**

DAME BLANCHE IJS hele liter van 235 voor **19**

KLEINE AUGURKEN z.z. grote pot van 185 voor **16**

GRIESMEELPAP Campina 1/2 liter van 98 voor **7**

JOLLY SLANKKWARK per kuip van 105 voor **8**

**DOBBELMAN
WASMIDDEL** 2 kg. baal van 595 voor **45**

Ariël draagkarton 2
775

GROENTE & FRUIT

BRUSSELS WITLOF kwal. kl. 1 500 gram **249**

HARDE KOMKOMMERS "IMPORT" per stuk **169**

DIKKE SINAASAPPELEN nieuwe oogst! 8 stuks **299**

**GOUDREINETTEN of
JONATHANS** per kg **89**

**UIT EIGEN BAKKERIJ!
GROTE RIJSTEVLAAI** van 795 voor **67**

**VEREDEL
TARWEBROOD** 800 gram van 192 voor **169**

ROZIJNENBROOD per stuk van 275 voor **219**

Prijsverlagingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden.
DEZE AANBIEDINGEN GELDEN ALLEEN IN DE
WINKELS VAN COOP ZUID-LIMBURG

Contacten/clubs

Discreet RELAXEN 077-42706
van 10-18 uur. Weekend gesloten.

Doorlopend filmvoorstelling.
Verkoop en verhuur van
FILMS en porno-videocasset-
tes. Sexshop Erotica. Honig-
manstr. 95 Heerlen.

Exclusief PRIVECLUB Paralel-
leweg 9, Reuver, tel. 04704-
2808. Ook weekend.

Chistien, PETRA en José.
Breulingstr. 18, M'str., tel. 043-
16981.

PRIVECLUB 18, Breulingstr.
18, M'str. Van maand. t/m
vrijd. 13 tot 24 uur. Tel. 043-
16981.

Stille dromen zijn vaak zoet,
maar realiteit is hoe het moet.
Daarom laat u zich verrassen
door onze dames van alle ras-
sen. OMGAELUB Broedstr.
31 M'str. tel. 043-14485 met vi-
deo.

Doorl. GELUIDSFILMVOOR-
STELLINGEN. 11.00-22.00
uur. Stationstr. 31, Sittard, re-
lax. mog.

RELAX-DAMES met film: 11-
22 uur. Stationsstr. 31, Sittard.
04490-12526.

SUPERSTUNT: Ned. talige
pornovideo's. 2 uur. f 79.-
Stationstr. 31, Sittard.

Zoek de zon op bij MIRJAM
en Kizzy. Dag. v.a. 12.00 uur.
ook weekends. Tel. 04490-
20464.

Gezellig RELAXEN? Country
club. Provincialeweg 144 Z
Oirsbeek.

PRIVACY-relax met film. Ind.
meisje 20 jr. 13-22 u. 043-
623416.

Nieuw! Bar MONOPOL LM.
jonge mooie meisjes. super er-
otisch. Films kunt u verw.-
Merkestein. Geilenkirche-
nerstr. 375, tel. 09-4924066/2928
v. ma/vrij. 14.00 tot 1 uur.
Vrijd./zat. 17 tot 3 uur.

HEERLIJK en eerlijk. 20-jarig
meisje. 13.00-22.00 uur. Discr.-
privé. Maastricht, tel. 043-
623416.

TELEFOON 04492-1616.

Nieuw, nieuw, ook voor u in
Zuid-Limburg een van de
mooiste besloten ver. U bent
van harte welkom van 's maan-
dags t/m 's vrijdags. 2 km van
Nuth, ASPASIA, Provinciale-
weg 12, Aalbeek, tel. 04405-
1697.

Privé MARJO Maastricht, tel.
043-17081.

Gezellig en intiem in bar OP
DE HEI. Hoogstraat 82, Nieu-
wenhagen.

ANNEMARIE ist wieder da.
Breulingstr. 18, Maastricht,
tel. 043-16981.

HOSTESS-SERVICE. Char-
mante jongedame bezoekt u
voor een uurtje of meerdere
uren bij u thuis of in hotel. Bel
voor afspraak 045-225009.

Eerlijk goed PRIVE-ADRES
bij Jozefine. 35 jr., bel voor af-
spraak, tel. 045-714006.

SONJA privé tel. 043-623196.

MADSON CLUB: bar, sauna,
solarium. Geop. vanaf 14 u.
Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel.
045-454372.

Leven! kunt u overal. Maar!! U
gezellig ONTSPANNEN, al-
leen maar in de Country Club,
Provincialeweg 144 Z. Oirs-
beek, v.a. 14.00 uur dagelijks
geopend.

Nieuw, nieuw, nieuw. SEX-
BOUTIQUE privéclub, doorlo-
pend sex-videoshow. Steeds
leuke j. meisjes aanw. Open
van 11 tot 23 uur. Zondags ge-
sloten. Club Intiem Kl. Gracht
10, M'str. 100 mtr. v.a. de Markt,
tel. 043-51067.

Charmante gastvrouwen
NER BAR, Kerkweg 1, M'str.
Hoop, gem. Echt. Geopend
van maandag t/m vrijdag
14.00 t/m 02.00 uur.

NIEUW!!! Roermond,
04750-24016.

BAR 't Poortje gezellig op
tiem. leuke meisjes aanw.
Geopend ma. t/m vrijd. t/m
leuke meisjes geve. Homm-
terweg 39, H'broek, tel.
17.00 uur. 045-217243.

Renovatieperikelen in Mariarade Keukens worden 'konijnehokken'

HOENSBROEK - Een consulent voor de stadsvernieuwing van het ministerie van Volkshuisvesting, de heer Kuiper, komt vrijdagmiddag naar de Hoensbroekse renovatiewijk Mariarade, om daar met enkele huurders te praten over problemen die gerezen zijn rond de renovatie. Een paar bewoners van de te renoveren mijnwerkerswoningen zijn namelijk hevig geschrokken over de kleine afmetingen van het aangebouwde gedeelte aan de woningen waarin een keuken, toilet, douche en een portaal worden aangelegd.

Op 1 november is de daadwerkelijke renovatie van de 68 woningen in Mariarade gestart. Nu de ruwbouw van de eerste woningen gereed is, zijn een paar huurders geschrokken van de reële afmetingen van de aanbouw. Met name de keukens, waarin naast koelkast, aanrecht en wasmachine nog slechts ruimte overblijft voor een kleine tafel, is voor de mensen een teleurstelling. „Met een paar kleine kinderen kun je in die keukens geen kant op,” aldus één van de bewoners. „Ze zijn gewoon maar wat aan het klungelen; het worden konijnehokken”.

het stopzetten van de bouw. We hebben hun weten te bepraten en nu zijn ze wat rustiger geworden.”

Verandering

Ondanks dat het maar om een half meter gaat heeft men toch niet veel hoop dat het gesprek met de consulent nog enige verandering teweeg zal brengen in de renovatie. Het veranderen van de al aangebouwde keukens zou zo-wie-so te duur worden, terwijl voor de overige huizen nogmaals geldt: de plannen zijn door alle bewoners goedgekeurd.

Maten

Toch hebben alle bewoners van de renovatiewoningen in Mariarade de bouwtekeningen vooraf gezien en goedgekeurd. „We hebben wel tekeningen gehad, maar daarop stonden geen maten,” vertelt dezelfde huurster. Mevrouw Valken van de Werkgroep Renovatie Mariarade ontkent dat. „Op de voorlichtingsavond zijn wel degelijk maten genoemd,” zegt zij. De meesten zijn ook wel tevreden met de vernieuwingen, een paar vinden het uiterlijk te klein worden. Maar die willen ook een woonkeuken en dat wordt het niet. Het is een gewone woonruimte voor de vrouw. De werkgroep heeft zich niet achter de klagers gesteld, maar is wel bereid de mensen te helpen bij het gesprek met de consulent. De heer Kuiper is dan ook bij mevrouw Valken thuis uitgenodigd, waar verder een contactpersoon van de woningvereniging, iemand van het Buurtwerk en een paar huurders aanwezig zullen zijn. „Er zijn twee huurders die het allemaal hebben aangezwengeld,” vertelt mevrouw Valken. „Ze hadden zelfs een groepje al zo gekregen dat er werd gepraat over het bezetten van de woningen en

Diefstal uit auto

HEERLEN - Door het ingooien van een raam van het achterportier werd maandagavond toegang verkregen tot een personenauto die geparkeerd stond aan de Edisonstraat in Heerlen. Uit de auto verdween een versterker. Bovendien werd door middel van een vals contact getracht de auto te ontvreemden. Totale schade 600 gulden.

„Varkentje gewassen”

Wiel Simons, een van de Kerkraadse brandweermannen heeft er een taak als biggenoppas bij gekregen.



KERKRADE - Dat er af en toe verdwaalde katten of weggelopen honden door de politie naar de brandweer van Kerkrade worden gebracht, is vrij normaal. Het hele brandweerkorps van Kerkrade stond gisteren toch wel even raar te kijken toen een oom-agent met een roze biggetje kwam aanstappen. Waar in een asiel plaats is voor poezen en honden, daar moet ook een varkentje een goed tehuis kunnen vinden, zal deze gedacht hebben. En dus zit de permanente krulstaart nu in de brandweerkazerne van Kerkrade tot groot genoegen van de spultgasten.

Een voerarts werd geraadpleegd om aan de weet te komen wat zo'n biggetje, ongeveer zeven weken oud allemaal eet. We hopen echter dat de eigenaar van het diertje zich snel zal melden, liet de brandweer gisteren weten. Want hoe wel ze dit varkentje keurig hebben gewassen, behoort de taak van de varkenshooier toch aan andere disciplines toe.

Vrouwen op het altaar

Geen belastingverhogingen in Wijnandsrade

Van onze verslaggever

WIJLANDSRAD - Net zoals Sinterklaas in deze tijd pleegt te doen, namelijk geschenken uitdelen, zo handelde gisteravond de raad van Wijnandsrade. Die ging akkoord met de verlening van allerlei kredieten.

Uit de „zak” kwamen bedragen van ruim 31.000 gulden en 39.680 gulden voor meubilair voor de kleuterschool en basisschool, 5000 gulden voor de aanleg van een buitenspeelplaats voor de peuterspeelzaal en 5500 gulden voor klinkerbestrating van een toegangsweg voor woningen aan de Helbroekerweg. Een deel van het wijkgebouw werd aan de heer P. Peters verhuurd die er een huisartsenpraktijk wil beginnen.

Een kwam in de raadsvergadering de zwarte piet om de hoek kijken in de persoon van raadslid Marell. Deze legde een motie op tafel waarin het college verzocht werd op korte termijn een gesprek te arrangeren met de sportverenigingen over het recht van opstal voor de nieuwe kantine. Het bleef echter bij het indienen van de motie.

Waarnemend burgemeester Van Loo kon de raad een sluitende begroting voor 1981 aanbieden zonder dat er belastingen en tarieven verhoogd moesten worden.

Craubeek praat over veiligheid

KLIMMEN - De bewoners van de buurtschap Craubeek in Klimmen vergaderen donderdag in café Quactifleg over de verkeerssituatie in het dorp, die door velen als onveilig wordt ervaren. De werkgroep Verkeersveiligheid Craubeek heeft nu een aantal voorstellen uitgewerkt, die een veiliger verkeer mogelijk moeten maken.

Het belangrijkste punt vormt het teruggedragen van hoge snelheden van de auto's. Velen houden zich niet aan de maximum snelheid van 50 km. Het aanleggen van drempels, zoals eerder voorgesteld, vond geen genade in de ogen van het gemeentebestuur. Ook een deskundige van „Veilig Verkeer” achtte dit geen goede oplossing. De werkgroep is daarna naar alternatieven gaan zoeken. Mogelijkheden zijn volgens de werkgroep bijvoorbeeld onderbrekingen in het wegdek met ruwe stenen, wegversperringen middels het plaatsen van bloembakken of het instellen van een maximumsnelheid van 30 km per uur. Tot de voorgestelde maatregelen hoort ook het leggen van een behoorlijk voetpad langs de Kerkveldweg en de Craubekerstraat. Verder dient een aantal verkeersborden te worden gewijzigd. De werkgroep wil ook de omgeving van de kapel in de kom van Craubeek verfraaien door sierbestrating, beplanting en het plaatsen van ouderwetse straatlantaarns.

(ADVERTENTIE)

Baby-Paradijs

Leven aan as, vaders en moeders babykarnetjes, kinderwagens enz. tegen eerlijke vastgestelde prijzen. Als u uw aankoop-levering onder dezelfde condities, bij een ander goedkoper ziet, dan betaalt babyparadijs het prijsverschil direct terug, met behoud van garantie en service.

Baby-Paradijs

Willemsstraat 21, Heerlen
Tel. 045-713238

Deken Brounts staat alleen voor zware taak Koren bezorgd over zielzorg

SCHAESBERG - De voorzitter van het kerkelijk zangkoor van de Petrus en Paulusparochie en de penningmeester van het kinderkoor De Rakkertjes in Schaesberg hebben in een brief aan vicaris-generaal Castermans van het bisdom Roermond, hun bezorgdheid uitgesproken over de zielzorg in de Petrus en Paulusparochie te Schaesberg. Beide heren spreken in de brief, die gisteren verzonden is, van een „sumiere zielzorg” in de parochie, omdat slechts één priester fungeert, te weten pastoor Brounts, die bovendien ook nog deken is van het dekenaat Schaesberg. De voorzitter en de penningmeester, de heren Leunissen en Jung, wijzen de vicaris-generaal erop dat één priester voor een parochie met 2000 gezinnen te weinig is.

Na het vertrek van kapelaan Rens naar Herten in december vorig jaar staat de overbelaste deken geheel alleen voor het parochiële werk en de verzorging van de diensten. Tot april 1977 was ook nog kapelaan Wiertz werkzaam in Schaesberg, maar die vertrok toen naar Maastricht.

Nog meer tegenslag kreeg de parochie te verwerken toen kerkmeester Wiertz en oud-kerkmeester en medewerker Lempers overleden en kerkmeester Heuts wegens ziekte zijn functie moest neerleggen. Onlangs bedankte nog een kerkmeester voor zijn functie en kwam een andere medewerker wegens ziekte op non-actief te staan. De briefschrijvers zijn de mening toe-

gedaan, dat deken Brounts een zeer zware last en verantwoording moet dragen. Letterlijk staat er in de brief: „Een toestand die om een spoedige oplossing schreeuwt”. Voorts wijzen de twee heren erop dat deken Brounts inmiddels ook al de leeftijd van 62 jaar heeft bereikt en dat thans in feite roofofbouw op zijn gezondheid wordt gepleegd.

De brief eindigt als volgt: „Wij, de heren Jung en Leunissen, sprekende namens de reeds eerder genoemde zangkoren, vragen dan ook uw uiterste aandacht te willen besteden aan de opgesomde problematiek en aan deze onhoudbare toestand, waaraan een einde gemaakt zou kunnen worden door toewijzing en benoeming van een energieke geestelijke”.

Overleg

Deken Brounts bleek gistermiddag op de hoogte te zijn van het schrijven van de beide heren aan de vicaris Castermans. „Het zijn vrije mensen, het staat hun dus vrij een brief te schrijven aan de vicaris. Ik heb echter geen regeld overleg met het bisdom over de bezetting in onze parochie en de vicaris heeft mij beloofd dat men probeert te voorzien in de lacune. Ik geloof niet dat men in Roermond niet wil, maar dat er andere oorzaken zijn”.

Wel verklaarde de deken geheel buiten de brief aan de vicaris te staan.

Limburgs Dagblad



met die krant

De mensen van Heerlerheide krijgen morgen de kans om eens met deze krant te komen praten. Gewoon over allerlei onderwerpen, mits ze maar berekening hebben op de krant of interessant genoeg zijn voor de krant. De gele LD-caravan staat tussen 10 en 14 uur op het Corneliusplein en de LD-redacteurs Jo Jeurissen en Martin Hupertz staan er - met de koffie - klaar. Praat 'ns met die krant.



stickersactie

Na de stadsboemel in Sittard (vrijdag) ter ere van het 99-jarig bestaan van De Marotte, „boemel” de stadsvernieuwing Winkbülle zondagmiddag voor enkele wijken van Heerlen. Stadsprins Frits I (Pelt) aan het hoofd en zijn wijze raad als adviseur, zijn in zijn kielzog de dit illustere gezelschap bij de van prof eerst de buurt van Bekkerveld, Aarveld, Douwe en omgeving af en probeer huis-aan-huis aan iedere carnavalsminnende Heerleenaar een plakstickertje aan de man (vrouw of kind) te brengen. De plakstickers in die streek was verbaasend... nl. 800 stickers op de „deur in”. De Winkbülle die dit seizoen hun 3211-jarig jubileum vieren, hebben ter ere van dit heuglijke feit 10.000 van deze exclusieve stickers laten verspreiden en willen op deze wijze iedereen in de gelegenheid stellen voor één gulden in het bezit te komen van dit klein foto. Deze mooi ogende sticker (zie foto) is het ontwerp van beeldend kunstenaar Cor Driessen en het voorbeeld van de eerste uitgave van het carnavalskrantje van de Winkbülle. Het succes en de waardigheid dat de onkosten ter ere van dit jubileum (te) hoog zullen uitvallen, heeft het bestuur van de vereniging doen besluiten deze huis-aan-huisactie op een nader bekend te maken dag weer in een ander deel van Heerlen voort te zetten. Hopelijk is de een op de stickers daar nog succesvoller, zodat we op 25 januari al kunnen rekenen op een mooie receptie in de stads- en schouwburg van Heerlen.

Nassi

Als er in een bericht over donderdag 28 november wordt gesproken komen oud-mariniers - nu exacte instructies te ontvingen - in de war. Donderdag 28 november bestaat dit jaar niet uit een natuurlijk vrijdag. De heer Rutjens uit Nieuwenhagen heeft gisteren heel wat moeite met de telefoon moeten opnemen om tekst en uitleg te geven aan oud-mariniers, die vrijdagavond naar de reünie, die in de Nieuwenhagen aan de Hoogstraat wordt gehouden, willen komen. Overigens blijkt er wel heel wat belangstelling te bestaan. Als er nu nog meer willen komen, dan moeten ze maar even bellen met Rutjens. „Dat in verband met de mariniers-nassi die we serveren.” En uit ervaring weten wij, dat mariniers-nassi erg lekker kan zijn!

Dank

Mevrouw Vogt uit Heerlen zit met een probleem en wij willen haar daarbij graag helpen. Eergisteren verloor zij op de Schaesbergerweg de beurs. De eertijdse vader bracht de geldbuidel netjes naar mevrouw Vogt terug. „Om dat ik bezig was de baby te verzoeken, ben ik helemaal vergeten dat man naar behoren te bedanken”, laat ze weten. Als die eertijdse vader zich nog even wil melden bij mevrouw Vogt (Schaesbergerweg 124 in Heerlen) dan is ook dit „probleempje” uit de wereld geholpen.

Sinterklaas

Op de trappen van de Theaterpassage in Kerkrade, gezeten in een grote stoel, verwelkomt Sinterklaas en zijn zwarte pieten de Kerkraadse kinderen. Ouders die in de afgelopen week in de Theaterpassage een aankoop hebben gedaan, ontvangen hierbij een bonnetje. Onder begeleiding kunten nu deze kinderen een leuke attractie bij de Sint in ontvangst nemen. Vorig jaar moest de Sint ruim 800 kinderen cadeautjes uitdelen. De kinderen kunnen ook nog zaterdag van drie tot vijf uur en woensdag 3 december van drie tot zes bij de Sint terecht.

Getuigen gezocht

HEERLEN - De verkeerspolitie van de gemeentepolitie Heerlen roept mensen op die maandag getuige waren van het verkeersongeluk dat omstreeks kwart over zeven plaatsvond op de T-kruising Ganzeweide-Willemslaan in Heerlerheide. Bij dit ongeval waarbij een trekker met oplegger en een bromfietser betrokken waren, raakte een 54-jarige Nieuwenhager zwaar gewond. Getuigen kunnen zich in verbinding stellen met de verkeerspolitie via telefoon 721511 (toestel 141).

+++ KUNST
TE KEUR

St.-Laurentius speelt:

'Plien oet
Brommelen'

VOERENDAAL - De toneelvereniging „St.-Laurentius“ uit Voerendaal heeft de dialectklucht „Plien oet Brommelen“ op het programma gezet. Dit spel zal vrijdag 28, zaterdag 29 en zondag 30 november telkens om 20.30 uur in het Laurentiushuis op de planken worden gebracht. De regie is in handen van Jan Severens uit Voerendaal. Hij neemt deel aan de drie-jarige regiecurcus aan de toneelacademie te Maastricht, „Plien oet Brommelen“ wordt zijn eerste spel als regisseur. De klucht is een bewerking van een der Limburgse toneelpioniers Sjeef Nijsten uit Beek. Kaarten zijn nu reeds in voorverkoop verkrijgbaar in het Laurentiushuis, tel. 04446-3275, tegen de prijs van vijf gulden.

Earl Okin in
café De Nor

HEERLEN - Onder auspiciën van folkclub De Vlier geeft de zanger Earl Okin donderdag in café De Nor aan de Geerstraat te Heerlen een concert. Dit concert begint om 21.00 uur en de entree is zes gulden. Earl Okin, ex-ondervijzer, bracht in 1967 zijn eerste plaat op de markt, moest toen door een keelaandoening stoppen en begon in 1973 weer te zingen. Zijn doorbraak kwam in 1976 tijdens een live optreden in Amerika waar hij een contract tekende met „Blue Moon Music“. In het afgelopen jaar toerde hij door Denemarken, Frankrijk, Duitsland en België en maakte televisie opnames in Engeland. Zijn repertoire bestaat uit zelf gecomponeerde ballades en rockers, gecombineerd met zijn speciale droge humor.

„Vrijdag“ in
Brunssum
afgelast

BRUNSSUM - De voorstelling, die het beroepsgeselschap Kroontheater Podium uit Hasselt van het stuk „Vrijdag“ van Hugo Claus zaterdag 29 november in D'r Brikke-oave te Brunssum zou geven gaat niet door. Aangezien dit aankomend beroepsensemble niet het vereiste aantal voorstellingen van dit stuk heeft kunnen boeken om voor subsidie in aanmerking te komen heeft men tot afgelasting moeten besluiten. Podium hoopt op de subsidie-zaken in april van het volgende jaar zodanig geregeld te hebben dat de voorstelling dan wel door kan gaan.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„The shining“, 4e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli
„All that jazz“, dag. 15.30 en 20.00 uur.
„Dik Trom weet raad“, a.l., wo. 13.30 uur.
Passage
„Intieme pornospelletjes“, 18 jr., 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
H5
„Caligula“, 3e week, 18 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur.
„The big red one“, 4e week, 12 jr., dag. 16.00 en 20.00 uur.
„Zombi 2“, 16 jr., 8e week, dag. 14.00, 16.00, 18.00 en 21.00 uur.
„Kom speel met mij“, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
„Het teken van het beest“, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„Can't stop the music“, 6e week, a.l., za., zo. en wo. 14.00 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Olieverven, aquarellen en pentekeningen van P. Meuleners, open dag. 15.00 tot 20.00 uur; ma. en di. gesloten. Tot 5 december.
Galerie de Vlioger
Kruisstraat 36
Grafiek uit de Peter Stuyvesant Grafiekcollectie. Open wo. t/m vr. 10.00 tot 18.00 uur; za. 10.00 tot 17.00 uur; zo. 14.00 tot 17.00 uur. Tot en met 7 december.
Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00 tot 14.00 uur.
Caumermolen
Keramiek van Anco Hermans en gobelins van Tineke van Trigt. Open za. en zo. 14.00 tot 18.00 uur. Tot 1 december.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 13.00 tot 16.30 uur; elke maand de tweede zaterdag van 13.00 tot 16.30 uur.
Wijngrachttheater
Wandkeramiek van Natascha Riet. Open ma. t/m vr. 10.00 tot 15.00 uur; za. en zo. 14.00 tot 18.00 uur. Tot en met 7 december.

Bezuinigingsoperatie van minister
Gezinszorg verleende
minder hulp in 1979

Kanaries, konijnen, pluimvee, duiven en teckels

Dierenshows
in de regio

KERKRADE - Het komende weekeinde worden op diverse plaatsen in de Oostelijke Mijnstreek dierententoonstellingen gehouden. In Kerkrade houden 26 van de 50 kampioenen van het samenspel Verenigde Vrienden Zwaluw 1911 hun kampioenschapshow in café Müller aan de Bleijerheidestraat. Aangezien elke kampioen met 12 duiven zal deelnemen wordt verwacht, dat zo'n 312 duiven tentoongesteld zullen worden. In het parochiehuus te Bleijerheide wordt zaterdag en zondag de jaarlijkse konijnen- en pluimveeshow gehouden. Zo'n 200 dieren, 20 verschillende rassen, zijn te zien. Zaterdag is de tentoonstelling open van 18.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 20.00 uur.

De kanarievereniging De Edelzanger uit Nieuwenhagen organiseert van vrijdag tot en met zondag de jaarlijkse vogelshow en wel in het Dorpscentrum aan de Markt. Op deze tentoonstelling zal ook een collectie fossielen en een complete imkersuitrusting te zien zijn. De toegang is gratis en de openingstijden zijn: vrijdag 20.00-22.00 uur, zaterdag en zondag 10.00 tot 22.00 uur. Ruim 300 kanaries zijn ingeschreven voor de tentoonstelling die de Simpelveldse vereniging Zang en Kleur organiseert in zaal Oud Simpelveld het komende weekeinde. Zaterdag kan men terecht van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 21.00 uur. „Zang en Kleur“ zo heet ook de kanarievereniging van Schaesberg en ook deze vereniging organiseert in het weekeinde een tentoonstelling, maar dan in verenigingslokaal Prevaes in de Streeperstraat in Schaesberg. Loco-burgemeester Gulpers opent vrijdag om 20.00 uur de tentoonstelling die die dag nog tot 22.00 uur duurt. Zaterdag zijn de vogels van 14.00 tot 20.00 uur te zien en zondag van 10.00 tot 20.00 uur. Na de sluiting reikt wethouder Wiel Mulders de prijzen uit. Ook in Hoensbroek is een vogel-tentoonstelling en wel in het verenigingsgebouw met de toepasselijke naam „In Ghén Haen“. De kanarievereniging De Vogelvrienden organiseert dan namelijk een onderlinge tentoonstelling. Vrijdag van 20.00 tot 22.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 22.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur. De Limburgse afdeling van de Nederlandse Teckelclub organiseert zondag 7 december haar vijfde clubmatch in kasteel Hoensbroek. Ook honden uit Duitsland en België dingen mee naar de prijzen die daar te verdelen zijn. Nogmaals naar Kerkrade, want daar is op 6 en 7 december in gemeenschapshuis te Terwinselen

een konijntentoonstelling. Tenminste die dieren vormen de hoofdmoot maar daarnaast zijn er ook hamsters, siervogels, dwergpapegaaien, krielkippen etc. te zien. De tentoonstelling is zaterdag open van 19.00 tot 23.00 uur en zondag van 10.00 tot 18.00 uur.

Verder houdt de konijnen- en pluimveevereniging Jong Leven in Nieuwenhagen komend weekeinde nog een clubtentoonstelling en wel in de fanfarezaal van de heer Harmans aan de Hoogstraat. Zaterdag om 19.30 uur gaat het dieren-spektakel van start en duurt dan tot 23.00 uur. Zondag is de tentoonstelling van 10.00 tot 18.00 uur. Er is geen entree, maar de bezoekers worden wel gevraagd om een bijdrage in de bestrijding van de onkosten van 50 nieuwe tentoonstellingskooien.

De heer Haagmans heeft overigens een in het weekeinde gehouden vogelshow van de KV De Eendracht gewonnen. De show vond plaats in café Smeysters-Joosten aan de Schelsberg te Heerlen. Haagmans werd algeheel kampioen.

BRUNSSUM - Het totaal aantal uren waarin de Stichting Gezinszorg Brunssum-Hoensbroek en omstreken hulp verleende aan zieken, bejaarden en andere hulpbehoevenden, is in 1979 met ruim 23.000 afgenomen ten opzichte van 1978. Verleende de gezinszorg in 1978 nog bij 1059 gezinnen 265.637 uren hulp, in 1979 was dit aantal verminderd tot 242.693 uren in 974 gezinnen. Een en ander was het gevolg van de door het minister van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk opgelegde bezuinigingsoperatie 1977-1981.

In het kader van die bezuinigingsoperatie moest de Gezinszorg Brunssum-Hoensbroek in de periode tussen 1977 en 1981 65.000 uren inloopen op de toegewezen formatie-uren van 1976. Door het geringe personeelsverloop in de jaren 1977 en 1978 kon de gezinszorg de hulpverlening vrijwel stabiel houden. Daarbij kreeg de stichting in 1979 21 full-time plaatsen toegewezen van het 250-arbeidsplaatsenplan. Door beide factoren, het geringe personeelsverloop en de extra toewijzing kon de „schade“ in drie jaar beperkt blijven tot 32.000 uren. Door deze bezuinigingsoperatie 1977-1981 hebben uitlaar de gezinnen minder hulp ontvangen. De bezuinigingen werden onder meer bereikt door strenger te indexeren en door het kritisch bekijken van thuissituaties. Om deze reden werd er in 1979 bemiddeld in particuliere hulp, werden bureaus ingeschakeld en werden de moeilijke gevallen verwezen naar de Algemene Arbeidsongeschiktheidswet.

Fanfare Doenrade
viert Ceciliafeest

DOENRADE - De fanfare St.-Cecilia uit Doenrade viert zondag het feest van haar patroonheilige. Het feest bestaat om 10.00 uur met een eucharistieviering in de parochiekerk muzikaal omlijst door het korps. Na de kerkelijke dienst is er een muzikale rondgang door het dorp en om 20.00 uur begint in het Trefcentrum de feestavond. Opgevoerd wordt door de toneelvereniging Ons Genoegen uit Beek het spel „Dat kent devan komme“. De jeugdleden van het korps houden maandag om 18.30 uur een feest in het Trefcentrum.

Kampioenen
duivenshow

BOCHOLTZ - De uitslag van de duivententoonstelling gehouden door de postduivenvereniging „De Toekomst“ uit Bocholtz is als volgt. Generaal kampioen werd Vaessen-Willems. Kampioen oude- en jarige duiven, J. Loo en jonge duiven, Vaessen-Willems. Derby oude duiven, W. Vaessen, derby jarige en jonge duiven Vaessen-Willems. Eerste getekende, gebroeders Stommen, koppelwedstrijden, gebroeders Vaessen, Willems en Stommen. De jaarlijkse hokshow wordt gehouden op 21, 28 december en op 4 januari.



● De countryformatie Winchester '77, gefotografeerd nog zonder zangeres Monique Otto.

Winchester '77 speelt
bij HST-première

HEERLEN - De première van de klucht „Vrouw-luut te koop“ door het Heerlens Streektheater, op vrijdag 28 november, zal om 20.00 uur in de Heerlense Stadsschouwburg, wordt muzikaal opgeluist door de countryformatie Winchester '77 uit Amstenrade. Hun romantische klanken zijn vanaf 19.15 uur te beluisteren. Tevens speelt Winchester

'77 in de pauze van „Vrouwluut te koop“ van Jef Clement en na afloop van het stuk. Daarna is er zoals inmiddels traditie - in de grote foyer een samenzijn met spelers en publiek, waarbij ook kan worden gedanst.

De Limburgse countryformatie is in 1977 ontstaan tijdens een gezellige bijeenkomst in een bruin café te Amstenrade. Spontaan pakten enkele aanwezigen hun muziekinstrumenten en maakten op informele wijze muziek. Stilaan groeide dit uit tot regelmatig bijeenkomsten bij Jan van Cep en ging men een duidelijke richting in. In de korte bestaansperiode van Winchester '77 heeft zij zich een goede reputatie weten te verwerven tijdens concerten

in binnen- en buitenland met als hoogtepunt een optreden in de Rijn-Main-halle te Wiesbaden. De formatie heeft ook een fanclub, die uit 150 leden bestaat. Op korte termijn gaat de groep een single opnemen met uitsluitend eigen countrynummers. Het secretariaat van de groep is in Amstenrade gevestigd bij J. Roberts, Hoofdstraat 11.

Regio kort

Grooten, Simpelveld ● Bij voldoende deelname wordt in Simpelveld begonnen met een hobbyclub voor dames. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij mevrouw J. Baakman, Scheelenstraat 160, tel. 442950. De avond wordt gehouden op een donderdag van 19.30 tot 22.00 uur en is bestemd voor dames tot 45 jaar. ● De fractie van de PvdA Kerkrade houdt donderdag om 20.00 uur in het gemeentehuis met de afdeling Eygelshoven een vergadering. Besproken wordt enkele huishoudelijke zaken. ● De stichting buurt- en opbouwwerk Heerlen gaat vrijdag beginnen met het houden van een zitting in het informatiecentrum in de wijk Beersdal. Na dien zal op dinsdag en donderdag van 10.00 tot 12.00 uur en op vrijdag van 13.30 tot 15.30 uur iemand aanwezig zijn. ● Tijdens het koningskgeleken gehouden in het parochiehuus Bleijerheide door de kegelclub Ummer Jod werd Jef Mohnen voor de derde achtereenvolgende maal koning. Hij

mag zich nu keizer van de vereniging noemen. Nico Thomas van de vereniging Ummer Jod behaalde met 432 punten het keizerschap bij de kegelclub Roda.

Kienagenda

VANDAAG

HEERLEN: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door het uniformfonds Prinses Marijke. 20.00 uur in café Royal Meezenbroek door CV de Batrave. 20.00 uur in het Jubhuus door harmonie Eendracht.

KERKRADE: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door de gezamenlijke verenigingen.

19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in zaal Kloth door de Awu Harmonie. 19.45 uur in Club 208 door damescomité Juddoclub Nippon.



Eerste prinsen gekozen

Jan II

HEERLEN - De EKV Groot Passart-De Wier heeft in 't Krotje van Passart-Heerlen als nieuw prinsenpaar uitgeroepen Jan en Clara Coenen. Zij regeren onder de naam prins Jan II en prinses Clara I. Zij werden afgehaald door het fluit- en tamboerkorps Juliana '27 en de voetbalclub Rood Wit Varenbeuk. Prins Jan II is de 20e prins van de carnavalsvereniging. Tijdens de avond werd een zilveren F.E.N.-medaille uitgereikt aan de heer G. Theunissen en mej. I. Plomp vanwege de grote verdiensten voor de vereniging.



Prinses Clara I en Prins Jan II.

Ton II

TREEBEEK - Cv. Casinotte koos tijdens een geslaagde zitting in het casino Ton Delahaye als de nieuwe prins. Hij regeert als prins Ton II en deelde meteen al vier onderscheidingen uit. Prins Piet II nam afscheid.

D'r Noaber

BOCHOLTZ - Tijdens de openingszitting van cv. Kalk aan de Boks in Bocholtz werden de heren J. Bastin en E. Vanhommerig onderscheiden met de eremedaille van de Orde van de Bocholtzer Kei. Als sjaager werd gekozen D'r Noaber. De muziek is van fanfare-dirigent Jeu Weijers en de tekst van Frits van der Linden. Laatstgenoemde zong tevens de vier ingezonden sjaagers.

Wim I

SCHAESBERG - Hoogtepunt van de revue Schaesberg Waggett was de uitroeping van de 21-jarige onderwijzer Wim Gobbels (Lichtbergstraat) tot nieuwe prins. Hij werd op een grote draagstoel bijgedragen. Wim Gobbels zal regeren onder de naam Wim I. Hij werd geïnstalleerd door burgemeester mr. Vrouwenraets. De eerste menende prins Ton I deed reerde de nieuwe heerser. Voor Schaesbergse jeugd had Wim I de volgende slogan in petto: „I fest wat vur de Sjeeter kinder minger moere, is richtig carnavel viere“.

1000 gulden geboden - straf werd f 250,-

Voordeliger uit
dank zij rechter

HEERLEN - Zelfs het aanbod om 1000 gulden te betalen voor de schade aan auto die nog maar 500 gulden waard was, kon de dame, wiens auto achter was aangereden door meneer B., er niet van weerhouden de politielaten komen. Voor de komst van de Hermandad was B. echter in zijn gesproken en naar huis gereden. Daar werd hij een kwartier later al op pikt en meegenomen naar het politiebureau, waar hij werd ingesloten ontnuchtering. Maar niet nadat hij thuis in de gauwheid een paar copjes achterover had gewerkt.

Vooraf ook omdat getuigen van het ongeluk zeiden dat B. naar drank had geroken en dronken was, eiste verkeersschout Ing. Oosterhof maandagochtend tijdens de zitting van de kantonrechter in Heerlen 1000 gulden boete of 20 dagen hechtenis voor het veroorzaken van de aanrijding. De gemachtigde van B. voerde aan dat zijn mandant slechts een paar glazen bier had gedronken voor het ongeluk - „en na één glas bier ruik je al naar drank, maar laat je de auto nog niet staan“ - en erna thuis pas cognac had gedronken. Heel verkeerd vond hij het dat B. zonder lastgeving zomaar uit zijn woning was gesleept en was ingesloten, terwijl hij toch zelf naar de politie had gebeld over het ongeluk.

Kantonrechter mr. Freyters vond met de verkeersschout het rijgedrag zeer bedenkelijk, maar bracht de boete toch terug naar 250 gulden.

Ritje

Een jongeman uit Heerlen zette zijn motorverzekering altijd stop tijdens de wintermaanden omdat hij dan toch niet reed. Tot op het moment dat hij zijn motor wilde verkopen en er een ritje mee maakte om de accu op te laden. Daarbij werd hij gesnapt door de politie. Het niet hebben van een rijbewijs maakte op dat moment de zaak alleen maar erger.

Verkeersschout Oosterhof eiste de gebruikelijke boete van 250 gulden, een voorwaardelijke onttrekking van de rijbevoegdheid voor drie maanden voor het ontbreken van de verzekering en

175 gulden voor het niet hebben van het rijbewijs. Kantonrechter mr. Freyters vonnisde, rekening houdende met de omstandigheden, conform de wet betreffende het eerste, maar slechts 100 gulden voor het tweede deel.

Gezamenlijke acties van
Brunssummers en SP

Handtekeningen
actie tegen
stankoverlast

BRUNSSUM - Tijdens een vergadering in het Irenehuus in Brunssum zijn de Hulp- en informatie-dienst van de Socialistische Partij en de bewoners van de dorpsstankoverlast van de Steenbriek Coumans-Schepers. Brunssum geplaatste wijken overgegaan om een gemeentelijke actie te ondernemen tegen deze stank- en stofoverlast. Een onderdeel van deze actie is een handtekeningenactie die een protest tegen onder meer de stankoverlast, die volgens de activisten diens doet tegen deze overlast, moet ondersteunen.

De samenwerkende groeperingen willen nu van de provincie eisen dat er deskundigen worden aangesteld die gaan onderzoeken welke de gevolgen zijn van het inadempen van de volgens een TNO-onderzoek giftige stoffen die uit schoorstenen van de steenfabriek vrijkomen. Daarnaast zal informatie worden gegeven aan de bewoners van de SP graag zien dat er een onderzoek wordt ingesteld naar de neerslag, de Luvo-vervuiling, de wet op de luchtverontreiniging, en de hinderwetgeving. Tijdens de vergadering naar voorgebrachte suggesties over mogelijke verhoging van de schoorstenen om bevestig te worden van de overlast vonden geen een slag omdat dan andere buurten eenzelfde overlast gaan ondervinden.

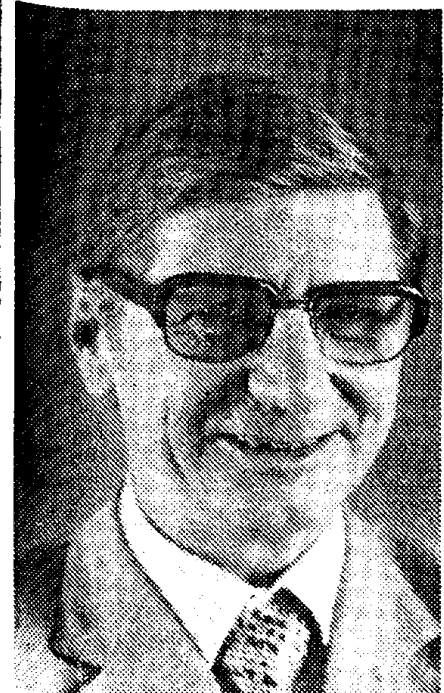
Voor jeugd Spekholzerheide

St.-Nicolaas en

Assepoester

KERKRADE - Voor de kinderen van Spekholzerheide wordt vandaag 14.30 uur een toneelvoorstelling gegeven door het Limburgs Jeugdtheater. Als bijzondere attractie verschijnt St. Nicolaas met zijn zwarte helper op de middag om een woordje tot de kinderen te richten. Vanaf 12.30 uur zal er entreekaartjes a drie gulden voor de aankomende jeugd worden verkocht. De voorstelling wordt gegeven door de verenigingsgezelschap Spekholzerheide, waar de voorstelling plaatsvindt.

Ruilen St.-Geertruid en Holtum van pastoor?



● Pastoor Hegtermans

HOLTUM/SINT-GEERTRUID - Geruchten willen dat bij het bisdom Roermond adviezen zouden zijn ingediend om de twee parochiegemeenschappen St.-Geertruid en Holtum, die met hun pastoor in conflict liggen met één over-weer benoeming, uit de brand te helpen.

Zijn benoeming in Holtum in opspraak gebracht hebben, zeker ook omdat zijn voorganger pastoor Janssen, een voormalig leraar van Rolduc, een behoudende koers heeft gevolgd, waarmee deze parochie vrede bleek te hebben.

In regelrechte tegenstelling is de situatie in de parochie St.-Geertruid. Daar ontstond ongeveer negen maanden geleden het conflict van de parochiegemeenschap met pastoor Eugène Rikmenspoel, die ondubbelzinnig oer-conservatisme werd verweten. Op 1 april heeft de pastoor van bischop Gijzen ontslag gekregen, nadat gebleken was dat zijn aanblijven als pastoor een onhaalbare kaart was geworden.

Voor de hand liggend is de overweging om beide pastoren hun standplaats te laten verruilen. Deze overplaatsing zou ook een einde maken aan de merkwaardige situatie die in Sint-Geertruid ontstaat. Daar bewoont Rikmenspoel nog steeds de pastorie aan de Burgemeester Wolfsstraat in

deze plaats. Sinds zijn ontslag acht maanden geleden is het stil geworden rond zijn omstreken persoon. Als dezerivitor neemt de voormalige pastoor nog steeds de honneurs waar. Hij zegt overigens nog steeds te wachten op een benoeming elders en hoopt dat die benoeming spoedig af zal komen. „Het bisdom treedt daartoe met mij in overleg, maar op het ogenblik is mij nog niets van een snel naderende benoeming bekend”, zo liet Eugène Rikmenspoel gisteren weten.



● Pastoor Rikmenspoel

Dank zij puzzelactie van het Limburgs Dagblad

RUIM EEN TON VOOR MIJNMUSEUM

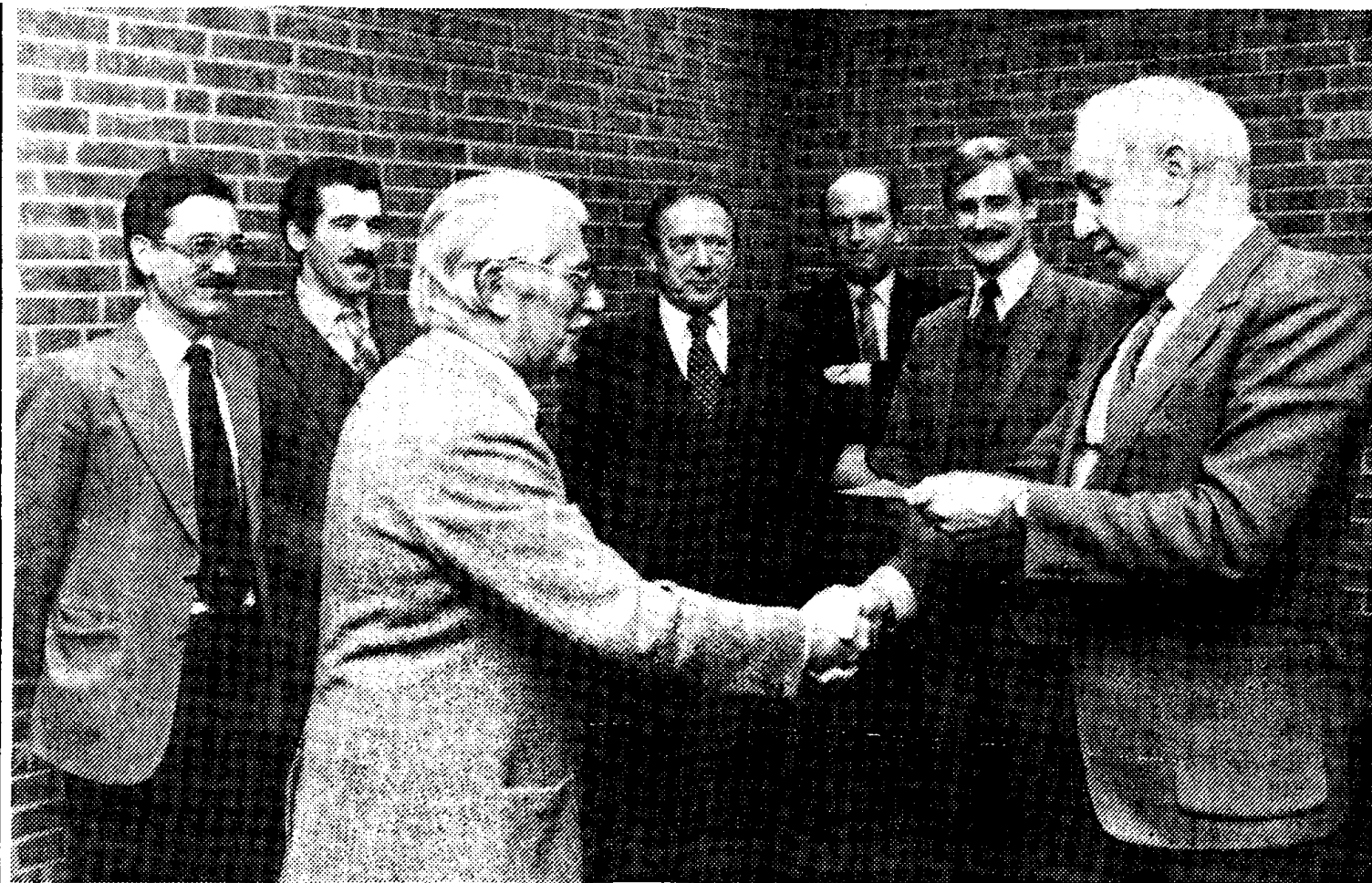
HEERLEN - Gisteren vond in het gebouw van het Limburgs Dagblad te Heerlen de uitreiking plaats van de opbrengst van de puzzelactie, die het Limburgs Dagblad organiseerde voor de Stichting Mijnmuseum te Kerkrade-Rolduc. De heer J. Drehmans, directeur van het LD, overreikte bij deze

gelegenheid een cheque ter waarde van 110.128,50 gulden aan de heer W. Kimpe, voorzitter van de Stichting Mijnmuseum. Dank zij dit bedrag van meer dan een ton beschikt het Mijnmuseum thans over een monoliet en een audiovisuele installatie.

De heer Drehmans vestigde er bij het aanbieden van de cheque de aandacht op, dat de gehele puzzelactie een succes was geworden. „Dit ondanks het feit dat veel lezers meenden, dat deze opbrengst was bestemd voor het omstreken mijnmonument”, aldus de heer Drehmans. „Ondanks deze vergissing mogen we toch tevreden zijn met het resultaat”, zo besloot hij zijn speech.

In zijn dankwoord betoonde de heer W. Kimpe, voorzitter van de Stichting Mijnmuseum, dat het museum door het aanschaffen van de monoliet en de audiovisuele installatie nog aantrekkelijker is geworden. „Ik dank daarom alle lezers van het Limburgs Dagblad, dat zij het grote bedrag via de actie bijeen hebben gebracht”, aldus de heer Kimpe. „De mijnindustrie is voor ons geweest van een uitermate groot belang geweest. Daarom is te hopen, dat de belangstelling voor het winnen van steenkool bij de Limburgse bevolking behouden blijft”.

De uitreiking van de cheque vond plaats in het bijzijn van prof. dr. E. Luyten (notaris) en de heer A. Waayer (kandidaat-notaris), die gedurende de puzzelactie voor de 52 trekkingen zorgden. Verder was er ook aanwezig de heer L. Bertou, brigadier van de gemeentepolitie, afdeling bijzondere wetten te Heerlen, alsmede de heren A. Rijk en J. Finger (respectievelijk secretaris-penningmeester van de stichting en conservator van het Mijnmuseum) en de heer J. Roos, adjunct-directeur van het LD.



● LD-directeur J. Drehmans (rechts) overhandigt aan voorzitter W. Kimpe van de Stichting Mijnmuseum de „puzzelactiecheque” goed voor dik 110.000 gulden.

Ex-werknemers ontkennen brandstichting

SITTARD - De twee mannen, die verdacht worden de brand in de gereedschapfabriek Wesma in Sittard zondagavond te hebben gesticht, blijven hardnekkig ontkennen. F. (33) en J. (21) uit Sittard die in de buurt van de brand werden gearresteerd, hebben na dagenlang verhoor wel toegegeven in de fabriekshal te hebben ingebroken.

Zoals gemeld, brandde zondagochtend het grootste deel van de productiehal van Wesma af. In de komende dagen zal geprobeerd worden een deel van de fabricage weer op gang te brengen en vooral het spuitproces elders onder te brengen.

Toestand van slachtoffer gasexplosie zeer ernstig

SITTARD - De 25-jarige Willy Dols uit Sittard, die zondagochtend zeer ernstig gewond raakte door een gasexplosie in zijn woning aan de Burgemeester Schrijnenstraat, is overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen. Zijn toestand is zo slecht dat voorlopig geen verhoor kan plaatsvinden over de gebeurtenissen die rond half twee in de nacht plaatsvonden. Het onderzoek heeft aan het licht gebracht dat in de woning een gasleiding was losgeraakt. Waarschijnlijk bij het opsteken van een sigaret is de explosie gevolgd. Aangenomen wordt nog steeds dat Dols zelf uit het raam is gesprongen en niet ten gevolge van de explosie naar buiten is geslingerd.

Negen maanden wegens handel in heroïne

MAASTRICHT - De rechtbank in Maastricht heeft de 24-jarige Ismail B. en de 29-jarige Abdelhamid B. uit Brunsum gisteren elk veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk wegens handel in heroïne. De officier van justitie had tegen ieder achttien maanden geëist. Hij achtte bewezen dat de beide verdachten een belangrijke rol speelden in de heroïnehandel in de Oostelijke Mijnstreek.

Inkrimping van personeelsbestand Macintosh komt vandaag met plan op lange termijn

HEERLEN - Vandaag komt de raad van bestuur van Macintosh met een lange termijnplan, waaruit volgens de Industriebond FNV de drastische inkrimping van het personeelsbestand in ons land voortvloeit. De bond zegt vooralsnog niet van plan te zijn zich neer te leggen bij gedwongen ontslagen als gevolg van de reorganisaties.

De reorganisatie bij Macintosh wordt door het verliezen van de Nederlandse vestigingen. De activiteiten van Macintosh-Nederland stonden dusdanig onder druk van de import uit lage-lonenlanden, dat de verliezen ook in concernverband niet meer zouden zijn goed te maken.

Volgens de Industriebond FNV dreigt als gevolg van reorganisaties de helft van het aantal arbeidsplaatsen te verdwijnen in Nederland. Bij Macintosh werken nu in de Nederlandse vestigingen nog circa tweeduizend mensen, die volgens districtsbestuurder H. Duursema een reorganisatie boven het hoofd hangt waarbij 800 à 900 arbeidsplaatsen op de tocht staan.

Met de ruim 200 arbeidsplaatsen, die als gevolg van een reorganisatie eerder dit jaar, aan het verdwijnen zijn betekent dit volgens de Industriebond een halvering van het aantal Nederlandse werknemers. Bij Macintosh werken in het buitenland - Portugal en Tunesië - ook nog enkele duizenden mensen.

Schuif weggestemd Burgemeester hield met veel moeite riool open

LIMBRICHT/GELEEN - Met moeite heeft burgemeester Fr. Corten van Limbricht zijn gemeenteraad kunnen afhouden van een motie waarbij hem werd opgedragen een schuif te plaatsen in het riool tussen Geleen en Limbricht. Dit om het riolwater van Geleen dat bij zware regenval al jaren voor overstromingen in Einighausen zorgt, tegen te houden.

Raadslid Th. Salden, het wachten beu, lanceerde dit voorstel, tot vreugde van de publieke tribune, als zeer serieus. Even serieus stonden in eerste instantie negen raadsleden de schuif, maar na de vermaning van Corten - „Ik voer de opdracht toch niet uit” - krabbelde een aantal terug. „Het is onzinnig en gevaarlijk en leidt tot niets dan schadeclaims van Geleen”, vond Corten. Met 5-6 werd de motie weggestemd. Corten veegde het klamme zweet van zijn voorhoofd. Overigens ligt de riolkwestie bij de arbitragecommissie in casu de provincie.

(ADVERTENTIE)

PALLETTRUCKS
Vorkheftruck naar keuze. Daalhandel binnen handbereik. Onderhoudsvrij hydrauliek. Veiligheidsventiel.

J.M. Houben B.V.
Tel. 045-412242
Heesbergstraat 8, 6417 AC Heerlen.

INTRAK
INTRAK B.V.
Roermondsdweg 85, Weert. Tel. 04950-35512.

Bedreiging indirecte arbeidsplaatsen Volvo en vakbonden hervatten overleg

HELMOND - Er blijkt weer een basis waarop het in juni gestrande overleg tussen de Unie BLHP en de Industriebond FNV en de Volvo-directie over de topstructuur van Volvo Car weer kan worden hervat. De voorwaarden van de vakbonden zijn voor het belangrijkste gedeelte ingevuld. Op 12 december komen de vakbonden en de Raad van Bestuur van Volvo Car BV bij elkaar. Dan zal worden gesproken over de verdere rationalisatieplannen, het daarmee samenhangende samenwerkingsverband met Renault en de consequenties hiervan met betrekking tot het personeel. De vakbonden zien het somber in. Men verwacht dat de rationalisatie en de samenwerking met Renault een aantasting zullen betekenen van de indirecte werkgelegenheid.

Op 3 december zullen de Unie en de FNV met de Raad van Commissarissen een gesprek hebben over de voorgestelde reorganisatie van de topstructuur, de verdere rationalisatieplannen, het samenwerkingsverband met Renault en de toekomst van Volvo Car als totaliteit.

Of er een vierde algemeen manager komt, laten vakbonden en Volvo Car in het midden. „We hebben besloten om over dit punt nog niets naar buiten te brengen”, zeggen beide partijen. Wat de voorgestelde rationalisatie betreft kan nu reeds worden gesteld, dat dit arbeidsplaatsen in de indirecte sfeer zal kosten. Hoeveel is nog niet bekend. Bij de rationalisatie zal de samenwerking met Renault een belangrijke rol spelen. De raad van Bestuur heeft toegezegd dat dit niet van invloed zal zijn op de kwaliteit van het werk. Ook zal het geen invloed hebben op de „letters of intent” die de overheid met Volvo heeft afgesloten. De verantwoordelijkheid van de ontwikkeling van de opvolger van de Volvo 340-serie zal in Helmond blijven liggen.

Tenslotte zal de Raad van Bestuur van Volvo Car BV proberen om meer invloed te krijgen op het marketing- en verkoopbeleid van de Volvo 340-serie. Dit zal een zware dobber worden, want wat dit betreft is de letter of intent slecht geformuleerd.

Onmiddellijk na aankomst op dievenpad

Politie is Brits duo te snel af

WEERT - Dank zij een bijzonder snelle actie van de Weertse politie konden dinsdagmiddag twee Britten in de kraag worden gepakt die een diefstal hebben gepleegd in een winkel. Daarbij maakten de twee mannen uit Manchester 500 gulden buit uit de kassa van kunsthandel „Rembrandt” aan de Langpoort te Weert.

Tijdens het verhoor ontkenden beiden iets met de diefstal in de kunsthandel te maken te hebben. De twee Britten waren dinsdagmorgen met de boot naar Nederland gekomen en per trein vanuit Hoek van Holland naar Weert gereisd.

Direkt na de diefstal ging een politiepatrouille samen met de eigenaar van de kunsthandel achter het tweetal aan. De twee Britten, de 19-jarige J.A. en de 20-jarige A.H., vluchtten vanaf het NS-station in Weert in de trein richting Eindhoven. Net voor het vertrek van de trein kon de politie het duo aanhouden. De buit hadden ze nog bij zich.

Natuurhistorisch Museum vrijdag na 12 uur dicht

MAASTRICHT - Op 28 november neemt de heer Montagne afscheid als directeur van het Natuurhistorisch Museum in Maastricht. In verband hiermee is het museum op die dag vanaf 12.00 uur gesloten.



Twee eeuwen cultuurhistorie herleven

Tachtig albums met 18.000 prentjes

Van onze verslaggever **KERKRADE** - Bosschenaar Harry Huiskamp (57), sinds twee jaar woonachtig in Kerkrade, heeft het afgelopen decennium meer dan achttienduizend bidprentjes verzameld. Wie de tachtig albums doorbladert ziet twee eeuwen cultuurhistorie herleven.

Een precies cijfer kan Harry

Huiskamp - Afrika-expert bij Miserieor in Aken - niet geven. Hij is de tel kwijt geraakt. Verzamelde hij aanvankelijk uitsluitend bidprentjes, vijf jaar geleden breidde hij zijn collectie met communie- en kinderprentjes uit.

De verzameling is gerangschikt naar motieven en naar ouderdom. Dit in tegenstelling tot andere verzamelaars van prentjes, die hun

collectie alfabetisch ordenen. „Een moeilijk systeem”, zegt Harry Huiskamp er zelf van. Maar door zijn systeem gaan epoques herleven: het rijke Romeinse Rijk zowel als de beide wereldoorlogen.

Vele weekends en avonden zondert Harry Huiskamp zich af in een aparte ruimte om zijn verzameling aan te vullen. Kennissen en relaties

blijven hem prentjes toesturen. Ze komen uit alle delen van de wereld, maar hoofdzakelijk uit Nederland en België. „De bakermat van de bidprentjes”.

De oudste afbeeldingen uit de Lage Landen - „juweeltjes” - geven een duidelijk inzicht in de religieuze volkskunst. „De hele ontwikkeling van de kerk is in mijn verzameling af te lezen”, glundert Harry

Huiskamp. Apetrots is hij op het prentje van paus Pius VII uit 1700. Behalve pausen, bisschoppen en priesters komen in zijn verzameling ook wereldlijke autoriteiten voor: de „Prinzessin” en prins Friedrich Wilhelm von Preussen, de jammerlijk verongelukte Astrid van België zowel als de vermoorde Amerikaanse president John F. Kennedy.

GEBOREN

anny, zoon van Jo en Liesbeth van Golde-Dupone. Maastricht, Forcadentstraat 54b. Tijd. adres: Parmastraat 31, Maastricht.

40

In plaats van kaarten.

Op vrijdag 28 november a.s. hopen onze ouders en grootouders

H. Daemen

en
M. Daemen-Daemen
hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
Om 16.30 uur wordt er een h.mis opgedragen in de parochiekerk van St.-Lambertus te Binglelade.
Gelegenheid tot feliciteren van 19.00 tot 20.00 uur.
Adres van de dag: Ontmoetingscentrum, Dorpsstraat 145, Binglelade.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Binglelade, november 1980
Dorpsstraat 115.

In plaats van kaarten

Hierbij wil ik u allen oprecht dank zeggen voor de felicitaties, bloemen, cadeaus, de belangstelling en het gezellig samenzijn bij mijn 25-jarig jubileum als voorzitter van de Vrouwenbeweging NKV afd. Fatima te Brunssum.

Mevr. Peeters-van Kampen

Ridder Beersstraat 26,
Brunssum

Tot onze grote droefheid geven wij kennis dat na een kortstondige ziekte vrij plotseling is overleden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 66 jaar, mijn innigstgeliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, mijn schoonzoon, onze opa, broer, zwager, oom en neef

Col Mayer

echtgenoot van

Käthe Merkelbach

Kerkade: K. Mayer-Merkelbach

Breda: Jacques en Ans

Kerkade: Riet en Jo

Kerkade: Bianca

Kerkade: Margriet en Peter

Henna

Familie Mayer

Familie Merkelbach

6462 VD Kerkade, 25 november 1980
Vroonstraat 341

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 28 november a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nuland-Kerkade, waarna de crematieplechtigheid om 14.30 uur zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imsterdeweg 10.

Samenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van donderdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornemende kerk.

De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkade.
Bezoek woensdag van 17.00 tot 18.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blikken van belangstelling en medeleven, betoond bij de begrafenis van onze dierbare vader, grootvader en overgrootvader

Jacobus Johannes Dekkers

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie K. Saesna-Dekkers

C. Saesna, kind, kleinkind en achterkleinkinderen

Kerkade, november 1980,
Servatiusstraat 2.

De zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november a.s. om 19.00 uur in de Lambertuskerk te Kerkade.

Enige en algemene kennisgeving

Tot onze grote droefheid overleed heden geheel onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 66 jaar, onze lieve broer en oom

Josephus Antonius Cornelius Hendrikus Geerts

Brunssum: Familie De Wit-Geerts
Familie Beumers-GeertsWelterhof, Heerlen, 21 november 1980,
Corr.adres: 6441 ED Brunssum, Schepenstraat 2a.

De uitvaartdienst en de crematieplechtigheid hebben in familiekring plaatsgevonden op dinsdag 25 november te Heerlen.

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de Hambosklinik te Kerkade van ons heengegaan, in de leeftijd van 65 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en opa

Frans Xaverius Paffen

echtgenoot van

Wilhelmina Kerstgens

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
W. Paffen-Kerstgens
Els Moll-Paffen
Karl Moll
José Gloaguen-Paffen
Lou Gloaguen en Nicole
Marijke Canisius-Paffen
Wiel Canisius en Chantal
Jos Paffen
Karin Paffen-Eckfeld
Pé Paffen
Familie Paffen
Familie Kerstgens

6461 XB Kerkade, 24 november 1980,
corr.adres: Lempersstraat 13.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Schifferheide te Kerkade-West.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Voor vervoer naar het kerkhof is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornemende kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich heeft genomen, na een kortstondige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Joseph Hubert Lousberg

echtgenoot van

Maria Hubertina Elisabeth Vaessen

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Ubachsberg: M.H.E. Lousberg-Vaessen

Boholtz: Miny van Can-Lousberg

Frans van Can

Peter, Joost en Astrid

Waubach: Harry Lousberg

Elisabeth Lousberg-Gouders

Truzzanne

Terwinstelen: Hub Lousberg

Ria Lousberg-Schoormans

Bianca

Familie Lousberg

Familie Vaessen

Ubachsberg, 24 november 1980,
Kerkstraat 20.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 28 november a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdag zal er tot intentie van de dierbare overledene om 18.45 uur de rozenkrans worden geboden met aansluitend avondmis.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenisvereniging Voerendaal te Ubachsberg.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de overweldigende belangstelling en medeleven ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, dochter en schoondochter

Anny Schreuders

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Bub. Heindrichs

Ron en Marijke

Marco, Marcel

Familie Schreuders

Familie Heindrichs

Vaals, november 1980.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november a.s. om 19.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals.

Enige en algemene kennisgeving

In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, onze dierbare broer, zwager, oom en neef, de heer

Jan Lambert Delarue

op de leeftijd van 76 jaar.

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Geulle: J.L. Delarue-Penders

kinderen en kleinkinderen

Puth-Schinnen: P. Delarue-Keulers

kinderen en kleinkinderen

Vaals: L. Willems-Delarue

kinderen en kleinkinderen

Amstenrade, 24 november 1980

Huize Elvira

Corr.adres: Kerkweg 133,

6165 KM Puth-Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 29 november om 11 uur in de parochiekerk Petrus-Canisius te Puth-Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag om 19.00 uur avondwake in de kapel van huize Elvira, De Gyselaar 10, Amstenrade.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Gelegenheid tot bezoek van 17.30-19.00 uur.



Na een kortstondige ziekte overleed heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de gezegende ouderdom van 80 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Peter Joseph Römken

oud-wethouder van de gemeente Ubach over Worms

echtgenoot van wijlen

Franziska Maria Eva Tilmans

Ubach over Worms: J.A. Römken

A.M.R. Römken-Geenen

Reps en Rik

Jo en Jozien

Henk en Karin

H.J. Römken

A.G.H. Römken-Ubaghs

Tjen en Ria

Sja en Jacqueline

Ad

Meerssen: Jeanette van Neer-Römken

Familie Römken

Familie Tilmans

6381 KR Ubach over Worms, 25 november 1980.

Corr.adres: Europaweg 18a.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 29 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot condoleren.

Vrijdagavond wordt om 18.45 uur in voornemende kerk het rozenkrans geboden met aansluitend avondmis.

De dierbare overledene is opgebaard in de aula van Heereveld, Kloosterstraat 25 te Waubach; bezoektijd dagelijks tussen 18.30 en 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze oud-voorzitter, de heer

J. Römken

Met zeer grote dankbaarheid zullen wij hem blijven gedenken.

Ubach over Worms, november 1980

Bezoekster, bestuur, directeur en leden

Koninklijke Fanfare Eendracht



Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn werkzaam leven heeft gegeven, hebben wij volkomen onverwacht afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze papa, schoonvader, fijne opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus A.C. Keulers

echtgenoot van

Johanna C. Vaessen

* 28 april 1913 te Muntstergelen

† 25 november 1980 te Sittard

Sittard: Mevr. J.C. Keulers-Vaessen

Sittard: John Keulers

Marjo Keulers-Hoogstra

Loek

Heerlen: Annelies Verjans-Keulers

Ton Verjans

René, Paul

Familie Keulers

Familie Vaessen

6131 JM Sittard, 25 november 1980

Jubileumstraat 30.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 28 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Sittard.

Liever geen condoleren.

Donderdag a.s. om 19.00 uur eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Enny ten Eikelder

echtgenote van

Jacques Doljé

6132 CC Sittard, 24 november 1980

Leyenbroekerweg 35

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Chr. Koning te Leyenbroek-Sittard. Geen condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

In plaats van kaarten

Voor de vele blikken van belangstelling bij het heengaan en de begrafenis van onze zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Tonia Bemelmans

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Familie Bemelmans

Familie Meurs

Klimmen, november 1980.

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op vrijdag 28 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.



IJZER-WAREN
W. JONGE
VALKENBURGERWEG 8
HEERLEN, TEL.: 045-713903
Spec. adr. voor het slijpen van
Widia cirkelzagen



gemeente heerlen

Spreekuren wethouders.

Heden 26 november is wethouder Andriess niet aanwezig.

Synoniem voor uniek en tijdloos wonen:

interieurarchitectuur
Kulowany
Hoensbroek Kouvenderstraat 172

GELDZORGEN?

Aflissing per maand ingaande 15 mei 1980

Netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
1.500,-	75,79			
2.500,-	126,30	91,29		
3.500,-	176,83	127,80	103,29	
4.500,-	226,04	163,03	131,52	112,62
5.500,-	273,96	196,97	158,48	135,38
6.500,-	321,88	230,92	185,44	158,15
8.000,-	393,23	281,32	225,37	191,80
9.000,-	440,63	314,75	251,82	214,05
10.000,-	488,02	348,18	278,26	236,31
12.000,-	582,82	415,04	331,16	280,83
15.000,-	725,-	515,34	410,50	347,60
20.000,-	961,98	682,49	542,74	459,90



Tussenliggende en hogere bedragen ook mogelijk. Tevens staat bij ons de mogelijkheid op basis van kinderbijslag kwartaal af te lossen.

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, behoeven wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor hebben wij een laag en gunstig tarief. Als intergemeentelijke bank in de Oostelijke Mijnstreek zijn wij ook het adres voor ambtenaren.

BEL DE GELDIJN 715247

voor een verstandige lening.

STADSKANTOOR

PROMENADE 54, (2e ETAGE)

HEERLEN

verbouwings
OPRUIMING

De komende weken zitten we midden in een verbouwing en een beetje lawaai, rommel en ongerief valt dan helaas niet te vermijden. Maar juist daarom loont het dan meer dan ooit de moeite om de te bezoeken. Want voor deze verbouwing moeten we plaats maken in onze toonzalen en de meubelen die wij hiervoor moeten opruimen gaan voor nog voordeliger prijzen dan uit dan U normaal van ons gewend bent. En de welbekende Sijben service en kwaliteit blijft natuurlijk vanzelfsprekend gehandhaafd, alleen de prijs is een stuk lager. Als het ware ter compensatie van de overlast. Kom gerust kijken, het loont de moeite. Tot ziens.

De verbouwingsopruiming duurt van 14 t/m 29 november. Vergunning kvk nr. 1082.

SUBEN
MEUBELEN
ROERMOND

Maasnielderweg 33 telefoon 04750-16141
Roermond-Maasniel nabij Philips

Officier hekelt jeugdige verdachten Bejaarde caféklant op straat beroofd

MAASTRICHT – „Twee miezerige mannetjes”, noemde officier van justitie mr. J. Fransen het Maastrichtse duo D.C. (26) en J.T. (18), dat zich gisteren voor de rechtbank in Maastricht moest verantwoorden voor het beroven van een 72-jarige adgenoot. Buit: 9100 gulden, waarvan ongeveer 1600 gulden gemiddeld in café en sexhuis. Schade: borstbeenfractuur, ademhalingsproblemen en onverminderd weerkerende kniemerries bij een alleenstaande bejaarde. De officier had geen goed woord voor.

De twee hadden hun slachtoffer leren kennen in een gemeenschappelijk besloten drankgelegenheden. Daar beging de oude man de onvoorzichtigheid om te bieden, kreeg hij enkele flinke welgevulde portefeuilles te ver en vaak te openen en omstanders daarop een blik te gunnen. Met het jeugdige

tweetal op weg naar huis was het snel gedaan met de voorgewende vriendschap. De oude baas werd tegen de grond gewerkt en in een poging verzet te bieden, kreeg hij enkele flinke kniestompen in de borststreek. Lenige handen graaiden in zijn binnenzakken

en haalden er een portefeuille uit. Daarop sloegen de twee op de vlucht, de beroofde bejaarde in ellendige staat achterlatend in de verlaten Abtstraat. Zij doken opnieuw een café in en trokken later op de avond naar een sexclub waar ze 550 gulden kwijttraakten. De volgende dag werd het overgebleven geld verdeeld en bestemd. De een loste een schuld af en de ander hielp zijn schoonzus aan geld om een kamer te huren. Toen de politie eenmaal op hun dak zat, konden al deze gulle gaven snel worden gecorrigeerd. Van de in totaal 9100 ingepalmde guldens kwamen er ongeveer 7400 terug.

Voor de rechtbank probeerde ieder van de verdachten de schuld op zijn compagnon af te wendelen. In de ogen van mr. Fransen waren zij allebei schuldig, al wilde de officier wel enig verschil in daderschap zien aangegeven. Fel hekelde hij het gemak waarmee hedentendage een ander letsel wordt toegebracht om aan geld te komen. Men vraagt zich daarbij niet af welke schade deze kan oplopen. Het slachtoffer in deze zaak is een alleenwonende man, wiens lot nu voor een deel door de reclameringsvereniging is aangetrokken. Van die zijde wordt contact met hem onderhouden en wordt hij begeleid in zijn pogingen de geestelijke dreun te verwerken. Dit alles het tweetal voorhoudend, kwam mr. Fransen tot het eisen van 9 maanden gevangenisstraf, waarvan 3 voorwaardelijk, tegen T. en 12 maanden, waarvan eveneens 3 maanden voorwaardelijk, tegen C.

In navolging van hun cliënten probeerden ook beide raadsleden zoveel mogelijk schuld naar „de andere kant” te schuiven. Ieder van hen noemde zijn pupil de meeloper en diens makker de auteur intellectuelen. De bewijsovervoering in onderdelen in twijfel trekken, werd geconcludeerd tot vrijspraak en aangedrongen op onmiddellijke invrijheidsstelling. Dat laatste werd echter afgewezen. De uitspraak volgt over veertien dagen.

Motie beperkt het wedden buiten de baan

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft gisteren de motie-voortman (PvdA) aanvaard, waarin enkele beperkende voorwaarden worden gesteld voor het wedden buiten renbanen, dat overigens met

worden getroffen ter bestrijding van het dopinggebruik. Een andere voorwaarde betreft het aanpakken van (semi) criminele praktijken. Ook dient inzicht te worden verkregen in de oorzaken van de teruglopende opbrengsten van de totalisator. In de door de minister ontrokken maar door de Kamer aangenomen motie wordt verder gesteld dat een beperkt deel van de Nederlandse paardenhouderij en -fokkerij „een grondige sanering” behoeft uit het oogpunt van controle en dopinggebruik alsmede op criminele bijverschijnselen.

grote meerderheid het fiat kreeg van de Kamer.

In de motie staat, dat overleg in deze kwestie tussen regering en Kamer slechts zinnig heeft, wanneer doeltreffende maatregelen

Twintig eeuwen na eerste oproep Tegenbeweging wil de Kerk aan kant der armen hebben

door cor lommers

HEERLEN – Het is misschien vreemd om 1980 jaar nadat Jezus van Nazareth koos voor de armen en de rijken uit te daagde om te delen en hun macht op te geven, te vernemen dat er een beweging is ontstaan, die vindt, dat de Kerk zich aan de kant van de armen moet scharen door op directe wijze deel te nemen aan de strijd om de armen te helpen hun verlangens naar rechtvaardigheid te verwezenlijken. „De uitdaging van Christus was moeilijk, maar 't moet kunnen”, zie pater Piet Nelen, directeur-secretaris van BIS (Bureau voor Internationale Solidariteit te Roermond), een der inleiders van het thema „Tegenbeweging en pastorale zorg” tijdens de Diesviering 1980 van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen.

gesprek onder de aanwezigen en om het vinden van aanzetten om binnen de opleiding verder te werken”. Dat zoeken gebeurde aan de hand van twee inleidingen tijdens groeps gesprekken en een forum.

De eerste inleider Bert Stuurwold, die als vertegenwoordiger van het bedrijfsleven kennis maakte met de derde wereld heeft door eigen waarneming en dusdanige andere kijk op de werkelijkheid gekregen, dat hij voor Ikvoss is gaan werken. Hij stelde de zaken heel concreet, erop wijzend, dat de tegenstelling arm en rijk hier even goed bestaan in die zin, dat er mensen zijn die nergens en nooit aan de bak komen. Tot nog toe werd er te veel geïdeologiseerd. Voelen voor de armen ver weg is gemakkelijk maar concreet iets doen voor een straat mens, wier woningen worden afgebroken, blijkt uiterst moeilijk. Volgens pater Piet

Nelen worden de mechanische economie en de techniek steeds minder beheersbaar. De macht wordt bij steeds kleinere groepen geconcentreerd om de regie over de ontwikkeling te voeren. In tegenstelling daartoe zal moeten worden gezocht naar machtsconcentraties ten dienste van de mensen en niet naar machtsdwang ten koste van de mensen. Hier is volgens pater Nelen geen compromis mogelijk. Kiezen voor de armen is kiezen voor de tegenbeweging, waarin de HTP een belangrijke rol kan spelen. En daarmee was de knuppel in het hoenderhok van de groepsdiscussie gegroeid. Omdat een verjaardag een feestelijk gebeuren is kreeg ondanks de ernst van de discussie ook het feestelijke een kans tijdens een gezamenlijke maaltijd en een cabaretavond.

(ADVERTENTIE)

ABN Groeikasbiljet.

9,75%

Na 5 jaar.

- Waardepapier aan toonder.
- Vrij overdraagbaar.
- Reeds na 2 jaar dagelijks te verzilveren.

inwisseling	verzilveringswaarde	rente
na 2 jaar	f 1.171,81	8,25%
na 3 jaar	f 1.277,29	8,50%
na 4 jaar	f 1.398,68	8,75%
na 5 jaar	f 1.592,29	9,75%

- Rente op basis van samengestelde interest.
- Rentevergoeding over geheel verstreken jaren.
- Aankoopprijs f 1.000,- en f 10.000,-.

Viduel 369.

ABN Bank

SITTARD – Nadat S., M. en G. aan de grensovergang bij Schinveld op een avond tegen twaalf uur hun identiteitsbewijzen hadden laten zien, kreeg het trio tot zijn grote schrik te horen dat het in overtredding was. Al snel bleek dat het verbod gold om zich na elf uur 's avonds nabij een grenspost op te houden, met de bedoeling – in dit geval – naar Duitsland te gaan. De douaniers bij Schinveld wisten het drietal daarbij op het bordje achter het raam van het grenskan-

Vrijspraak voor 'illegale' grensovergangers

toor, waarop de openingstijden van de grensovergang stonden aangegeven. „In wezen een onmogelijke situatie, omdat je altijd fout zit”, aldus de gemachtigde van S., M. en

G. gisteren voor het kantongerecht in Sittard. Zij wees erop dat het betreffende bordje pas zichtbaar wordt als je al bij de grens bent, en dan is 'tegenlijk al te laat om terug te gaan. Kantongerechter

mr. Engelen bevestigde dat en voegde eraan toe dat de situatie aan de Duitse grens al een verkeersbord met de waarschuwing dat gedurende bepaalde tijden de weg afgesloten is voor verkeer. Volgens de kantongerechter is het dan ook moeilijk om in deze gevallen een boete op te leggen. Hij oordeelde conform de eis van officier van justitie mr. Van Buchten voor ontslag van rechtsvervolg. De drie grensovergangers werden vrijsproken.



Hoofdprijs van Anjerloterij in Geulle gevallen

MAASTRICHT – In het gouvernement in Maastricht had gistermiddag ten overstaan van notaris A. Kerkelberg de trekking plaats van de Anjerloterij Limburg 1980. De hoofdprijs van 10.000 gulden viel op lotnummer 031237 in Geulle. De tweede en derde prijs, van elk duizend gulden, zijn gevallen op de lotnummers 084320 en 026786. De volledige trekkinglijst zal komende zaterdag 29 november in de regionale dagbladen worden gepubliceerd. Het totaal aan subsidies dat het Anjerfonds Limburg dank zij de loterij aan maatschappelijk, culturele instellingen en verenigingen in onze provincie heeft toegekend bedraagt bijna 150.000 gulden.

Op de foto: de drie dames van het kabinet van de gouverneur die de trekking verrichten. Op de achtergrond notaris Kerkelberg en secretaris mr. A. Berger van het Anjerfonds Limburg.

Aantal niet-actieven niet kleiner door scholing

DEN HAAG – Van een actief scholingsbeleid voor arbeidsgeschikten valt slechts een geringe afname van het totale aantal niet-actieven te verwachten. Dat staat in een nota van het Algemeen Arbeidsonderzoeksbureau (AAF). Het AAF beheert het geld waarmee de AAW-uitkeringen worden gedaan.

In de nota wordt gezegd dat de scholingsmogelijkheden die onder meer uit het AAW-fonds gefinancierd kunnen worden wel degelijk vermindering verdienen, ook al is de kans op werkhervatting, zeker voor ouderen, niet al te groot. Er zouden ook algemeen vor-

mings- en ontwikkelingswerk onder moeten vallen, zodat arbeidsgeschikten ook zonder werk de kans hebben hun leven zinvol te besteden. Van scholingsvoorzieningen op specifieke beroepen gericht, valt maar een gering effect te verwachten, vooral gezien de ruime arbeidsmarkt. Ook is, aldus de nota, moeilijk te voorspellen hoe gevraagd een aantal beroepen over vijf of tien jaar nog zijn. Opvallend is voorts het geringe aantal arbeidsgeschikten (een op duizend) dat deelneemt aan een specifieke beroepsopleiding zoals die bijvoorbeeld wordt gegeven aan twee speciale instituten in Hoensbroek en Groesbeek.

(ADVERTENTIE)

NIEUW!

ATTENTIE!

Iets nieuws in Zuid-Limburg: de gezellige bier- en wijnkelder "t Upke", in de gewelven van restaurant Kasteel Erenstein. Dagelijks van 17.30 - 18.30 HET GROTE UUR UP! Gezellige mensen treffen elkaar daar! Met een "hartelijke" attentie van de gastheer. Openingstijden "t Upke": dagelijks vanaf 16.00 uur: 's Zondags van 12.00 - 17.00 uur. Maandag gesloten.

RESTAURANT KASTEEL ERENSTEIN
Kerkrade. Telefoon 045-456335. Uw gastheer: Camille Oostwegel.

Nederlandse bond hield districtskeuring

HOENSBROEK – De uitslag van de districtskeuring aquaria voor Zuid-Limburg gehouden door de Nederlandse bond „Aqua Terra” in ons Trefcentrum te Hoensbroek is als volgt. Gezelschaps aquaria: 1e prijs H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2e K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3e C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 129 punten. Ere-prijs over 3 jaar gezelschaps aquaria: 1. H. Custers, Aqua Tropica Hoensbroek, 4 punten; 2. K. Schutter, Tropen in Huis Schaesberg, 12 punten en 3. C. Schuman, Tropica Splendor Sittard, 19 punten. Ere-prijs over drie jaar speciaal aquaria: 1. J. Kramer, Ernest Gadiot Sittard, 9 punten; verenigingen: 1. Aqua Tropica Hoensbroek, 389 punten; 2e J. Leurs, Tropical Splendor Sittard, 130 punten; 3e G. Hendrikx, Het Vaantje Heer, 128 punten. Speciaal aquaria: 1. W. Jaspers, Aqua Tropica Hoensbroek, 131,5 punten; 2. J. Savelkoul, Tropical Splendor Sittard, 130 punten en 3. J

VERHUISBERICHT

Het regionaal ziekenfonds Zuid-Limburg, Z.Z.L. en de stichting volkgezondheidszorg-V.G.Z., bijkantoor Maastricht gaan verhuizen...

Daarom kunt u ons op 27 en 28 november a.s. niet bereiken.

Met ingang van 1 december 1980 wordt ons nieuwe adres:
**ADELBERT VAN SCHARNLAAN 170
6224 JX MAASTRICHT**

Ons nieuwe telefoonnummer is:
043 - 625140

De kantooruren blijven ongewijzigd van maandag tot en met vrijdag van 9.00 uur tot 16.00 uur.

In plaats van kaarten

Voor de vele bliken van medeleven, ondervonden bij het overlijden, uw aanwezigheid bij de eucharistieviering en de crematieplechtigheid van mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader en opa

Harie Leunissen

betuig ik u, ook namens mijn kinderen, mijn oprechte dank.

M.A. Leunissen-Leboux

Voerendaal, november 1980.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 29 november a.s. om 18.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

Het is een jaar geleden, dat wij afscheid moesten nemen van hem die wij zo liefhadden, mijn man, onze pa, schoonvader, opa en zoon

Pierre Swillens

Nog steeds is het moeilijk zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te aanvaarden, nog iedere dag is hij in gedachte bij ons.

B. Swillens-Coenen
Kinderen en
kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 29 november om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Papenhoven-Grevenbicht.

OVERLEDEN

† **Harri Heber**, echtgenoot van Anni Tubee, oud 51 jaar. Bernhardstr. 10. Heel. De eucharistieviering vindt heden plaats om 14.30 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Heel. Schriftelijk condoleren vanaf 14.00 uur in de kerk.

† **Maria Holzapfel**, weduwe van Wilhelmus Hubertus Simons, oud 61 jaar, te Herkenbosch. De eucharistieviering vindt heden plaats om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Sebastianus te Herkenbosch. Geen condoleren.

† **Jac Perriens**, echtgenoot van Mathilde Maassen, oud 86 jaar. Maasbrachterweg 42. Berkelaar-Echt. De eucharistieviering vindt heden plaats om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt. Geen condoleren.

† **Petrus Smulders**, echtgenoot van Maria Cornelia Willems, oud 77 jaar. Marktstraat 34. Melick. De eucharistieviering vindt heden plaats om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Andreas te Melick. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Wiel Linssen**, echtgenoot van Truus Aerts, oud 55 jaar. Maasbrachterweg 10. Linne. De eucharistieviering vindt heden plaats om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† **Christina Gerrits**, weduwe van Franciscus Meerten, oud 89 jaar. Schoolstraat 35. Pey. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevleekt Ontvangen te Pey. Geen condoleren.

† **Tiny Eijkelenbergh**, echtgenote van Gerardus Peeters, oud 41 jaar. Kruisweg 53. Vlodrop. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 27 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop. Geen condoleren.

† **Josephine Schoonbrood**, echtgenote van Libert Huinen, oud 81 jaar. 6217 HD Maastricht, Brusselseweg 340. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Paul Garnier**, echtgenoot van Oscarine Maurmanns, oud 70 jaar. 6221 ST Maastricht, Mgr. Poelsplein 60. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk van Don Bosco te Heugemerveld-Maastricht.

† **Cornelius Vallen**, echtgenoot van wijlen Maria Kuipers, oud 81 jaar. Maastricht, St. Pietersstraat 23, Huize Molenhof. Corr.adres: Silxestraat 22, 6216 XC Maastricht. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 27 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg, Maastricht.

† **Albert Beckers**, echtgenoot van Elisa Crauwels, oud 64 jaar. 6213 GD Maastricht, Tongerseweg 341. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 27 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt.

Corvam BV, in de Cramer 1, Heerlen, Tel. 045-717868.

JACHTWERF Snijders, Markt 36A, accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten, Maastricht, tel. 043-14652.

629530. Speciale aanbieder Johnson-Yamaha-motoren.

4-oufou surfplank en kleding. Pagatiers, dekelelen, Motor winterbeurtservice. Alles voor uw boot!

VAKANTIE Spanje in Lloret de Mar van 13-2 t/m 1-3-81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met zeezicht. Volpension f 980,-. Inl. tel. 045-316599 b.g. 045-316555.

Met Luxbus-reizen wekelijks naar SPANJE, het gehele jaar door: 10 dg. v.a. f 269,-. Wekelijks naar Oostenrijk, winter-sport, 10 dg. v.a. f 175,-. Speciale kerst- en nieuwjaarsreis, 12 dagen vanaf f 645,-. Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, TV, video enz. Luxbus-reizen Geleen B.V., 04494-45151/45324, 04750-10004/13556.

De k. TOURCARAVAN Kip de Luxe b.w. '80, met kachel en lokaal. Tel. 045-310717.

De k. BUITENBOORDMO-TOR kabiniekruiser, bj. '74, tel. 09-3211715801.

Bromfietsen

OOSTENRIJK, wintersportgebied, te huur 24 pers. app. v.a. DM 190, tel. 045-31255.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadevragen. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

GAZAN

maakt er een gezellige avond van!

Katoenen/polyester blouse, perfecte blouse die altijd van pas komt, met chique borduurstek op het zakje, modekleuren winter '80-'81

Sint Nicolaastip

19.75

In goede combinatie met deze plooihoudende rok, gemaakt in een zware kwaliteit polyester, plooiën ingestikt

Sint Nicolaastip

39.75

Heerlijk dragende bouclé pullover met moderne tulpkraag, 100% acryl, dus gemakkelijk te wassen, in tal van modekleuren winter '80-'81

Sint Nicolaastip

39.75

Uni colpullover in tal van kleuren, lekker warm voor de winter en aantrekkelijk in prijs, voor dames en heren

Sint Nicolaastip

12.75

Groot is onze sortering in lekker warme wintertruien, geeft aan iedere man een sportief karakter, prachtige jacquard patronen, maar ook in strepen, alle maten

Sint Nicolaastip

25.75

Damesshawls in vele dessins en kleuren, leuk voor bij een japon, blouse of mantel

Sint Nicolaastip

8.75

Prachtige zware kwaliteit velours pullover met gebreide V-hals en boord, gemakkelijk te combineren, modekleuren winter '80-'81

Sint Nicolaastip

25.75

Zijden jersey blouse met plooiën aan schouderlijn en manchet, een chique blouse, ook voor de feestdagen, diverse combinatiekleuren

Sint Nicolaastip

19.75

HEERLEN: Promenade 145
SITTARD: Molenbeekstraat 2

Te k. FORD Consul 1700L bwj. '72, v.r.p. f 750,-, tel. 045-218922.

Te k. TAUNUS 16 L, bwj. '78, m. LPG, radio, nwe. banden, i.s.v.n.w., elke keur. toegest. pr. f 7000,-, tel. 045-320975.

Te k. v. part. LINCOLN Continental, type '75, zeer exclusieve auto met veel extra's, zoals elektr. ramen en stoelen, stereo-radio, rec. getinte ruiten, leren dak en gasinst., zowel optisch als mechanisch 100%, iedere keuring toegest. Inter. prijs, incl. 045-225011.

Te k. als n.w. TOYOTA type Corona special '78, 4-drs., 1e lak, schadevrij, km. 51.000. Iedere keuring toegest. f 4500,- 043-7246.

Te k. MERCEDES 250 autom., m. gasinst., i.z.g.st. nwe. banden, vr.p. f 1850,-. Marconist. 63, Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta 1900 S, v. liefhebber, kl. groenmetall. bwj. '78, m. trekk., zonnescherm achter, radio, als n.w. U kunt de wagen laten keuren, het is een koopje. Emmastr. 108, Hoensbroek, 045-225257.

Weg, omstandigheid te k. van 1e RENAULT 5 GTL 1978; Ascona 1.9 aut. 1978; Escort 1.3 L Sedan 1978; Mazda 818 SL Coupé 1979; Mazda 929 Sedan 1978; VW Scirocco GTI 1977; Simca 1308 GLS 1978; Mazda 323 ES 3 1978; Escort 1.3 GL aut. 1978; Escort 1.1 gas 1977; Mazda 1300 Sedan 1978; Mazda automobielbedrijf A. Caubo B.V. Langheckweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976.

Te k. als n.w. TOYOTA type Corona special '78, 4-drs., 1e lak, schadevrij, km. 51.000. Iedere keuring toegest. f 4500,- 043-7246.

Te k. MERCEDES 250 autom., m. gasinst., i.z.g.st. nwe. banden, vr.p. f 1850,-. Marconist. 63, Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta 1900 S, v. liefhebber, kl. groenmetall. bwj. '78, m. trekk., zonnescherm achter, radio, als n.w. U kunt de wagen laten keuren, het is een koopje. Emmastr. 108, Hoensbroek, 045-225257.

Weg, omstandigheid te k. van 1e RENAULT 5 GTL 1978; Ascona 1.9 aut. 1978; Escort 1.3 L Sedan 1978; Mazda 818 SL Coupé 1979; Mazda 929 Sedan 1978; VW Scirocco GTI 1977; Simca 1308 GLS 1978; Mazda 323 ES 3 1978; Escort 1.3 GL aut. 1978; Escort 1.1 gas 1977; Mazda 1300 Sedan 1978; Mazda automobielbedrijf A. Caubo B.V. Langheckweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976.

Te k. als n.w. TOYOTA type Corona special '78, 4-drs., 1e lak, schadevrij, km. 51.000. Iedere keuring toegest. f 4500,- 043-7246.

Te k. MERCEDES 250 autom., m. gasinst., i.z.g.st. nwe. banden, vr.p. f 1850,-. Marconist. 63, Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta 1900 S, v. liefhebber, kl. groenmetall. bwj. '78, m. trekk., zonnescherm achter, radio, als n.w. U kunt de wagen laten keuren, het is een koopje. Emmastr. 108, Hoensbroek, 045-225257.

Weg, omstandigheid te k. van 1e RENAULT 5 GTL 1978; Ascona 1.9 aut. 1978; Escort 1.3 L Sedan 1978; Mazda 818 SL Coupé 1979; Mazda 929 Sedan 1978; VW Scirocco GTI 1977; Simca 1308 GLS 1978; Mazda 323 ES 3 1978; Escort 1.3 GL aut. 1978; Escort 1.1 gas 1977; Mazda 1300 Sedan 1978; Mazda automobielbedrijf A. Caubo B.V. Langheckweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976.

Te k. als n.w. TOYOTA type Corona special '78, 4-drs., 1e lak, schadevrij, km. 51.000. Iedere keuring toegest. f 4500,- 043-7246.

Te k. MERCEDES 250 autom., m. gasinst., i.z.g.st. nwe. banden, vr.p. f 1850,-. Marconist. 63, Hoensbroek.

Te k. OPEL Manta 1900 S, v. liefhebber, kl. groenmetall. bwj. '78, m. trekk., zonnescherm achter, radio, als n.w. U kunt de wagen laten keuren, het is een koopje. Emmastr. 108, Hoensbroek, 045-225257.

Weg, omstandigheid te k. van 1e RENAULT 5 GTL 1978; Ascona 1.9 aut. 1978; Escort 1.3 L Sedan 1978; Mazda 818 SL Coupé 1979; Mazda 929 Sedan 1978; VW Scirocco GTI 1977; Simca 1308 GLS 1978; Mazda 323 ES 3 1978; Escort 1.3 GL aut. 1978; Escort 1.1 gas 1977; Mazda 1300 Sedan 1978; Mazda automobielbedrijf A. Caubo B.V. Langheckweg 2, Kerkrade, tel. 045-457976.

Te k. als n.w. TOYOTA type Corona special '78, 4-drs., 1e lak, schadevrij, km. 51.000. Iedere keuring toegest. f 4500,- 043-7246.

Te k. zeldzaam mooie OPEL Ascona 1600 S, bwj. '74, km. 80.000, f 2950,-. Huperscherweg 10, Mechelen, tel. 04455-1638.

CHEVROLET Concours, auto, 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 3 LS autom. op gas, pr. f 3500,-. Dorpsr. 3 Bingle, rade na 17 uur.

GER LUKASSEN automobiel-kerkade (Holz) alleen eerste klas occasions! Rover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 3 LS autom. op gas, pr. f 3500,-. Dorpsr. 3 Bingle, rade na 17 uur.

GER LUKASSEN automobiel-kerkade (Holz) alleen eerste klas occasions! Rover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 3 LS autom. op gas, pr. f 3500,-. Dorpsr. 3 Bingle, rade na 17 uur.

GER LUKASSEN automobiel-kerkade (Holz) alleen eerste klas occasions! Rover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 3 LS autom. op gas, pr. f 3500,-. Dorpsr. 3 Bingle, rade na 17 uur.

GER LUKASSEN automobiel-kerkade (Holz) alleen eerste klas occasions! Rover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 3 LS autom. op gas, pr. f 3500,-. Dorpsr. 3 Bingle, rade na 17 uur.

GER LUKASSEN automobiel-kerkade (Holz) alleen eerste klas occasions! Rover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 1300 '74 rood. Diverse inruilwagens, ook inkoop auto's. Garantie 6 maanden tot één jaar. Lukassen, Holzstraat 67, Kerkrade.

Te k. BMW 3 LS autom. op gas, pr. f 3500,-. Dorpsr. 3 Bingle, rade na 17 uur.

GER LUKASSEN automobiel-kerkade (Holz) alleen eerste klas occasions! Rover 2600 turq. autom. 6 mnd. oud nieuw, f 10.000, ond. n.w.p. Peugeot 604 SL groenmetall. type '80 als nieuw, helft n.w.p. BMW 730 blauwmetall. autom. pulm. inter., Range Rover bruin-beige, leren dak type '79 zeldz. mooi. Mercedes 220 diesel, groen 200 '78 bruin als nieuw vanaf f 17.500,-. Honda Accord autom. 7 mnd. oud alle access. f 14.750,-. Volvo 244 DL '78 zilver autom. f 13.200,-. Citroën CX Pallas 5 versn. bruinmetall. gasinstallat. bj. '78 koopje. Escort '78 '76 vanaf f 3750,-. Volvo 343 DL '79 16.000 km gel. rood, Alfa Alfetta '76 blauw, Pontiac Firebird '78 rood, gas, autom., Firebird '73, bruin, als nieuw. Mercedes Sport 280 SL '67, VW 130

Voordeel- driedaagse!

Alléén woensdag, donderdag en vrijdag a.s.

2 rokken

(tot 4 plooiën)
gereinigd en piekfijn geperst

voor 6,50

veilig
schoon

Palthenette van Palthe

PRIJZENFESTIVAL

De laatste Schotse kilts en plooirokken

Deze week nog van f 139,-

FESTIVALPRIJS f 95,-

Deze kilts en plooirokken zijn voorgeplisseerd en verpakt in luxe doos.

Bij de prijs inbegrepen een Schotse wollen shawl.

Echte „couture stoffen” coupons

Tot onze verbouwing HALVE PRIJS

Alleen deze week

Zuiver zijde 19,95 p.m. Mantelstoffen 40,00 p.m.

Bedrukte jersey 17,50 p.m. Jacquard jersey 25,00 p.m.

Wollen stof 25,00 p.m. Ruitstoffen 39,50 p.m.

VOOR SNELLE BESLISSERS

de mooiste fluweel, div. kleuren 29,90 p.m.

Tilly Grummer

Raadhuisstraat 16, Heerlen.

Bij vonnis van de rechtbank Maastricht van 20 november 1980 is uitgesproken het faillissement van Hubertus Petrus Joseph Maier, wonende te Brunssum, Maastrichterstraat 45, met benoeming van mevrouw Mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft tot Rechter-Commissaris en Mr. A.P.J.H. Quaedvlieg, Akerstraat 73, Heerlen, tot curator.

De curator in het faillissement van H.G.M. Last, wonende te Heerlen, Bekkerweg 123, maakt bekend, dat de lijst van baten en schulden en van erkende en betwiste crediteuren ter griffie van de arrondissementsrechtbank, Minderbroedersberg 4 te Maastricht en ter griffie van het kantongerecht, Akerstraat no. 108 te Heerlen, kosteloos ter inzage zijn gedeponeerd.

De verificatievergadering vindt plaats op woensdag 14 januari 1981 te 9.30 uur.

De curator, Mr. Th.H.M. Schijlen, Burg, de Hesselplein 15, Heerlen.

De curator in het faillissement van H.J. Waagemans, wonende te Heerlen, Elststraat 67, maakt bekend, dat de lijst van baten en schulden en van erkende en betwiste crediteuren vanaf 24 november 1980 ter griffie van de arrondissementsrechtbank, Minderbroedersberg 4 te Maastricht en ter griffie van het kantongerecht te Heerlen ter inzage zijn gedeponeerd.

De verificatievergadering vindt plaats op 3 december 1980 te 10.00 uur.

De curator, Mr. A.J.P. Lemmen, Burg, de Hesselplein 15, Heerlen.

WIM TILBURGS

voor meer woon- en klimaatcomfort

VOORZETRAMEN subsidie

rolluiken
zonwering
tuinmeubelen
deurluifels

Wij leveren, plaatsen en repareren snel en voordelig.

Luther Kingstraat 7
Beek
Tel. 04402-2895

Gevonden/verloren

VERLOREN! op 21-11-80 in Maastricht, herenpolstasje met totale inhoud. De betrokkene bevindt zich in moeilijke omstandigheden. Beloning voor vinder. Cofa. Nuth, tel. 04447-2828 of 3336.

Antiek

Binnenkomen div. mooie JACHTVRIJES, Mechele kasten, Lod. XV slaapkamers, Bretonse kast en secretarie, eetbanken, spiegels, tapijten en een hele mooie partij kleingood. Antiekhandel Wijnhoff B.V., Hoensbroek, Amstelsedijk 9, tel. 045-211976, Donk. koopavond.

Strakke, antieke MEUBELEN van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Interart, Imstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. aangeboden messing KROONTUICHTER, fabriekat E. Suter, Lange 100, 12 lampen, geschikt voor kapes of o. staafjes f 3250,-, tel. 045-211794.

Diverse grote en kleine MEUBELTJES, antiek en omgevoerd. Tegen surprise-prijzen. Antiekhandel Livra, Oud Roosteren 33, Oud Roosteren, tel. 04745-709.

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugel, Einderstraat 40, (voetg. dom.), Kerkrade, tel. 455770.

Te k. ant. POTKACHEL f 75,-, 04742-1501.

Te k. mooie ant. MEUBELEN eigen import, zeer lage prijs. 04490-20249, Silstr. 7, Sittard.

Vrijdag 28 nov. van 19.00 tot 22.00 uur, zaterdag 29 nov. van 14.00 tot 19.00 uur, zondag 30 nov. van 11.00 tot 18.00 uur. ANTIEKBEURS te St.-Odilienberg in de Roerparel-Antiek en curiosa voor iedereen. Een waardevol kado voor de feestdagen.

Vakantie

VAKANTIE Spanje in Lloret de Mar van 13-2 t/m 13-81, 17 dagen, hotel Samba, kamer met bad en toilet en balkon met uitzicht. Volpensioen f 980,- in tel. 045-318599, b.g.g. 045-318555.

Met LUXUS-reizen wekelijks naar SPANJE, het gehele jaar, 10 d. v.a. f 280,-. Wekelijks naar Oostenrijk, wintersport, 10 d. v.a. f 175,-. Speciale, kerst- en nieuwjaarsreizen, 12 dagen vanaf f 645,-. Zeer bekend om de luxe touringcars met toilet, bar, TV, video enz. LUXUS- reizen, Geleen B.V., 04494-45151/45324, 04750-10004/13558.

CASITA voorbare tourcaravan, geen doek. Occasion v.a. f 1500,-. Ubachs, Kerkrade-Vink.

OSTERFRIJJK, wintersportgebied, te huur 2-4 pers. app. v.a. DM 190, tel. 045-351295.

Naaimachines

Wegertis het niet doorgaan van een bestelling moet met spoed worden verkocht een partij super volautomatische zig-zag naaimachines (lichtgewicht), geheel compleet met koffer. Fabrieksnieuw met 5 jaar garantie op alle onderdelen.

Adviesverkoopprijs 898,- model 1981

Nuttig: naden in een handomdraai b.v. rekbare rechte steek, vordersteek, overlocksteek, schuine overlocksteek, blindzomen, knoopsgaten, automaat, driedubbel rekbaar zig-zag steek enz. enz.

Bel voor een vrijblijvende demonstratie bij u aan huis

Naaimachinebedrijf Baronie

Import-export Telefoon 076-132193, tot 7 uur.

Proficiat!

De winnende kaartnummers.

Tijdens de TeleBingo trekking van 21 november 1980 zijn de prijzen gevallen op de volgende kaartnummers. Als er meerdere kaartnummers onder een prijs staan vermeld, moet u het bedrag delen door het aantal kaartnummers.

f 18.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

1379050 2532572 3361925 4494103
1384430 2626219 3608580 4843403
1851793 2768747 3959830 5183101
1877452 2835108 4158651 5240552
1923887 2922255 4292986 5295935
2100616 3001088 4305565 5373806
2259211 3169911 4402133 5387344
2365420 3249356 4469181 5409405

f 18.007,22

(f 818,51 per kaart)

1673544 3021499 3522215 4961353
1595969 3108400 3727535 4986834
2532820 3108554 4091861 5328500
2566258 3135209 4145880 5335351
2805388 3155568 4361942 5438517
2988902 3380601

f 100.000,-

(f 100.000,- per kaart)

4526134

f 60.000,-

(f 60.000,- per kaart)

2673643

f 40.000,-

(f 20.000,- per kaart)

2736249 5089775

f 30.000,-

(f 10.000,- per kaart)

2589839 2589831 4400030

f 20.000,-

(f 10.000,- per kaart)

3116092 5038530

Prijzen:

f 18.507,16

(f 4.626,79 per kaart)

1528553 3859218 4344426 4423955

f 18.407,16

1305353 1800211 5047969 5429316

2011500 2791991 4485578 5361409
2082611 2699138 4520540 5368342
2147508 3064251 4548992 5407019
2148106 3463510 4599398 5422554
2208275 3560126 4678714 5488018
2216462 3586467

f 17.606,82

(f 170,94 per kaart)

1033089 2339028 3327485 3978152
1055833 2431282 3333901 4017759
1114104 2523405 3356470 4075188
1125276 2556462 3369633 4100662
1134689 2590719 3427560 4240812
1196861 2692106 3437745 4278390
1217713 2602742 3462578 4283834
1348228 2640296 3475222 4404042
1376315 2665520 3492088 4486933
1392618 2670922 3515444 4481455
1426536 2767387 3516226 4742786
1443801 2794482 3530300 4746689
1453724 2859921 3552029 4911213
1468815 2898504 3577722 4923264
1487731 2911588 3583910 4942698
1573331 2959380 3590411 4983165
1607910 2974030 3595973 5024701
1627614 3084526 3610520 5077033
1983321 3085354 3730393 5089224
2022151 3099174 3740332 5108868
2031168 3143098 3747914 5157830
2107083 3184940 3748085 5183401
2122022 3172587 3752885 5408960
2145633 3246610 3811424 5430141
2157630 3277617 3839743 5442163
2199723 3280106 3879592

f 17.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

1379050 2532572 3361925 4494103
1384430 2626219 3608580 4843403
1851793 2768747 3959830 5183101
1877452 2835108 4158651 5240552
1923887 2922255 4292986 5295935
2100616 3001088 4305565 5373806
2259211 3169911 4402133 5387344
2365420 3249356 4469181 5409405

f 18.007,22

(f 818,51 per kaart)

1673544 3021499 3522215 4961353
1595969 3108400 3727535 4986834
2532820 3108554 4091861 5328500
2566258 3135209 4145880 5335351
2805388 3155568 4361942 5438517
2988902 3380601

f 17.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

1379050 2532572 3361925 4494103
1384430 2626219 3608580 4843403
1851793 2768747 3959830 5183101
1877452 2835108 4158651 5240552
1923887 2922255 4292986 5295935
2100616 3001088 4305565 5373806
2259211 3169911 4402133 5387344
2365420 3249356 4469181 5409405

f 18.007,22

(f 818,51 per kaart)

1673544 3021499 3522215 4961353
1595969 3108400 3727535 4986834
2532820 3108554 4091861 5328500
2566258 3135209 4145880 5335351
2805388 3155568 4361942 5438517
2988902 3380601

f 17.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

1379050 2532572 3361925 4494103
1384430 2626219 3608580 4843403
1851793 2768747 3959830 5183101
1877452 2835108 4158651 5240552
1923887 2922255 4292986 5295935
2100616 3001088 4305565 5373806
2259211 3169911 4402133 5387344
2365420 3249356 4469181 5409405

f 18.007,22

(f 818,51 per kaart)

1673544 3021499 3522215 4961353
1595969 3108400 3727535 4986834
2532820 3108554 4091861 5328500
2566258 3135209 4145880 5335351
2805388 3155568 4361942 5438517
2988902 3380601

f 17.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

1379050 2532572 3361925 4494103
1384430 2626219 3608580 4843403
1851793 2768747 3959830 5183101
1877452 2835108 4158651 5240552
1923887 2922255 4292986 5295935
2100616 3001088 4305565 5373806
2259211 3169911 4402133 5387344
2365420 3249356 4469181 5409405

f 18.007,22

(f 818,51 per kaart)

1673544 3021499 3522215 4961353
1595969 3108400 3727535 4986834
2532820 3108554 4091861 5328500
2566258 3135209 4145880 5335351
2805388 3155568 4361942 5438517
2988902 3380601

f 17.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

1379050 2532572 3361925 4494103
1384430 2626219 3608580 4843403
1851793 2768747 3959830 5183101
1877452 2835108 4158651 5240552
1923887 2922255 4292986 5295935
2100616 3001088 4305565 5373806
2259211 3169911 4402133 5387344
2365420 3249356 4469181 5409405

f 18.007,22

(f 818,51 per kaart)

1673544 3021499 3522215 4961353
1595969 3108400 3727535 4986834
2532820 3108554 4091861 5328500
2566258 3135209 4145880 5335351
2805388 3155568 4361942 5438517
2988902 3380601

f 17.307,17

(f 2.034,13 per kaart)

1290432 1751384 3520781 4765895
1295578 2401859 3842775 4826975
1447930

f 18.207,12

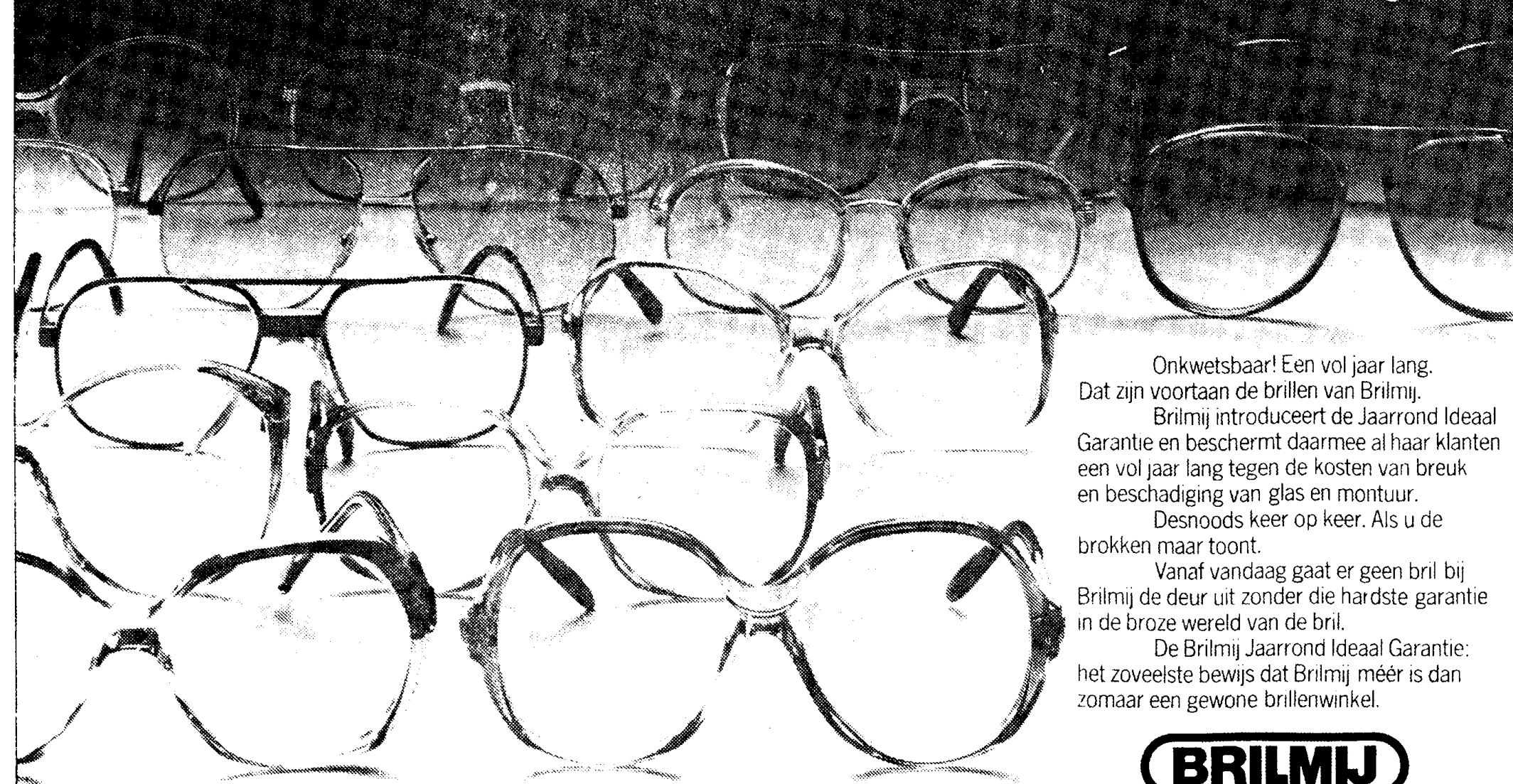
(f 1.517,26 per kaart)

1261851 2327399 3029429 3985130
1745387 2519782 3266016 4898354
1906230 2732120 3671497 5359476

f 18.107,20

(f 565,85 per kaart)

De Onkwetsbaren van Brilmij.



Onkwetsbaar! Een vol jaar lang. Dat zijn voortaan de brillen van Brilmij. Brilmij introduceert de Jaarrond Ideaal Garantie en beschermt daarmee al haar klanten een vol jaar lang tegen de kosten van breuk en beschadiging van glas en montuur. Desnoods keer op keer. Als u de brokken maar toont. Vanaf vandaag gaat er geen bril bij Brilmij de deur uit zonder die hardste garantie in de broze wereld van de bril. De Brilmij Jaarrond Ideaal Garantie: het zoveelste bewijs dat Brilmij méér is dan zomaar een gewone brillenwinkel.

BRILMIJ

Brilmij-n complete visie op zien en gezien worden.

Brilmij-Heerlen, Geleenstraat 15 Tel. 045-712306

Gelegen naast de bioscoop H5

Brilmij-Beek, MAKADO - Ingang West Tel. 04402-6471

Brilmij biedt: Grote keus uit monturen al vanaf f 26,-; overzichtelijke groepering naar prijsklasse; grote keus in kinderbrillen; snelle levering en gratis reparaties; meestal direct klaar; alle glastypen- en merken; vakkundige oogmeting, contactlenzen, 65+ en ziekenfondskorting.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag, 27 november 1980 te 11.00 uur, zullen ten laste van N. Chen-Chua - wonende te Heerlen Emmastraat nr. 28 worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten keuken- en restaurantinventaris van Chinees/Indisch restaurant en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt a contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen. De deurwaarder belast met de executie A.P.W. Schoonbrood

Technisch beroep?

Ook u bent bij Keser Uitzendgroep aan het juiste adres voor een tijdelijke baan naar uw zin!

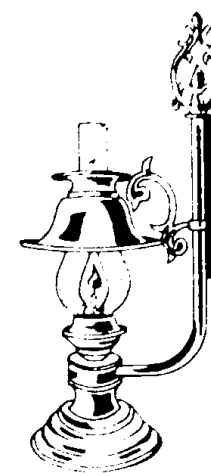
Voor draaiers, frezers, pijpfitters, kotters, CV-monteurs, bankwerkers hebben wij regelmatig aantrekkelijke werkmogelijkheden.

In Maastricht, Heerlen en Sittard. Kom eens praten en maak uw wensen kenbaar. Wij nemen graag de tijd voor u!



MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*

Leuke kado's voor St.-Nikolaas



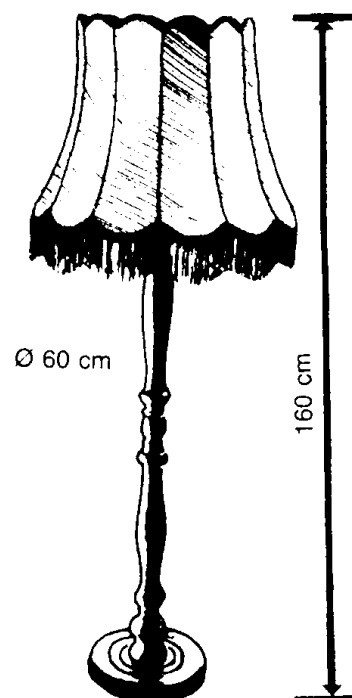
Hardy

verlichting

Import - Export - Engros

UW SPECIAALZAAK:

- ★ als het om lampen gaat
- ★ als het om keuze gaat
- ★ als het om kwaliteit gaat
- ★ als het om echt voordeel gaat



Art.nr. 9726 + A391/60

Notehouten voet met prachtige linnen kap.

Compleet voor bruto f 199,55 incl. BTW

(Houders van klantenkaarten tel uit uw winst)

IN ONZE NIEUWE SHOWROOM VAN 1000 m² OP 2 ETAGES BIEDEN WIJ U EEN KEUZE UIT MEER DAN 8000 VERSCHILLENDE MODELLEN BINNEN- EN BUITENVERLICHTING. RIJKSWEG ZUID 118 GELEEN, TEL. 04494-43222.

Openingstijden: maandag van 13.00-18.00 uur
dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur
iedere donderdag koopavond tot 21.00 uur

KOOPAVONDEN VOOR ST.-NIKOLAAS

do. 27 nov. van 9.00-21.00 uur; vrijd. 28. nov. van 9.00-21.00 uur; za. 1 dec. van 13.00-21.00 uur; di. 2 dec. van 9.00-21.00 uur; wo. 3 dec. van 9.00-21.00 uur; do. 4 dec. van 9.00-21.00 uur.

j.w. offermans
specialist in
economisch vastgoed

WINKELRUIMTEN in LIMBURG

BRUNSSUM - Kerkstraat
Winkelruimte totaal ca. 300 m²
Aanvaarding direct.
Huurprijs op aanvraag.

BRUNSSUM - Kerkstraat
Winkelruimte verdeeld over parterre en 1e verdieping. Totaal ca. 600 m².
Huurprijs fl. 60.000,- per jaar.
Aanvaarding in overleg.

GELEEN - Rijksweg-C
Winkelruimte ca. 140 m².
Huurprijs fl. 225,- per m² per jaar.
Aanvaarding in overleg.

GELEEN - Rijksweg-C
Winkelpand met showroom en magazijn.
Huurprijs fl. 3.000,- per maand.
Aanvaarding direct.

GELEEN
Winkelpand met magazijnen, kantoorruimte en woonruimte voor 2 gezinnen.
Prijs en verdere gegevens op aanvraag.

GELEEN
Hartje centrum winkelruimte totaal 240 m².
Huurprijs fl. 75.000,- per jaar.

HEERLEN - Geleenstraat
Winkel-woonhuis.
Oppervlakte winkel ca. 50 m².
Vraagprijs fl. 550.000,- k.k.

HEERLEN - Heksenberg
Friture met restaurant en bovenwoning.
Koopprijs n.o.t.k. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN
Centrum winkelruimte ca. 200 m².
Huurprijs fl. 5.000,- per maand.
Aanvaarding in overleg.

HEERLEN - Putgraaf Passage
Diverse winkelruimten v.a. 57 m².
Huurprijs e.d. op aanvraag.

HEERLEN - Noord
2 Winkelruimten v.a. 60 m² en 190 m².
Koopprijs op aanvraag.

HEERLEN - Heerlerheide
Plan "Kronemig-Genhei" 4 winkelruimten te huur. Huurprijs n.o.t.k.
Tekeningen e.d. op aanvraag.

HEERLEN - Willemstraat
Winkelruimte ca. 90 m² met keukentje, kantoor en toilet. Het voormalige woonhuis-gelegen op de verdiepingen- is in gebruik als bedrijfsruimte.
Koopprijs fl. 345.000,- k.k.

HEERLEN - Willemstraat
Winkel-woonhuis. Oppervlakte winkel ca. 50 m². Vraagprijs fl. 198.000,- k.k.
De bovenwoning is thans verhuurd, komt echter binnenkort ter beschikking.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u contact op te nemen met:

j.w. offermans
makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl



Te koop aangeboden
winkelpand met bovenwoning

gelegen in het centrum van Heerlen, binnen het voetgangersdomein. Pand is geschikt voor elke detailhandelsbranche. Vraagprijs 1.1 milj. (k.k.) Br. ond. nr. SH 133 L.D. Hrl.

j.w. offermans
specialist in
economisch vastgoed

WINKELRUIMTEN in LIMBURG

HOENSBROEK - Hoofdstraat
Winkel-woonhuis. Oppervlakte winkel ruim 450 m² met 75 m² magazijn.
Vraagprijs fl. 375.000,- k.k.; huurprijs fl. 2.500,- per maand. Aanvaarding direct.

KERKRADE - St. Pieterstraat
Winkel-woonhuis. Oppervlakte winkel ca. 50 m². Koopprijs fl. 175.000,- k.k.
Aanvaarding in overleg.

MAASTRICHT
Hartje centrum winkelruimte ter grootte van 49 m². Huurprijs e.d. op aanvraag.

MAASTRICHT - Grote Gracht
Winkelpand bestaande uit souterrain, parterre, 1e, 2e en 3e verdieping. Oppervlakte parterre ruim 50 m² met kitchenette en toilet.
Huurprijs fl. 3.000,- per maand; het pand is ook te koop.

MAASTRICHT - Heer
Winkelruimte ca. 89 m². Casco oplevering. Huurprijs ca. fl. 11.000,- per jaar excl. b.t.w. Aanvaarding in de loop van 1981. Geen food.

MAASTRICHT - Boschstraat
Winkelruimte ca. 600 m².
Koopprijs fl. 1.500,- per m²; huurprijs fl. 150,- per m² per jaar.
Tekeningen op aanvraag.

MAASTRICHT - Centrum
Winkelpand te koop. Koopprijs op aanvraag, alsmede kadastrale tekening.

NUTH - De Weverstraat
Winkelruimte ca. 70 m² met 2 woonhuizen.
Koopprijs fl. 450.000,- k.k.

SITTARD
In het souterrain van winkelcentrum "De Tempel" ca. 1180 m² winkelruimte. Huurprijs fl. 25.000,- per jaar excl. b.t.w. en servicekosten; aanvaarding in de huidige staat.

UBACH OVER WORMS - Kantstraat
Winkel-woonhuis.
Vraagprijs fl. 237.500,- k.k.
Aanvaarding direct.

WEERT
Op een zeer markant punt winkelruimte ter grootte van ca. 70 m² met nog een ruimte van ca. 30 m².
Huurprijs fl. 75.000,- per jaar.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u contact op te nemen met:

j.w. offermans
makelaardij o.g. bv
Schamerweg 104
6224 JJ Maastricht
tel. 043-624200*
telex 56232 ofmak nl



TUINFREZEN
5 pk met ploegset
MOTORIZAGEN
va. f 475,-
(geen hobby)
KETTINGEN EN ONDERDELEN
ENTER-FORCE B.V.
BIJ VLEGVELD BEEK. TEL. 04402-3090.



ONWAARSCHIJNLIJK LAGE ELMO - PRIJZEN!!

Kostuums	.. 75.-	Jacks met wintervoering	.. 49.-
Kolberts	.. 59.-	Mantels	.. 69.-
Pantalons o.a. riben jeans	.. 29.-	Japonnen	.. 25.-
Winterjassen	.. 98.-	Rokken	.. 10.-

overhemden, dassen, blouses, truien, vesten etc.
voor absolute stuntsprizen!

FRAAI-PILOTEN
JACK
ELMO-STUNT

normale prijs
98,-

59,-

GEEN PASJE NODIG!
ALLE PRIJZEN ZIJN
INKLUSIEF B.T.W.

KONFEKTIEVERKOOP

vanuit het voormalige fabriekspand van MANTIF
Dagelijks geopend van 9.00-18.00 uur Maandag v.a. 13.00 uur
zaterdag van 9.00-17.00 uur. Tel. 045-217260
Alle koopavonden geopend

de verkoopruimten zijn voorzien van AIRCONDITIONING

Konfektieverkoop
ELMO (LIMBURG)
Komeetstraat 25,
TREEBEEK

KONFEKTIECENTRUM VOOR PARTIKULIEREN

vanuit het voormalige fabriekspand
konfektiefabriek Promenade

DAGELIJKS GEOPEND VAN
9.00 TOT 18.00 UUR
Maandag v.a. 13.00 uur
ZATERDAG VAN 9.00 TOT 17.00 UUR
Tel. 045-721080
DONDERDAG KOOPAVOND
KISSEL 11 HEERLEN



[illegible]

Snel per telefoon

Persoonlijke leningen:
 10.000,- = 96 x / 181,-
 15.000,- = 96 x / 265,-
 20.000,- = 96 x / 349,-
 25.000,- = 96 x / 433,-
 30.000,- = 96 x / 517,-

2e Hypotheken:
 15.000,- vanaf / 170,-
 20.000,- vanaf / 270,-
 30.000,- vanaf / 320,-

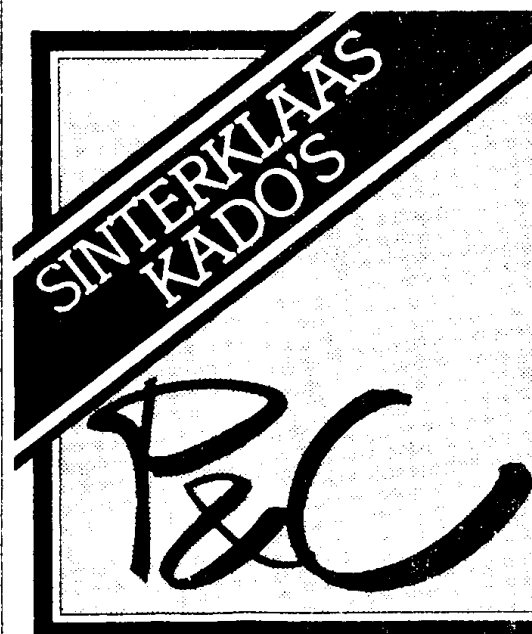
Doorlopend krediet:
 15.000,- vanaf / 198,-
 20.000,- vanaf / 258,-
 25.000,- vanaf / 315,-

Caravan en pleziervaart:
 15.000,- = 120 x / 230,-
 20.000,- = 120 x / 302,-
 25.000,- = 120 x / 375,-

1e Hypotheken v.a. 10,2%
 Lid. Ned. Ver. Fin. Adv.
Smets Money shops
 Akerstr. 210 a. Hoensbroek
045-218218

05201-101

Getipt bij P&C.



PEEK & CLOPPENBURG.
 GEWELDIGE MODE, GEZELLIGE SFEER.

Handschoenen mogen meer dan alleen warm zijn. Lekker sportief dus, en keus uit heel veel verschillende kleuren.

Om warm voor te lopen: de leukste joggingpakken in de leukste kleuren. Mt. 116 t/m 164.

De echte onvervalste college-sjaals hebben we in meer kleuren dan je ooit voor mogelijk had gehouden.

Als je toch een muts moet, dan maar meteen zo'n leuke met een pompoen. In alle goeie kleuren.

Van deze pulkkel heb je louter plezier. In legergroen natuurlijk.

Heerlijk warme maillots in ontzettend veel kleuren. We noemen er vier: ecru, marine, roze en zwart. Mt. 92 t/m 140.

Wel'es een vogel van jacquard gedragen? Nu in naturel/oudroze. Mt. 116 (25-) t/m 176 (29-).

Zoek de sjaal die 't best past bij de kleur van je jas. Wat wordt 't: rood, oudroze, naturel, zwart of marine?

Zo'n prima hebben we ook in je lievelingskleuren: zwart, marine, rood, oudroze.

De zwarte* verbeelding van Hunkemöller

(Opper)machtige mode in 'fantastische' lingerie. Volmaakt in 't zwart. Omdat dat mooi is. Heel mooi. Om te geven. Om te krijgen.

Beha A, B 70/85 9,95
 Pantalon slip S, M, L 9,95

Beha A, B 70/80 14,95
 Jupon: satijn S, M, L 17,95

Een geschenk van Goede Huize.

Modellen ook verkrijgbaar in wit en skin.

hunkemöller
 GELEEN, HEERLEN, MAASTRICHT, ROERMOND, SITTARD, WEERT

1000 gld?

Tonka Autootjes

Duizend gulden besparen in een heel jaar? Ja, dat kan als u blijft komen. Elke week weer. Zie nu eens de Tonka autootjes voor 4,99. Zelfs de Sint staat er versteld van. Prijsverlaging.

499

Vrije Produkten

Vrije tissue toilet papier of vrije tissue keukenrollen. Twee "vrije produkten" van Prijs-slag. Merkkwaliteit, maar wel stukken goedkoper. 199.

199

kaarsen

Gotische kaarsen, stompkaarsen, luxe kaarsen, noppen kaarsen, sneeuwkaarsen, kerstkaarsen, gouda kaarsen, veel kaarsen, duizend kaarsen en tafelkaarsen 30 cm. lang, per stuk 69.

69

r-o-o-m-b-o-t-e-r-b-a-n-k-e-t-l-e-t-t-e-r

net zo lekker als het woord lang is. 400 gram.

249

Als 'n gemiddelde klant bij ons 100 gulden in de week besteedt, zit 't er dik in dat zij daar bij 'n ander 120 gulden voor kwijt is. 52 weken lang 20 gulden besparen betekent in één jaar méér dan **1000 gld.**

Alles loopt op rolletjes bij de Prijs-slag. Rollen vrij toilet papier, vrije keukenrollen en natuurlijk de kalkoenrollade voor de omlaag geroelde prijs van 499.

diepvries ± 700 gram

499

uitnodiging

Adres: Venweg 4, Belfeld (Limb.).

donderdag 27 november a.s. tussen 10.00 en 17.00 uur.

OPEN STAL

Bij het nieuwe Veehouderijbedrijf van de heer Smits, die u allen welkom heet. Onderstaande leveranciers zullen die dag aanwezig zijn om u uitgebreid te informeren over de geleverde installaties en apparatuur:

Louis Reyners b.v., Amsterdam: DEC BOU-MATIC
 melkwinning, Thermo. stor. warmteterugwinning, ligboxen en stalrichting.
Lambert Geerkens p.v.b.a., Meeuwen (België):
 J. Leyten b.v., Chaam: elektrische installatie.
 Calimero b.v., Chaam: onderbouw.

u bent van harte welkom

Zuurkool pak 500 gram	49
Vloeibaar Dreft Flacon 400 gram	189
Vrije aluminium folie 25 meter	339
Vrije rozebottelsiroop 0,6 ltr	219
Vrije Melba toast 5 pakjes à 6 stuks	79
Noorse sokken maten 39/40 t/m 45/46	499
Filterzakjes no. 2 80 stuks	129
Lucifers pak à 10 doosjes	2 voor 89
Vrije diepvries boerenkool pak 450 gram	59

Keramiek Kandelaars Wit per 2 stuks va	799
Kandelaars Diverse vanaf	149
Huishoudkaarsen Gouda 6 stuks	399
Noppenkaarsen 6 cm. dik, 18 cm. hoog	299
Luxe Gotische Kaarsen 3 stuks	249
2 Stompkaarsen 5 cm. dik, 20 cm. hoog	249
Gotische Kaarsen 20 stuks, kilo	599

Roggebrood pak 440 gram, licht of donker	49
Franse mosterd Bierpul 250 gram	99
Wortelen extra fijn 3/4 pot	99
Patat frites kilo	129
Roomboteramandelletter 400 gram	499
Tom poes brokjes blik 405	89
Gold Spur tafelmargarine kuip 500 gram	99
Gelderse rookworst ± 225 gram	99

JAC. HERMANS

PRIJS-SLAG

JAC. HERMANS

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akerstraat 282-286. HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20. KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

Cüpper

**Hochwertig,
elegant &
preiswert**

**Festliche Kleider
für die Dame**

ausgesucht gute Qualitäten
erstklassige Stoffe und Verarbeitung
ausschließlich Markenfabrikate
viele Formen, Farben & Dessins
in den Größen 38 bis 48

nur **198,-**

AACHEN
Großkölnstraße 20/28

**DE GALERIE ONDER
JOOP ROUKENS**

Kom eens kijken in dat eigen wereldje. Waar knusse "Anton Pieck"-winkeltjes zijn gegroepeerd rondom een dorpsfonteinje. Adem de sfeer van nostalgie vermengd met functionele romantiek. Elk artikel uit de Shops is gemaakt van een eerlijk natuurlijk materiaal. Dat is pure klasse. De klasse van Joop Roukens.

Potterie
Honderden verschillende potten, kannen en kruiken in alle mogelijke modellen, grootten en tinten.

Kunstnijverheidskleding
100% natuurlijk materiaal (o.a. oosterse katoen) verwerkt tot eigentijdse creaties voor de modebewuste vrouw.

Spiegel-Shop
Ronde, vierkante, ovale en zeshoekige spiegels van romantisch-, Jugendstil- tot futuristisch model, wachten erop om gezien te worden.

Kussen-Shop
Gebloemd en effen. Gestreept en figuratief. Kortom 'n fleurig en kleurrijk assortiment kussens.

Antiek-Shop
Boeren handwerk gereedschap en gebruiksvoorwerpen uit lang vervlogen tijden. Een origineel kado.

Beelden-Expo
Expressieve replica's van oorspronkelijke beeldhouwwerken.

Verlichting
Sfeervol licht uit een prachtige kollektie wand-, tafel- en staande lampen.

1 uur tijd rondwandelen in
**DE GALERIE ONDER
JOOP ROUKENS**
promenade Geleen promenade Sittard

Antiek-Shop alleen in Geleen.

HEINEKEN NED. BV
biedt te huur aan:

centrum café

vergaderingslokaal, gelegen in een Zuidlimburgs dorp.
er goede omzet.
voor de juiste mensen, in het bezit van de vestigingspapieren
en eigen kapitaal, liggen hier zeer goede mogelijkheden.
ind is voorzien van goede en ruime woonruimte en alle
voor verdere informatie kunt u contact opnemen met de
H. J. A. Boesten, tel.: 045-214572 of met onze vestiging
te Nuth, tel.: 04447-3333.

GEVRAAGD:
**VAKBEKWAME DAMESKAPPER
OF -KAPSTER**

voor een nieuw te openen filiaal te Gulpen

Hij/zij moet niet alleen zelfstandig kunnen werken, maar moet ook leidinggevende – en zakelijke kwaliteiten bezitten, die hem/haar een beter toekomstperspectief kunnen bieden in onze zaak.

Bekijkingen: 09.00 uur tot 12.00 uur

**VERKOOP
BIJ EXECUTIE**

Op donderdag 27 november 1980 te 11.00 uur, zullen ten laste van C.M. Chen, wonende te Heerlen, Emmastraat nr. 28 worden verkocht een personenauto merk BMW 3 ltr. S. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt a contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen. De deurwaarder belast met de executie: A.F.W. Schoonbrood

**GELD LENEN
SJO JORISSEN**

Pers. leningen	2e hyp.	2e hyp.	Cont. cred.
48x 176,-	180x 151,-	240x 120,-	120,-
10000 285,-	243,-	200,-	200,-
15000 422,-	359,-	191,-	300,-
20000 559,-	475,-	251,-	400,-
25000 695,-	590,-	311,-	500,-
30000 832,-	706,-	370,-	600,-
35000 821,-	430,-	381,-	
40000 937,-	490,-	434,-	

**2e hypotheek zonder
afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten**

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,-. 2e hypotheek van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,- (PL, CC). Continuïteit, rente en aflossing ingegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor Hommerweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691 of 045-224070 (uw intermediair).

**DEMONSTRATIE Mullos
kuilvoersnijder, zaagmodel**

A.s. vrijdag 28 nov. 1980 van 14.00 tot 16.00 uur demonstreren wij voor u de meest succesvolle kuilvoersnijder op het bedrijf van Vic. Moors, Zandweg 10 te Pey-Echt.

Off. Mullos-dealer
J.M. Houben B.V.
Heesbergstraat 8
6417 AC Heerlen. Tel. 045-412242

HOCHWERTIGE KINDER-BEKLEIDUNG ZU SUPER DISCOUNT PREISEN

Mäntel . . 49,- DM	Hosen 9,- DM	Hemden . . 15,- DM
Kleider . . 20,- DM	Pullunder . . 5,- DM	Blousons . 25,- DM
Pullover . 10,- DM		Overalls . . 29,- DM

EIN WEG NACH AACHEN DER SICH FÜR SIE LOHNEN WIRD!
2 Minuten von der Grenze Vaals, Hofeinfahrt vor der Aral-Tankstelle links.

KINDER TEXTIL DISCOUNT AACHEN VAALSERSTR. 214

WEES VERSTANDIG!
koop uw Philips k.t.v. met 3 jaar all in garantie

geen arbeidsloon
geen voorrijkosten
geen materiaal

per maand via p.i. 79,-
zonder aanbetaling

66 cm beeld
model 1980-1981
Dagelijks demonstratie
Philips videorecorder-televisie en video

VAN UDEN
Hoofdstraat 12 Hoensbroek
telefoon 045-212655
PARKERSTRAAT 12
ACHTER DE ZAAL

In de showrooms van Stevens ziet u de keukens, tegels en al die andere bouwmaterialen!

keukens, sanitair, tegels, open haarden, ramen en deuren en tal van andere bouwmaterialen

STEVENS
Mauritslaan 111, Geleen
tel. 04494 - 45858
Opening showroom: ma. t/m vr. 8-17 uur, do. tot 21 uur

PARKET
Speciale aanbieding

EIKEN LAMELPARKET
Vanaf f 47,- per m², inclusief BTW.

EIKEN MOZAÏEK
VANAF 54,50 INCLUSIEF

Leggen, schuren, verzegelen en BTW. Ongelegd vanaf 19,- per m² incl. BTW.

Alle soorten massief en lamellenparket
Binnen- en buitendeuren

Eiken en oudhollandse plafonds
Eiken en merbau stijldeuren

Konvektorroosters

Dekora-Parket Het Zuiden B.V.
De Beitel 114, Heerlen. Tel. 045-418989
Open: ma. t/m vr. 8.30-12.30 en 13.30-17.30 uur.
Do. koopavond tot 20.00 uur. Za. van 10.00-13.00 uur.

JAC HERMANS

HOPPE
DISTILLATEURS ANNO 1780
jonge jenever

HELE LITER
14²⁵

FLES MC CUNE AND BUTLER SHERRY
MEDIUM/PALE DRY
5⁹⁵

OMDAT DE SINT FUNPROEVER IS!

MARTELL *** COGNAC	2595	KOSAKEN KAFFEE LIKEUR	1498	CH. DU BOUSQUET	12 halen 11 betalen 795
VAT 69 WHISKY	1795	AMARETTO DI SARONNO	1698	BEAUJOLAIS PRIMEUR	498
FINDLATERS WHISKY	1595	BAILEY'S IRISH CREAM	1795	EDELZWICKER RES	12 halen 11 betalen 695
CASTON DE LAGRANGE ***	2395	PARADISI GRAPEFRUIT LIKEUR	1495	DE NEUVILLE BRUT OF DEMI SEC	1295
LONG JOHN WHISKY	1695	BOOTZ LIKEUR DIVERSE TYPES	998	COTES DU RHONE	12 halen 11 betalen 595

GOEDE WENKEN VOOR LEUKE GESCHENKEN

P. RODRIGUEZ SHERRY en 2 originele sherryglazen met zijden roos	15 ⁴⁴	BISSCHOPS WIJN gekruide rode wijn, warm serveren	5 ⁹⁵	fles HOOGHOUT ADVOKAAT met coupe	7 ⁹⁵	flacon SONNEMA BEERENBURG + 2 glazen	8 ⁹⁵	IRISH COFFEE DOOS Irish velvè met 3 irish coffee glazen	19 ⁴⁸	REMY MARTIN V.S. COGNAC met 2 glazen in luxe doos	32 ⁹⁵	TAPSET STELLA ARTOIS tapkraan 5 liter bier en koolzuurpatroon	55 ⁰⁰
---	------------------	--	-----------------	----------------------------------	-----------------	--------------------------------------	-----------------	---	------------------	---	------------------	---	------------------

KADO IDEE

wijn-kerstpakket
Steeds meer ontvangen wij bestellingen voor levering van wijn en gedistilleerd van bedrijven en instellingen die voor medewerkers en relaties een pakketje samenstellen voor de aanstaande feestdagen.

besparing
Indien u de samenstelling en het inpakken van een pakket in eigen beheer uitvoert, levert dit ongekende besparingen. Wanneer u bovendien in ons Wijnpakhuis uw inkopen doet, scheelt het bijzonder veel.

niet vergeten
onze prijzen zijn inclusief B.T.W.
het is ons vak
Kom eens praten; wij zullen u graag van advies dienen. Bel voor inlichtingen 02155-10216 tst 5

PER KISTJE 24⁹⁵

BRAND BIER
20 HALVE LITERS PER KRAT
14²⁰

**KIJK WAT
DAT SCHEELT**

BOTERMALSE ROSBIEF

500 GRAM

795



**COTE d'OR
BONBONBLOC**

per tablet
van 210 voor

139

Max. 5 tabletten
per klant

FIJNPROEVERS SLAGERIJ

MALSE ROSBIEF	500 gram	795
RUNDERGEHAKT	500 gram	495
MAGERE RUNDERLAPPEN	500 gram	695
SOEPLVEES MET BEEN	500 gram	295
VERS TAM KONIJN	500 gram	395
KOTELETTO'S	2 stuks	195
ZWAN LEVERKAAS	150 gram	139
FARMER-SCHINKEN	100 gram	229
COBURGER HAM	100 gram	229
ARDENNER GEGRILD SPEK	150 gram	155
KALFSLEVERWORST	150 gram	149

**BLUEBAND
MARGARINE**

250 gram

64

RODE BIETEN

3 grote potten
samen van 237 voor

195

**ROOMBOTER
SPEKULAASPOPPEN**

12 kleine of 5 grote

159

KWALITEIT WINT ALTIJD

Dikke sinaasappelen	7 stuks	298
Clementina mandarijnen	15 stuks	298
Goudgele bananen	per kilo	149
Goudreinetten	per kilo	79
Californische walnoten	400 gram	298
Vleestomaten	per kilo	298

**KIJK WAT
DAT SCHEELT**

ZWARE BRAADHAAN
1200 gram per stuk SCHUNCKPRIJS

459

***HOY* ROOKWORST**

EXTRA
SAPPIG!

225 gr. per stuk

SPLITERWTEN 500 GRAM 98

119



**TUINBOONTJES
FIJN**

450 gram

179

van 365 voor

NESCAFÉ *EXTRA*

GROTE
200 GR. POT
SCHUNCKPRIJS

875



DASH

DE GROTE VOORDEELTON

Geen 4 1/2 kg
nu 5 kg
inhoud

1395

**FRIESCHE VLAG
HALVAMEL**

1/2 liter fles
SCHUNCKPRIJS

129

SANDIAL SLAOLIE

ZUIVERE
SOJAOLIE

Hele liter van 345 voor

289

Schunck

NET SCHEELT
TE VEEL...
OOK IN KWALITEIT

**KIJK WAT
DAT SCHEELT**

DUNNE FRIETJES (DIEPVRIES)

Per kilo van 225 voor

185

KOOLVISFILET (DIEPVRIES)

400 gram van 335 voor

298

DAME BLANCHE IJS

Hele liter van 235 voor

198

FIGUURMACARONI

"Soubry" 500 gr. van 173 voor

139

K&G THEEZAKJES

20 st. per doos van 134 voor

99

IMPORT ENGELSE DROP

Grote 275 gr. puntzak van 198 voor

169

CHOC. PENNYWAFELS

"Victoria" 8 stuks van 155 voor

109

MONA MAGERE YOGHURT

1/2 liter van 105 voor

89

VEREDELDE TARWEBROOD

800 gram van 180 voor

159

KRENTEBOLLEN

4 stuks van 168 voor

139

SPLITERWTEN

Eerste soort!

500 gram

98

TISJOE ZAKDOEKJES

"Domex" 10 pack van 198 voor

159

**ROOMBOTER
BANKETSTAAF**

gevuld met echte amandelspijs

van 550 voor

475

**CHOCOLATERIE
PARTERRE**

CHOCOLADE LETTERS

4 grote samen van 740 voor

495

SCHOENLETTERS

4 stuks van 300 voor

250

EDEL-MENAGERIE

Melk-wit 200 gram

195

CHOCOLADE BEESTJES

Melk-puur-duplo 150 gram

185

DOSS VOORDEEL- PRIJZEN

Prijzen geldig t/m 5-12-1980.
BTW (zolang de voorraad strekt).
Gratis bezorgen. Ruime parkeer-
plaats t.o. de zaak.

**grenen
Schroten**

10 mm dik, 60 mm werkend,
lengtes van 2.40, 2.70, 3.00, 3.30
en 3.60 m in voorraad.

Voordeelprijs **1,15**
per mtr.

10 mm dik, 85 mm werkend,
lengtes van 2.40, 2.70, 3.00, 3.30
3.60, 3.90 en 4.20 m in voorraad.

Voordeelprijs **1,49**
per mtr.

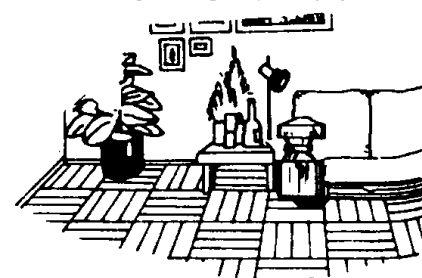
**parana
Schroten**

10 mm dik, 60 mm werkend,
lengtes van 2.70, 3.60 en 4.20 m
in voorraad.

Voordeelprijs **1,35**
per mtr.

ZIE ONZE MODELLENWAND
IN DE ZAAK !!

**mozaïek
Parket**
OM ZELF TE LEGGEN



8 mm massief!

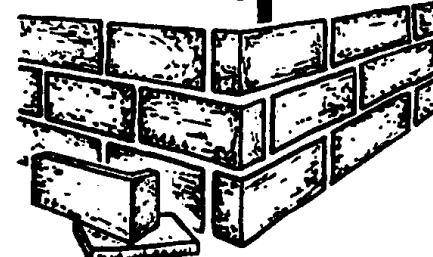
Grenen ongeschuurd.
Normaal 29,90
Voordeelprijs p.m2 **23,15**

Eiken geschuurd.
Normaal 39,-
Voordeelprijs p.m2 **33,75**

Merbau geschuurd
Normaal 45,30
Voordeelprijs p.m2 **37,45**

Teak geschuurd
Normaal 47,-
Voordeelprijs p.m2 **39,00**

**Baksteen-
strips**
(HOEK)



Keuze uit 13 soorten. Met hoek-
strips. Zie onze modellenwand!

Bijvoorbeeld

**handvorm
Veldbrand**

Per doos 1/2 m2 **11,00**

Hoekstrips voor idem **3,50**
PER STUK

**closet-
Kombinatie**
MET LAAGHANGEND RESERVOIR

Uitlaat naar keuze.
Wit vanaf **99,00**

In de kleuren bahamabeige, mos-
groen, balibruin, currygeel.
Normaal 178,-

Voordeelprijs **149,00**

Ook speciale valpijpen voor
hoekopstelling.

CV-Buis

Dunwandig elektrolytisch verzinkt.
Geschikt voor CV-installatie met
knelfittingen.

Ø 12 mm p.m. **1,55** Ø 22 mm p.m. **2,35**

Ø 15 mm p.m. **1,85** Ø 28 mm p.m. **3,45**

Circle-mix®

dé oengreepsmengkraan met KIWA-keur



Wastafelmengkraan voorzien van schuimstraal-
mondstuk. **139,00**



Douchemengkraan 1/2" wandmodel. **153,00**



Gootsteenmengkraan met draaibare uitloop
(240 mm) voorzien van schuimstraalmondstuk. **176,00**



Gootsteenmengkraan 1/2" wandmodel, met
draaibare onderuitloop (sprong 200 mm)
voorzien van schuimstraalmondstuk. **176,00**

SINT Nikolaas Voordeeltips 'n Greep uit onze
St. Nicolaas-aanbiedingen

Snelsoelderpijstool-set
Normaal 42,50
Aktieprijs **29,90**

Snelsoelderpijstool-set
Normaal 34,75
Aktieprijs **26,00**

Looplamp met schakelaar
en snoer. Degelijke uitvoering.
Normaal 24,10
Aktieprijs **18,00**

Fotocollagelijst met glas
48 x 35 cm. Geschikt voor 21
foto's. Normaal 19,95
Aktieprijs **14,00**

Prikbord
61 x 42 cm. Normaal 13,40
Aktieprijs **9,90**

5-Dlg. gereedschapskist
Gemiddeld, 43 x 21 x 21 cm.
Normaal 29,90
Aktieprijs **21,50**

Sjoelbak
200 x 40 cm. Inclusief 30 stenen.
Normaal 49,-
Aktieprijs **39,00**

Vurenhouten schraag
Uitgeklapt 75 cm hoog en 75 cm
breed. Normaal 19,90
Aktieprijs per stuk **15,70**

Geopend: maandag 13 - 18 uur
dinsdag t/m vrijdag 9 - 18 uur
zaterdag 9 - 17 uur
donderdag koopavond tot 21 uur

DOSS
Doe het zelf bv. GRATIS BEZORG
Fons en Jan van Dosselaar,
Nieuwstraat 46a Hoensbroek, tel. 045-214195

Contacten/clubs

PRIVE 045-441909.

Sexy BLONDJE, vanaf 10 uur
's morgens. Tel. 045-721759.
Schaesbergerweg 130.

Goede morgen heren, mijn
naam is Ria (ben 21 jaar). U
kunt met mij en mijn vriendin
een uur gezellig relaxen vanaf
10 uur. Tel. 045-721759. Schaes-
bergerweg 130, Heerlen.

PRIVEclub ELLE. Geopend ma.
t/m vr. 11.00 tot 23.00 uur, tel.
043-18884. Maastricht, Kapoen-
straat 29. Een goed en zeer dis-
creet adres.

HEREN wilt u een leuk meisje
een uurtje thuis? Bel dan 045-
418392.

Gevr. MEISJES voor prive-
huis omg. Venlo. Hoge ver-
dienste mog. Van 11-18 uur zat.
en zondags vrij. Inl. tel. 045-
711638.

PRIVE: 043-18884.

Privé EVELIN, terug van
gewest, tevens 2 leuke
aanw. Annie en Jolanda.
Tel. 045-412709.

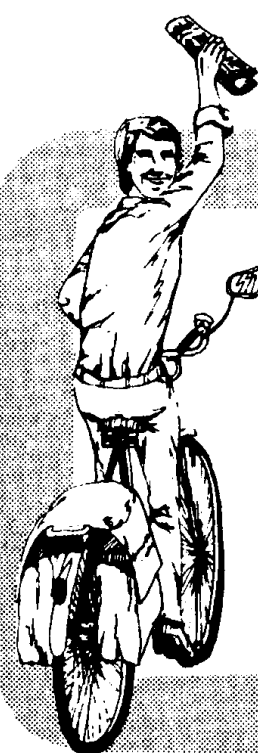
La Paloma, Kraanpoort
Roermond: inderdaad
aan bevelen voor een
succesvolle VERJEU-
WED. Maria, 20 jr., blond, discre-
te. 04490-20796.

**Buchardt-
Nelissen b.v.**
Bontatelier
Bontconfectie

KEUZE uit meer dan 300
MANTELS en JASJES in alle
maten (ook herenmantels)
Ook maatwerk. Gespreide betaling
mogelijk (eigen financiering).

Bont-Reparatie-
Verandering-Cleaning

Kloosterstraat 27 Maasbracht Tel. 04746-2130



Wegens uitbreiding vragen wij
voor SPAUBEEK een

Bezorger m/v

Inl.: Markt 3, Geleen
Tel. 04494-46868
van 8.30 tot 17.00 uur

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

PERZISCHE TAPIJEN REZA PERSIAN DISCOUNT

Limbrichterstraat 39
Tel. 04490 - 15259

SITTARD

Voor de komende **FEESTDAGEN**, kunt u bij ons op het gebied van **PERZISCHE TAPIJEN**, zoals ieder jaar een enorme collectie tegen de **LAAGSTE PRIJZEN** en met de beste **GARANTIE** kopen.

In onze zaak te **GELEEN** is een **PERZISCHE KNOPER** aanwezig. Hij repareert en restaureert indien nodig uw tapijten. Tevens **DEMONSTRATIE** hoe een tapijt geknoopt wordt.

KIJK EN VERGELIJK!!

GEEN HALVE PRIJS, MAAR BODEMPRIJS!!

REZA PERSIAN DISCOUNT

Limbrichterstraat 39
Tel. 04490 - 15259

SITTARD

Rijksweg-Zuid 193
GELEEN

04494 - 49872



Direct werk in de gezondheidszorg voor:

Typiste medische dienst

U zoekt voor een kliniek een accurate typiste die vanuit een stenorette medische rapporten en verslagen vlot uit kan werken. Vereisten zijn: een zeer vlotte en foutloze vaardigheid op een elektrische schrijfmachine, zelfstandig kunnen werken met een diktapparaat en een perfecte beheersing van de medische terminologie. In verband met de bereikbaarheid is een eigen vervoermiddel wel noodzakelijk. Het gaat hier om een baan voor ca. 3 weken voor hele dagen. Voldoet u aan de eisen en wilt u direct aan de slag? Kom dan snel langs bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 1 99 88
Maastricht, Keizer Karelplein 28 (t.o.v. de Kerk), 043 - 5 47 56

BEKENDMAKING

Donderdag 27 nov. van 10.00-21.00 uur
Vrijdag 28 nov. van 10.00-16.00 uur
Zullen particulier verkocht worden een partij
kapitale bankstellen en eethoeken
welke uit een faillissement zijn verkregen o.a.
Bankstellen va. f 2495,-
Bankstellen va. f 800,-
Massief eiken eethoeken va. f 1495,-
Massief eiken bankstellen va. f 1495,-
Evens worden verkocht tegen zeer lage prijzen eiken salontafels, kleinmeubelen, mimisets etc. etc.
Ook worden op deze speciale verkoopdagen een prachtige partij
goederen aangeboden.
De gekochte goederen dienen zo spoedig mogelijk te worden
afgehaald.
De verkoop vindt plaats in het

PANCRA TIUSHOES NOBELSTRAAT 33, HEERLEN

UW FAVORIETE SCHILDERIJ ISTE KOOP

KUNSTHANDEL
HERMAN VAN LEEUWEN
HEEFT EEN MEESTERLIJKE
KOLLEKTIE INTERNATIONALE
SCHILDERIJEN VAN
EEN HOOG NIVEAU IN HUIS.
DIE ZEKER DE MOEITE WAARD IS
OM BIJ ONS TE BEKIJKEN.
INTERESSANTER IS OM
UW FAVORIETE SCHILDERIJEN
ZELF TE BEZITTEN.
U KRIJGT GEDETAILLEERDE
INFORMATIE EN DESKUNDIG
ADVIES OMTRENT AANKOOP.
ALLES VRIJBLIJVEND.
WELKOM BIJ

KUNSTHANDEL
HERMAN VAN LEEUWEN
ORANJE NASSAUSTRAAT/HOEK STATIONSTRAAT
HEERLEN TELEFOON 045-715902

UW INLUSTWERK WORDT DOOR ONS
IN EIGEN ATELIER VERZORGD.

Door de echtelieden R.I.C. Westorp en R.L.A. Kuneman, wonende te Meerssen, Houtheweg no. 27, is bij de rechtbank te Maastricht een verzoek ingediend om te geraken tot wijziging van de tusschen hen bestaande huwelijks voorwaarden. Het ontwerp van wijziging ligt ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht ter inzage. Eventuele schuldeisers worden opgeroepen om te verschijnen in de Raadkamer van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van donderdag 18 december 1980, des voormiddags om 10.15 uur, alsdan aldaar gehouden wordende aan de Minderbroedersberg no. 4. Mr. J.E.F.M. Duijnste advocaat en procureur Henric van Veldekeplein no. 29 Maastricht.

De echtelieden Franciscus Maria Meijers en Anna Maria Paulissen, te zamen wonende te Stein aan de Mauritsweg no. 96, hebben de rechtbank te Maastricht verzocht het maken van huwelijksvoorwaarden volgens het ter griffie van die rechtbank ter inzage liggend ontwerp goed te keuren. Hun eventuele schuldeisers worden hierbij opgeroepen om te verschijnen op vrijdag 11 december 1980 te 9.30 uur in de raadkamer van genoemde rechtbank te Maastricht aan de Minderbroedersberg no. 4, teneinde op dit verzoek te worden gehoord. De procureur van verzoekers, Mr. J.L.E. Marchal, Kruisstraat 43, Stein.

Ministerie van financiën

Administratie van de BTW, registratie en domeinen
Ontvangkantoor van de domeinen: Predikherenstraat 8, 3700 Tongeren - België - tel. 012/232437.

Verhuring van het veer op de grenscheidende Maas te Berg/Urmond-Meeswijk/Maasmechelen

op vrijdag 12 december 1980, om 2 u. namiddag, door middel van inschrijvingen, voor een termijn van 5 jaar, vanaf 1 januari 1981.
* 2 borgen vereist, een Belgische en een Nederlandse.
* inschrijving toe te komen bij de ontvanger van voormeld kantoor ten laatste op 12 december 1980, om 12 u.
* lastkoker te verkrijgen bij de inspecteur van de domeinen, Mierloseweg 2c, postbus 233, 5700 AE Helmond.

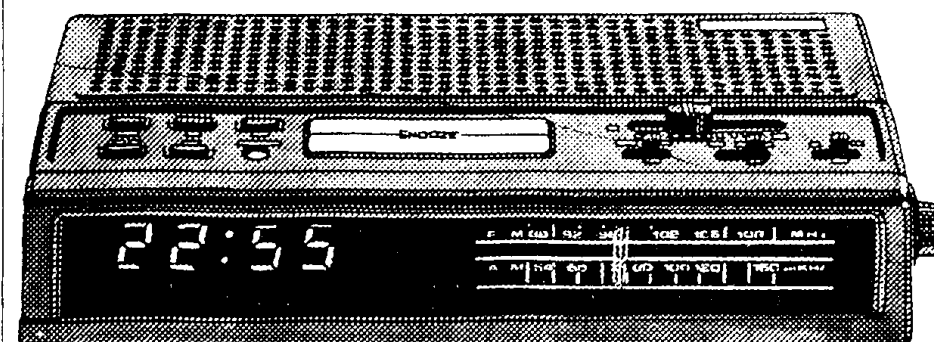
Gevraagd voor spoedige indiensttreding

EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT

Vereisten:
Mavo met keuzepakket boekhouden of MEO-diploma. Tevens type-diploma.
Enige ervaring strekt tot aanbeveling.

Solicities mondeling na tel. afspraak, ten kantore van W.K. Kerres B.V., Bleijerheiderstraat 12, Kerkrade, tel. 045-453672.

SLIMME SINTERKLAZEN VIEREN MET MINDER GELD TOCH FEEST.



Elektronische wekker-radio, in wit of zwarte uitvoering. Met digitale tijdsaanwijzing, AM/FM ontvangst. Radio of wekkeralarm met repetiteersysteem d.m.v. snooze-knop, automatische lichtsterkte regeling van de cijfers. Sluimertijdsinstelling tot 60 minuten met automatische uitschakeling. Normaal 80,-

NÚ 69,-

Brengt deze sensationele achtbaan u niet op 'n idee? Inderdaad, in de Hema vindt de achterswaardige Sint nog leuke kado's voor lage prijzen. Fijn spelen met deze dubbele achtbaan. Met 4 autootjes en voor deze prijs hoeft u 'm niet te laten staan: 24,75

NÚ 20,-
(excl. batterijen).

EXTRA VOORDEEL

Nú fantastisch speelgoed voor kleine prijsjes. Bijvoorbeeld:

stuntmotor **NÚ 20,-** 24,75
tovertrein **NÚ 30,-** 39,75
hond **NÚ 20,-** 24,75 (excl. batt.)

Luxe badhanddoek van 100% katoen. In de aktuele kleuren rose, blauw en bruin. Afgewerkt met fraai appliqué. Formaat: 50 x 100 cm. In luxe kadoverpakking

15,75

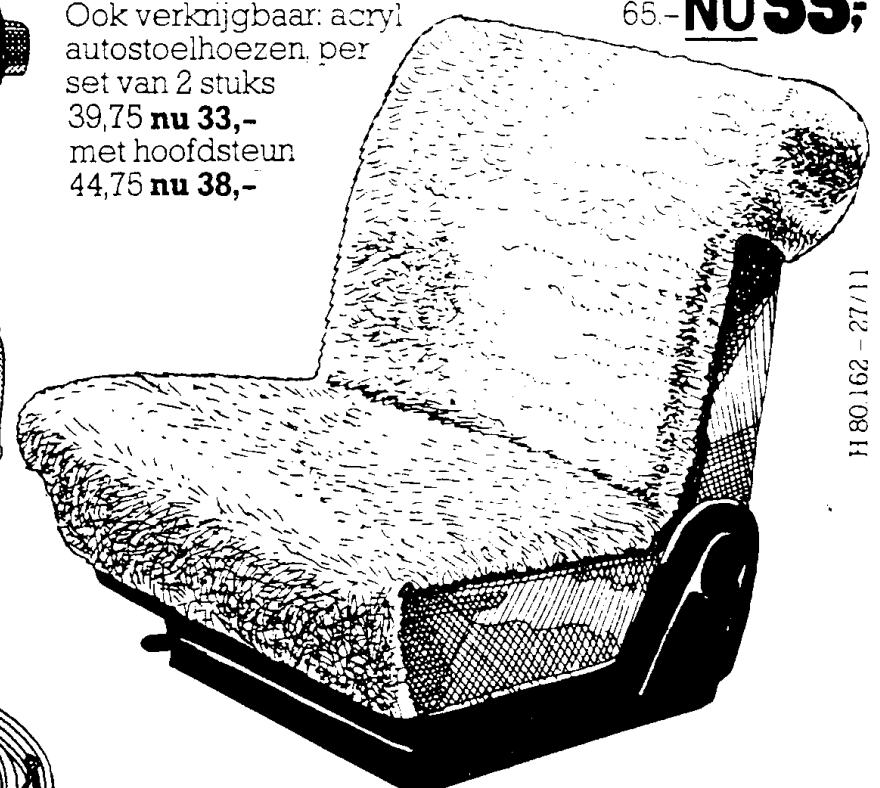
Aanbiedingen

geldig t/m 6 december.

DOE MEER MET MINDER GELD.

HEMA

Warm aanbevolen voor uw trouwe vierwielers: stoelen van echte schapevacht met elastieken banden passen op vrijwel elke autostoel. Schapevacht-hoezen hebben de prettige eigenschap 's winters warm en 's zomers koel te zijn. Normaal, per vacht Ook verkrijgbaar: acryl, 65,- **NÚ 55,-** autostoelhoezen per set van 2 stuks 39,75 **nú 33,-** met hoofdsteen 44,75 **nú 38,-**



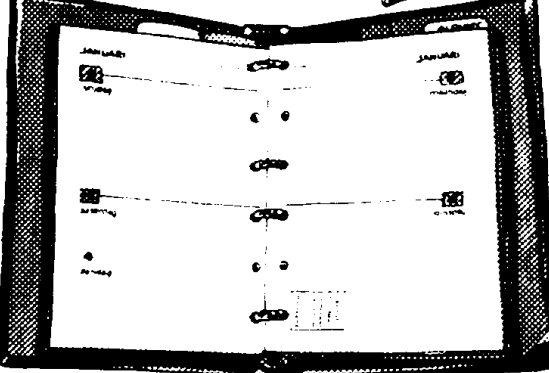
Handige bak-hulpjes. Deegroller 7,75, mix en gameerspuut met 6 spuitstukken 6,25, spuitzak met 6 spuitstukken 2,75, setje: insmeerkwastje met deegsnijder 3,75.

**NÚ ALLES 50 CT
GOEDKOPER**



Echt lederen handschoenen voor dames en heren. Kleuren: zwart en bruin, maten S t/m EL.

19,75



Losbladige agenda 1981. 'n Kado om een heel jaar plezier van te hebben, geen 6,25 maar als St. Nicolaas verrassing

NÚ 5,75

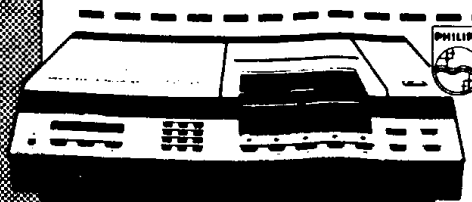
Levenslange garantie

Op arbeidsloon en voorrijkosten bij reparaties aan uw apparaat.

BLAUPUNKT Type RTV 100

- Direct-drive kwartsgestuurd.
- Stilstaand beeld toets.
- HPF-koppen voor duurzaam gebruik.

2499,-



Philips videorecorder type VR 2020

2995,-

- 5 Opnames over 16 dagen programmeerbaar.
- Zowel optimale geluids- als kleurenweergave.
- Afstandsbediening infrarood mogelijk voor alle functies.
- Totale opnameduur 8 uur per cassette.

Akai portable video-sets

Kompleet met recorder, AC-adaptor en camera. Vanaf

4699,-



TVC Weyden biedt u als zekerheid:
* Service verleend door 16 eigen radio-tv- en wasaut. monteurs.
* Kwaliteit verkoop v.d. beste wereldmerken.
* Garantiemogelijkheden levenslange garantie op arbeidsloon en voorrijkosten bij reparaties aan uw apparaat
* bij kleuren-tv. verlenging van volledige garantietermijn mogelijk tot uw apparaat 6 jr. oud is.

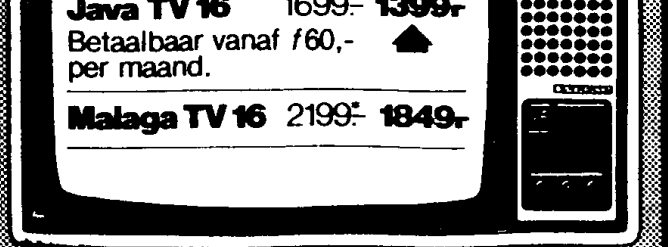
U heeft reeds een Philips 66 cm. KTV. nieuw model grootbeeld met groene geheugentoele vanaf

1599,-



stop * kerstaanbieding - erres philips ktv met infrarood afstandsbediening

+ groene knop - 51 cm beeld - 1499,- zolang de voorraad strekt * stop *



Java TV 16 1699,- 1399,- Betaalbaar vanaf f60,- per maand.

Malaga TV 16 2199,- 1849,-



PHILIPS Kleurentelevisie

14C 925 1249,- 949,-

16C 927 1499,- 1199,-

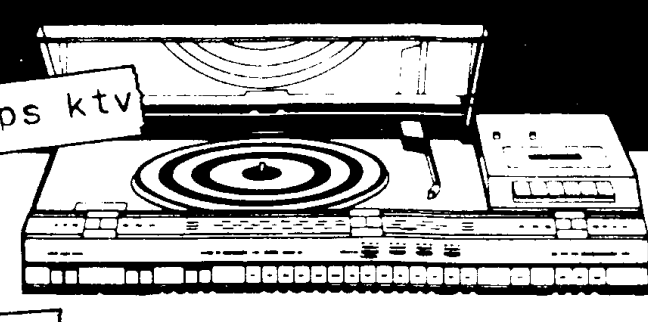
26C 1203 2449,- 2099,-

Inkl. afstandsbediening.

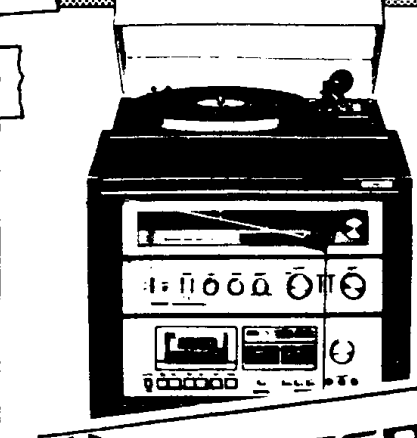
Dagelijks demonstratie
TELETEXT

T.V.C. Weyden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weyden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen ★ T.V.C. Weyden ★ de zaak die uw vrienden u aanbevelen

U heeft reeds een volwaardige HiFi B&O radio-versterker van f880,- (Beomaster 1400) **Beomaster 4600** Een harmonie in klank en vormgeving. B&O-TVC: de ideale combinatie voor kwaliteit en service.



2880,-



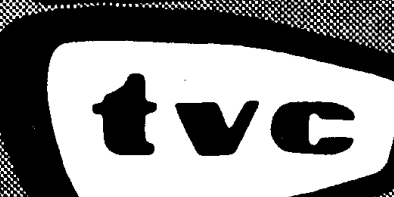
PIONEER audiorack X 300 inkl. boxen 1998,- 1698,-



AKAI audiorack Pro 20 W inkl. boxen 1399,- 1149,-

Philips heeft de telefoon met volumeregelaars **19,95**

niet duurder dan anderen wel beter!

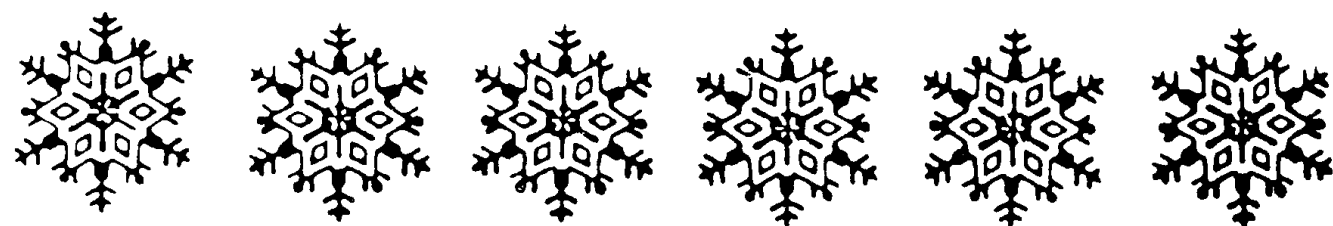


WEJDEN

Kerkrade
Theaterpassage 9 tel. 045/452765
Maastricht
Winkelc 'Entre Deux' tel. 043/17831
Techn. Dienst
Haefland 1 Brunssum tel. 045/252342

Donderdag koopavond, dinsdag t/m vrijdag tussen 12.00 en 13.00 uur gesloten.

GOED BEVOORRAAD



DE WINTER IN.

Nu is het juiste moment om in te slaan.

Zo kunt U op gure dagen thuis blijven. Hier enkele voorbeelden om in te slaan, met **houdbaarheidsindicatie** en kwaliteitsgarantie.

Enkele suggesties voor de feestdagen.

Heinz gourmet-soepen blik 0,4 ltr.

Inhoud slechts op temperatuur brengen en een heerlijke soep kan opgediend worden. Smaken: kreeftsoep, 26 gr. kreeftevlees met cognac, sherry, kruiden enz. Helder ossestaartsoep, 34 gr. zuiver vlees, met cognac, sherry, kruiden enz. f. 2,29

Heinz salade in glas 350 gr.

Buiten de koeling houdbaar voor een onverwachte gelegenheid, een lekker borrelhapje, bij een toetje of andere gerechten. Smaken: sellerie-salade en zalm-salade. f. 1,89

Heco kippevlees in bouillon 340 ml. pot

Minimaal 75 gr. gekookt puur vlees in natuurlijke bouillon. Met heerlijke soepkruiden, als basis voor 1 liter heerlijke soep, naar eigen smaak af te maken. f. 1,59

Heco rundvlees in bouillon 340 ml.

Minimaal 75 gr. gekookt puur mager rundvlees in extra krachtige bouillon voor minimaal 1 liter rundvleessoep, die u zelf kunt afmaken, naar eigen inzicht. f. 1,75

Champignonsalade 370 ml. in glas

Netto 220 gr., samenstelling: eerste kwaliteit gesneden champignons, uities, augurkjes, seldier en paprika. Koud als salade of als garnering bij sla: verwarmd bij paprika- of zigeunerschnitzel. Licht aangebakken met uities en bacon-reepjes op warme toast. Verfrissend bij Indische gerechten. f. 1,99

Maggi droge sausen

Voor 1/4 liter heerlijke saus in de smaken: pikante vleessoos, jachtsaus, paprikasaus, romige pepersaus. f. 0,89

Gerookte rauwe ham

ca. 700-900 gr., ideaal voor op de boterham of verwerking in diverse gerechten. f. 14,48 p. kg.

Belgische bonbons 250 gr.

20 stuks "Pralines Patisier", 10 verschillende soorten kwalitatief hoogstaande bonbonsorten in melk, puur en witte chocolade f. 3,98

Lübecker Marsepein 125 gr.

"Broodje" hoogwaardige marsepein naar oud Lübecker recept in chocolade omhulsel. f. 1,09

Roomboter - Amandelletter 500 gr.

100% roomboter. Gevuld met zuivere amandelspijs. f. 4,98

Belgische truffels 250 gr.

Een heerlijke witte cremevulling, omhuld door een deklaagje krokante chocolade, bedekt met een fijne, gesuikerde cacao-poeder, zonder kleurstoffen. f. 2,98

Elitehaver 200 gr.

Bestaande uit blauwe rozijnen, paranoten, geblancheerde en naturel-hazelnoten, amandelen en gepelde pecannoten, zodat een heerlijk uitgebalanceerd geheel ontstaat. f. 1,99

Albona dessert-mousse 68 gr.

Geeft na opkloppen met ca. 0,25-0,3 liter koude melk een luchtig dessert, voldoende voor ca. 4 porties. f. 0,79

Slagroom 0,2 ltr.

Eerst enkele uren in de koelkast en geeft daarna, liefst in een mixbeker opgeklopt, een heerlijk luchtige slagroom voor garnering. f. 0,99

Kraft vleessoausen

In glas in 4 verschillende smaken nl.: Remoulade 250 gr., Diable-cocktail 250 gr., Tartare 250 gr. en Zigeuner 350 gr. f. 1,79

Socra fancy pink zalm 240 gr. netto gewicht

Hele moot. Direct na de vangst op fabriekschepen ingeblikt. Een heerlijke lichtroze Russische zalm voor bereiding van diverse gerechten. f. 2,49

Prijsverlaging

Albrecht Goud koffie

vac. 250 gr. . . . 2,85

Albrecht Goud koffie

bonen 250 gr. 2,85
Een milde melange van diverse koffie soorten, welke een vergelijking met de topmerken glansrijk kan doorstaan.

Albrecht Zilver

koffie vac. 250 gr. . . 2,49

Dubbelvoordeel

koffie vacuum 500 gram 4,49



Eenmalige verkoop

Shetlandtrui met V-hals

100% zuiver scheerwol maten S, M, L, XL. zeven moderne warme kleuren f. 16,95

Kerst- en nieuwjaarskaarten

diverse mapjes met verschillende motieven. f. 0,99

Houten kerstboomversiering

diverse modellen en kleuren. f. 4,48

Bij juiste bewaarwijze minstens 2 jaar houdbaar.

80 stuks Koffiefilters nr. 2	1,09
Filterzakjes nr. 4, 80 stuks	1,49
Suiker, kilo	1,85
Jozo zout, kilo	0,38
Corned beef, 340 gram	3,48
Goulash, 400 gram, blik	1,99
Leverpastei 3x 56 gr. Homburg	1,29
Hamburgers, 4 stuks 460 gram	1,59
Boterhamworst, 445 gram	1,79
Boerenleverworst 200 gr. paté glas	1,29
Paté boerenmetworst 200 gr. glas	1,69
Gehaktballen, 6 stuks, literblik	1,99
Cocktail worstjes 200 gram	1,39
Soepballetjes, 110 gram, blikje	0,65
Vlees- of kipperagout, 410 gr. blikje	1,49
250 gr. Makreel naturel "Socra"	0,85
Sardines, 125 gram, blikje	0,75
Tonijn in groente, 185 gram	1,35
Pilchards in tom.saus, ca. 400 gr	1,49
240 gram Socra fancy pink zalm	2,49
Pilchards, blikje 227 gram	0,99
Honig Juliennesoep, 6 borden pakje	0,89
Unox 4 borden blik soep	
Goulash/Champ.creme/	
Tom/Groente	1,59
Hero erwtensoep, extra gevuld,	
1/1 blik	1,65
Hero Tomatensoep,	
Bruine Bonensoep, 1/1 blik	1,79
Tomatenpuree 4-pack	0,69

Nasi, liter blik „Kota Radja"	2,29
Nasi groenten, 50 gram	0,65
Ketjap, Benteng 290 ml	1,39
Atjar Tjampoer 1/3 pot	0,79
Almiron M2, 900 gram blik	10,28
Karvan 0,6 liter	2,49
Koffiemelk, 170 gr. Milram, 4%	0,39
Koffiemelk, 411 gram, 7,5% blikje	0,99
Appelmoes 3/4 pot	0,65
Champignons, 170 gram blik	1,19
Champignons, gesn. pot,	
315 ml, 170 gram	1,69
Capucijners, 1/1 blik	0,79
Dopervtwn extra fijn 1/2 blik	0,89
Rode kool, 3/4 pot, met appeltjes	0,89
Gesn. sperciebonen 1/1 blik	1,19
Chinese sperciebonen 567 gram	1,09
Witte bonen/tom. saus 1/2 blik	0,59

Champignonsalade 370 ml	1,99
Appelcompôte 360 gr.	
flacon met stukjes appel	0,85
Kersen op sap, 720 cc	1,79
Spaanse mandarijnen	
315 gram, hele partjes	0,89
Aardbeien 1/2 liter blik „Coroos"	1,19
Abrikozen 1/1 blik	1,29
Ananas 10 hele schijven	1,09
850 gr 1 ltr Ananas stukjes	1,09
Griekse perziken 1/1 blik	1,29

Chateau Vieux Branaire

„Haut Medoc" 0,7 L	6,78
Joven's Ruby Port 0,7 ltr met zegel	7,48
Elmex tandpasta, 67,5 ml	2,98
Macleans tandpasta extra groot,	
75 ML	1,99
Proset haarlak, 300 ml normaal haar	2,98
Palmolive shampoo 400 cc	1,45
Hansaplast 1 meter x 6 cm	1,99
Groene appelshampoo 500 ml	2,98
Junior haarversteviger 125 ml	2,98
Schwarzkopf 200 ml shampoo ass.	
vet/norm.	1,95
Spiritus liter	2,19
Lucifers, 10 doosjes	0,45
Engelse herensokken 45% wol,	
40% nylon	2,98
Komo huisvuilzakken, 20 stuks	3,58
Aluminiumfolie min 25 mtr. extra dik	2,98
Poppel, aanstekers op blister, duo	1,79
2 Cassettes op blister, Sony,	
CHF 60	4,98
Luxor tissue keukenrol	
2 stuks x 72 vel, gedecoreerd	1,99
Pampers dag extra absorberend,	
24 stuks	8,95
Pampers peuter, 12 stuks	4,78
Kotex mini verband 20 st.	1,59
Libresse gracile	
compact verband 20 st.	2,98
Camelia damesverband 20 st.	1,99
Unamat, compleet wasmiddel	
topkwaliteit 2 kg	4,18
Una wasverzachter 2 ltr	
met groenzegel n.v.v.h.	1,99
Una vaatwas, 3,5 kilo	10,98
Dubro, citroen, 600 cc	1,29

Bij juiste bewaarwijze minstens 1/2 jaar houdbaar.

Nesquik Instant cacao, 400 gr.	3,28
Jolly quick instant cacao, 800 gr.	3,98
500 gr Tamara bijenhoning	2,69
Bloemenhoning, 500 gram	2,69
Chocavlokken, 200 gram puur	0,89
Appelstroop, 450 gram	0,99
Rietsuikerstroop, beker, 500 gr.	1,19

Maggi aroma nr. 3	1,49
Maggi drinkbouillon, glas	1,99

Bakmeel/of cakemeel, 500 gram	0,75
Albona patent bloem, 1000 gram	0,99
Maizena, 400 gram	0,69
400 gram Paneermeel	0,89
125 gram Aardappelpuree	0,79

Rozijnen, 200 gram	0,89
14x0,5 ounce minidoosjes	

Bonnerrozijnen	1,99
Tutti-frutti, 200 gram	1,09
10x8 gr. Vanillesuiker	0,59

Augurken, 1700 ml „Gurken pott"	2,98
Uitjes, 3/4 pot, 18/21 mm	1,09
Uitjes, 1/3 pot, zeer fijn	0,75
Amsterdamse uien, 23 mm 3/4 pot	1,19
Mayonaise tube, 160 gram	0,69

Halfvolle melk, liter, gest.	0,75
Magere chocolade melk, liter, gest.	0,89
Koffieroom 0,2 ltr 20%, doseer flac.	0,89

1 ltr Zonnebloemolie	2,98
1 ltr Sojaolie	1,99

Motorolie 5 liter 20W-50, SE-CC	11,95
---------------------------------	-------

Haut krokant toast 90 gr.	1,19
Melba toast, 110 gram 5x 6 stuks	0,69
Cracottes, 36 stuks	2,29

Brouwmeester pils 0,3 ltr	0,29
Brouwmeester pils 0,5 ltr	0,47
Heineken pils 0,3 ltr	0,48
Grolsch beugelfles 0,45 ltr	0,67
Karlsquell pils geen statiegeld	
0,33 ltr 6 fl.	2,64

Bij juiste bewaarwijze minstens 1 jaar of langer houdbaar.

Completa, 400 gram	2,59
Albona Top-op 2x 40 gram	0,79
Gloria Aardbeienjam 450 gram	1,15
Gloria kersenjam 450 gram	1,15
Gloria appel/aardbeienjam 450 gr.	0,95
Tamara extra jam abrikozen 450 gr.	1,69
Tamara extra jam zwarte kersen	
450 gram	1,79
Tamara kruisbessen extra jam	
450 gram	1,79
Tamara extra jam aardbeien 450 gr.	1,69
Tamara extra jam zwarte bessen	
450 gram	1,79
Tamara extra jam, rozebottel	
450 gram	1,69
Hazelnootpasta, 400 gram	1,79
Hero Halva Jam, 390 gr.	
Aardb./Abrik.	1,79

Huishoudrijst, kilo	1,49
Oryza, snelkookrijst, 400 gram	0,89
Surinaamse rijst, baaltje, 10 lbs	9,48
Lassie toverrijst, 400 gram	1,39
Breukrijst, kilo	0,99
Macaroni, 500 gram	0,75
Spaghetti, 500 gram	0,79
Mix voor macaroni/spaghetti	1,29
Mie, 500 gram	0,99
Teosaus, aardbeien, 0,15 liter	0,89
Huzaren koude schotel, 475 gr. blik	1,99

Felix vleesbrokken 300 gram	1,29
Purina katmenu, 850 gram	3,18
Katkins, vleesbrokken, 400 gr. blik	0,89
Jacobs cream crackers, 200 gr.	0,65
Franse camembert, 125 gram blik	1,99

Cola, liter	0,69
Pub drink, liter	0,69
Sinas, liter	0,69
Cassis, liter	1,49
Tonic, liter	1,09
Albona Quick Orange 3/4 liter	
(instant limonadepoeder)	0,59
Limonadesiroop, literfles,	
sinas/framboos	1,89

ALBRECHT

ALDI MARKT

O.a. gevestigd te: ● Bergen op Zoom, Koevoetstraat 49-51 ● Best, in Winkelcentrum „De Passage", Hoofdstraat 2G ● Breda, Min. Neilsenstraat 37 ● Breda, Teteringsedijk 130 ● Den Bosch, Winkelcentrum Zuiderpassage Erasmusstraat ● Eindhoven, Geldropseweg 86-88 ● Eindhoven, Hoogstraat 121-133 ● Eindhoven, Kruisstraat 183 ● Eindhoven (Eckart), Orionstraat 137 ● Elst, Wagenmakerstraat 8 ● Geleen, Annastraat 40 ● Heerlen, ● Gorinchem, Winkelcentrum, Arkelstate Corisbergweg 199 (Heerlerbaan) ● Heerlen, Caeciliastraat/Corneliuslaan ● Heerlen, Spoorringel 40-42 ● Hoensbroek, Kouvenderstraat 69 ● Kaatsheuvel, Marktstraat 18 ● Kerkrade, Niersprinkstraat 4a ● Nijmegen, Passage Mariëburg 9 ● Oss, Peperstraat 16 ● Roosendaal, Markt 35-37 ● Rosmalen, Raadhuisstraat 17 (naast het postkantoor) ● Schaesberg, Hoofdstraat 128 ● Sittard, Steenweg 16 ● Son, Raadhuisplein 30 ● Stein, Raadhuisplein 36 (Winkelcentrum) ● Terneuzen, Axelstraat 65 ● Tilburg, Bernardusplein 24 ● Tilburg, Bart van Peltplein 1A ● Uden, Violierstraat 15 ● Valkenburg, Koningswinkelstraat 2 ● Veghel, Markt 11 ● Veldhoven, Kromstraat 24a ● Venlo (Blerick), Burg. Coenegrachtstraat 47 ● Venlo, Prinsessesingel 49 ● Vlissingen, Spuistraat 78 ● Waalwijk, Winkelcentrum „De Els".